PHARMACIE LANDRY
ANALYSE D'URINE "ZONTECK"
TEST DE GROSSESSE $5.00
SERVICE DE 24 HEURES
Nous allons chercher l'échantillon à domicile, n'importe où dans les limites de 15 milles.
Tél. PL 3-7557

LE GUIDE
L'ACTION POPULAIRE

Bibliothèque des Jeunes
15 juin 1961—239

Kodaks Films Développements
OUVRAGE GARANTI
SPECIALITE: PRESCRIPTIONS
PHARMACIE O. GADOURY
Porte voisine du bureau de poste
CASIER POSTAL: 280 TEL. PL 6-4557
419, RUE NOTRE-DAME JOLIETTE
Livraison gratuite

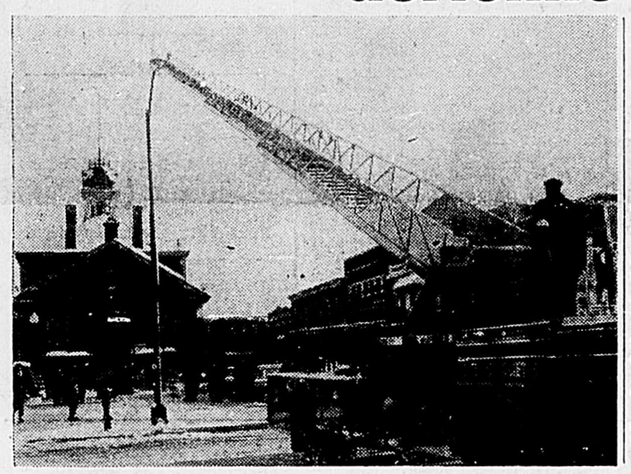
VOL. XLVIII — Nos 49 et 50 Joliette, mercredi le 11 janvier 1961 No 56

Des cours pour la formation professionnelle des travailleurs en chômage

CLOTURE DE LA CAMPAGNE D'ACHAT CHEZ-NOUS

Samedi soir dernier, les dirigeants de la campagne d'achat chez-nous se réunissaient pour le tirage des prix pour un montant total de $400.00 distribués par nos marchands locaux, en guise d'appréciation pour l'encouragement reçu du public joliettain durant cette campagne d'une mois. Sur la photo ci-dessus, nous remarquons son Honneur le maire C.-A. Roussin; le député au fédéral de Joliette-L'Assomption-Montcalm, M. Ls-Joseph Pigeon; M. Raymond Marchand, président de la Chambre de Commerce de Joliette et M. Claude Amyot, président de Jeune Commerce de Joliette, qui encore cette année avait pris l'initiative de l'organisation de cette campagne d'achat chez-nous.
(Photo Louis Grypinich)

Enfin, la ville a une échelle aérienne



La voilà, dans toute sa splenleur, la fameuse échelle aérienne, qui depuis ces dernières années a été le sujet de tant de débats "brûlants" c'est le cas de le dire, lors des séances du Conseil, Construite par la maison Thibault, on peut avec certitude dire qu'elle est de "fabrication canadienne" et que l'on a tenu compte, lors de sa fabrication, du climat de notre pays. La livraison en a été faite mardi dernier, par les représentants de la maison Thibault, aux autorités de notre ville, et durant quelques jours encore les experts resteront parmi nous pour initier les pompiers de notre cité à sa manipulation. Nous vous donnons, ci-dessous, en détails quelques-unes des principales caractériques concernant cette échelle:

L'échelle démontrée aujourd'hui est la plus moderne existant sur le marché.

(A suivre à la page 2)

L'Union Nationale (Joliette) Inc.

L'organisation officielle de l'Union Nationale, dans le comté de Joliette, est heureuse d'annoncer que les personnes suivantes ont été unanimement choisies au poste d'aviseurs légaux et de conseillers juridiques de l'UNION NATIONALE (JOLIETTE) INC.:

Me J.-Armand Lavallée, notaire, Joliette, Me J.-Robert Piette, C.R., avocat, Joliette, Me Georges Sylvestre, C.R., avocat, Joliette, Me Maurice Majeau, C.R., avocat, Joliette, Me André Joly, avocat, Joliette.

x x x

Notre groupement, formé d'hommes libres, invite tous ceux et celles qui, sincèrement et loyalement, désirent se dévouer et apporter leur coopération au succès de notre organisation.

Il est malheureux, et nous le déplorons, que quelques individus manifestent leur mécontentement du fait que la grande majorité des militants de L'Union Nationale et ses amis dans le comté de Joliette adhèrent avec joie et plaisir à notre mouvement, mouvement qui n'a d'autre but que de permettre à tous et chacun de ses membres de travailler librement et franchement à l'amélioration d'un parti politique qui, dans le passé a connu une popularité sans égale.

Nous désirons tous que notre parti corrige ce qu'il y a à corri-

(A suivre à la page 2)

Directeur-adjoint du collège des chiropraticiens

Nous avons le plaisir d'annoncer la nomination du Dr Florian Parent, chiropraticien de Joliette, au poste de directeur-adjoint du Collège des Chiropraticiens de la Province de Québec.

Le docteur Parent fit ses études classiques au Séminaire de Joliette où il obtint son baccalauréat ès-arts.

Il poursuivit ensuite ses études universitaires en faisant un cours de chiropratique de 4 années au Canadian Memorial Chiropratic College de Toronto. C'est alors qu'il se spécialisa en naturopathie durant une période approximative de 12 mois.

Nos sincères félicitations.

De nouveau candidat

L'échevin Arthur Robillard, qui depuis les 15 dernières années occupe le siège no 8, au conseil de ville, comme représentant de la paroisse Ste-Thérèse a annoncé, lundi soir dernier, qu'il serait de nouveau candidat à la mise en nomination du 25 janvier prochain.

Qu'il y ait lutte ou non, a dit M. Robillard, j'irai jusqu'au bout.

La Campagne d'Emploi d'Hiver

DINER-FORUM

La Campagne d'Emploi d'Hiver continue ses activités. Elle a débuté avec le mois de septembre par la formation d'un comité adéquat au sein duquel on peut relever les noms des gérants et des directeurs des principales industries de la cité de Joliette. Dès novembre, les efforts se sont concrétisés par la mise en chantier de plusieurs projets de travaux d'hiver devant être exécutés par la cité de Joliette. Plusieurs autres constructions ont été entreprises par des particuliers.

Une compagnie d'importance, en l'occurrence la Joliette Steel, a voulu donner un encouragement tangible à la campagne d'emploi d'Hi-

(A suivre à la page 2)

Statistiques démographiques pour le diocèse

Nous espérons bien pouvoir les publier dès la semaine prochaine, mais pour qu'elles soient complètes, il nous manque encore ce matin, 11 janvier les rapports de 7 paroisses, soient: Ste-Thérèse de l'Enfant-Jésus, St-Paul, Ste-Emmélie de l'Energie, Berthier, St-Esprit, St-Joachim et Our Lady of Holy Rosary. Nous comptons recevoir ces rapports ces jours-ci.

Yolande Piette à CBM

Lors de son prochain récital sur les ondes de CBM (940 au cadran) la pianiste Yolande Piette donnera, en première audition, la 5e sonate de Harry Somers, jeune compositeur de Toronto actuellement à Paris avec une bourse du Conseil des arts. Le programme qui sera entendu, dimanche matin, le 15 janvier, à 10 heures 30, comprendra, outre une Berceuse, oeuvre de la pianiste Yolande Piette, la Fantaisie en ré de Mozart et l'impromptu en Fa dièze de Chopin.

Banquet des citoyens

Sous la présidence de Son Excellence Mgr J.-Arthur Papineau, à l'école Baby le 31 janvier 1961 à 7 h. du soir.

Bienvenue à tous.

Société d'une messe

Evêché de Joliette, le 10 janvier 1961

M. l'abbé Xiste Gagnon, prêtre du Diocèse de Saint-Jean-de-Québec, décédé à Longueuil le 11 décembre 1960, était membre de la Société d'une Messe du Diocèse de Montréal.

M. l'abbé Romuald Beauparlant, ancien curé de Saint-Edouard-de-Fabreville, décédé le 21 décembre 1960, était membre de la Société d'une Messe.

M. l'abbé Jean-Claude Drainville, vicaire à SaintClément, décédé le 21 décembre 1960, était membre de la Société d'une Messe.

M. l'abbé Georges Thuot, Curé de Saint-Marc décédé le 27 décembre 1960, était membre de la Société d'une Messe.

M. l'abbé Victor Robert, prêtre du Diocèse de Montréal, décédé le 28 décembre 1960, était membre de la Société d'une Messe.

LA CHANCELLERIE

Règlements généraux

Une entente fédérale-provinciale sur la formation professionnelle des travailleurs en chômage a été conclue récemment.

En raison de sa responsabilité première de contribuer à l'organisation nationale du marché du travail, le Service National de Placement a un intérêt bien particulier dans la signature de cette entente. Aussi son application prévoit l'étroite participation du SNP.

En résumé, voici le contenu de cette entente:

A) Participation du Gouvernement fédéral à la formation professionnelle des personnes en chômage dans la province de Québec;

B) Inscription pour emploi des postulants au bureau local du SNP;

C) La sélection ou le choix des candidats sera faite conjointement par un représentant du Gouvernement provincial et le SNP; (A Joliette le représentant provincial est M. J.-L. Marchand, directeur de l'Ecole d'Arts et Métiers);

D) Deux formes de cours sont offertes aux candidats:

1) Des cours d'avancement pour ceux qui ont besoin de perfectionnement, et

2) Des cours dans une nouvelle occupation pour ceux qui n'ont pas de métier proprement dit ou dont l'expérience antérieure n'est plus requise sur le marché du travail;

E) Il s'agit de cours de formation professionnelle, c'est-à-dire qui préparent à un genre de travail particulier par opposition aux cours purement académiques c'est-à-dire ceux généralement donnés dans les écoles des Commissions scolaires.

F) Ces cours sont considérés à temps plein c'est-à-dire occupant suffisamment de temps pour absorber un candidat entièrement. Il y aura 27 heures de classe par semaine, réparties sur cinq jours. Ces cours seront généralement pour des périodes de moins de six mois, comme 4-8-12-16 et 20 semaines. Toutefois, dans des cas particuliers, la durée peut être plus considérable.

Le Ministère provincial de l'Aide à la Jeunesse est responsable de l'application de ce programme de formation professionnelle.

L'objectif immédiat est de fournir des cours de formation professionnelle à plus de 2000 chômeurs avant la fin de janvier 1961, dans la province.

(A suivre à la page 2)

RECEPTION DU NOUVEL AN, AU REGIMENT

Comme le veut la tradition, l'Officier-Commandant du Régiment de Joliette, reçoit au début de la nouvelle année toutes les personnalités de notre ville, pour leur présenter les souhaits d'usage. Cette année, le Lieutenant-colonel Paul Duhaime et le Major Conan Lévesque et leurs épouses recevaient les invités. Sur la photo ci-dessus, nous remarquons, de gauche à droite: le major Conan Lévesque; Mme Paul Duhaime; le Lieutenant-colonel Paul Duhaime, commandant du Régiment; et Mme Conan Lévesque attendant l'arrivée des premiers invités, pour leur offrir les voeux d'usage.
(Photo Louis Grypinich)

Echos du Conseil de Ville

Lors d'une séance régulière tenue en l'Hôtel de Ville, lundi dernier, et présidée au début par le maire suppléant l'échevin Sylvio Ferland, et à laquelle assistaient les échevins Donat Malo, Arthur Lépine, Roland Nadeau, Bernard Malo, Arthur Robillard, Donat Piette et Roger Goulet, Son Honneur le maire, empêché de présider pour l'ouverture, a occupé le fauteuil peu après.

Au domaine des demandes verbales, M. Noel Lacas, au nom des quelque 1500 ouvriers de notre ville, demande que la ville fasse une étude approfondie sur le projet soumis tout dernièrement aux autorités de notre ville, par la Société Centrale d'Hypothèques et de Logements. Son Honneur le maire assure M. Lacas qu'une telle étude a été faite et que l'on en viendra sûrement à une entente à ce sujet sous peu.

Comme aucune plainte n'a été formulée contre le rôle de répartition des trottoirs en béton, l'échevin Donat Malo appuyé par l'échevin Ferland en propose l'homologation.

(A suivre à la page 2)

MAIRE SUPPLEANT

Me J.-Arthur Lépine, échevin au siège No 3, et représentant de la paroisse St-Pierre, a été choisi à l'unanimité, comme maire suppléant pour les prochains trois mois et son terme commencera au début de février. C'est sur une proposition de l'échevin Arthur Robillard appuyé par l'échevin Roland Nadeau que les membres ont fait l'unanimité pour cette nomination du "benjamin" des membres du Conseil.

Félicitations au nouveau maire-suppléant.

NOUVEAU CHIRURGIEN A JOLIETTE

Le Dr Claude Lafortune, M.D., F.R.C.S., C.S.P.Q., fils du Dr Jos. Lafortune vient de s'établir à Joliette.

Après avoir obtenu son Doctorat en Médecine en 1955, le Dr Claude Lafortune a poursuivi ses études chirurgicales à l'Hôpital Notre-Dame de Montréal et à l'Université de Pennsylvanie, à Philadelphie.

Il passa avec succès les examens du Certificat Provincial de spécialiste en Chirurgie Générale de même que ceux du "Fellow" du Collège Royal dans la même spécialité.

L'an dernier, il s'embarquait pour l'Europe où il a parfait ses études en Chirurgie, à titre d'Interne dans les Hôpitaux de Paris.

Le Dr Claude Lafortune aura son bureau à 422, Manseau, à partir de lundi le 16 janvier prochain, Tél. PL. 6-4630.

PARTIE DE CARTES J.I.C.F.

La J.I.C.F. organise sa partie de cartes annuelle à la Congrégation Notre-Dame, mardi le 24 janvier.

Nombreux prix de présence.

Billets en vente au Secrétariat de l'Action Catholique.

Bienvenue à tous.

SERVICE DES COURS DE FORMATION PROFESSIONNELLE AUX TRAVAILLEURS SANS EMPLOI

Se tenait à l'école des Métiers, le 29 décembre 1960, une réunion afin de prendre conscience du chômage dans notre région, et de trouver la nature des cours qui répondraient aux besoins du marché du travail.

Sur cette photo, nous remarquons des personnes de différents mouvements et d'institutions. Le comité s'est donné un exécutif dont les membres sont sur la première rangée de gauche à droite:

M. André Dauphin, permanent J.O.C.; Mlle Jeannine Desjardins, prés. fédérale JOCF; M. André Villeneuve, gérant de production aux Industries E. Roy; M. Maurice Carmel, gérant du S.N.P.; M. Maurice Lévesque, directeur des Services de la Cité de Joliette; M. Victor Auger, Ent. Plombier, Prés. du Comité sanitaire du centre d'apprentissage; M. Jean-Louis Marchand, directeur de l'école des Métiers.

MESSE ANNIVERSAIRE POUR LE PERE OVIDE MOUSSEAU, O.M.I.

Samedi prochain, le 14 janvier, en l'église paroissiale de Lavaltrie sera célébrée une grand'messe solennelle pour le repos de l'âme du Père Ovide Mousseau, o.m.i. missionnaire au Basutoland, décédé il y a un an. C'est le Père Jacques Champagne, o.m.i., neveu du défunt qui officiera. Le Père Mousseau était le frère de M. l'abbé Ferdinand Mousseau, curé de St-Cuthbert. Parents et amis sont invités à cette messe anniversaire.

Troupe 1ère Joliette

J'ai décidé de faire un peu de ménage au local d'ici jeudi soir. A vous de surveiller sinon...

Zorro

A la gérance de l'Action populaire Limitée

M. René Lapointe, reporter-publiciste, qui assumait les fonctions de gérant-intérimaire, depuis le début de la maladie de M. Paul-Emile Caillé, gérant-comptable, soit depuis le mois de septembre dernier, est entré en fonction au début de la nouvelle année au poste de gérant permanent et de publiciste en chef à L'Action populaire Ltée.

En même temps nous saluons l'arrivée de M. Camil Mondor qui assumera les fonctions de comptable-publiciste sous la direction du nouveau gérant.

Nous exprimons à M. Caillé, avec nos remerciements pour ses 18 années de loyaux et fidèles services à L'Action populaire, nos meilleurs voeux de complet rétablissement.

Le Directeur

Service des cours de formation professionnelle aux travailleurs sans emploi

FORMATION D'UN COMITE LOCAL

A la suite d'une récente entente fédérale-provinciale signée par la province de Québec concernant le développement du programme de formation professionnelle, le Ministère de la Jeunesse désire accentuer l'organisation du programme des cours de formation professionnelle répondant à des besoins réels.

Afin de mettre à exécution ce projet d'engager les sans-travail à se perfectionner, et aussi pour trouver les professeurs compétents, ainsi que le matériel et les locaux nécessaires, M. Jean-Louis Marchand, directeur de l'école des Métiers de Joliette, s'est vu confier la lourde responsabilité de la mise en marche de ces cours, dans le territoire relevant de Joliette.

Pour permettre de passer à l'action le plus rapidement possible et avec efficacité, il a convoqué le 29 décembre 1960 à l'école des Métiers, les représentants des mouvements intéressés dans le sort des sans-travail, ainsi que les représentants des différentes industries et d'institutions.

L'Association de l'Union Nationale du comté de Joliette proteste

L'Association de l'Union Nationale de Joliette proteste énergiquement contre la formation récente dans Joliette d'un organisme qui s'intitule L'Union Nationale (Joliette) Inc.

Elle considère cette initiative comme un geste anti démocratique, un déni d'action et un baillon imposé à l'Association fondée il y a déjà quelques mois.

Elle croit que l'existance d'un autre groupement dans le comté de Joliette est de nature à créer de la dissension et de la désunion parmi les partisans de l'Union Nationale à un moment où ces derniers devraient être plus unis que jamais.

On se rappelle que c'est le 14 octobre dernier que plus de trois cents organisateurs, présidents de polls et officiers d'élections, partisans et militants de l'Union Nationale réunis en assemblée fondaient l'Association de l'Union Nationale du comté de Joliette.

(A suivre à la page 2)

Son Honneur le Maire fait une mise au point, au sujet du déneigement des rues de la ville

Son Honneur le maire C. A. Roussin a profité de la séance de lundi dernier, pour faire une mise au point, au sujet des plaintes reçues de la part de citoyens qui déplorent la lenteur avec laquelle on effectue le déneigement de nos rues, depuis le début de l'hiver.

Son Honneur le maire a tenu tout d'abord à souligner qu'au début de l'hiver, alors que l'on faisait appel aux camionneurs pour le déneigement, on ne semblait pas trop pressé de répondre aux appels. La machinerie employée par la ville est adéquate, mais si l'on n'a pas de camions pour transporter la neige, rien ne va plus. Cependant, il faut dire que tout dernièrement, les camionneurs se sont mis à répondre en plus grand nombre et avec plus de rapidité, aux appels lancés pour le déneigement.

Le directeur général des Services municipaux en a également profité pour donner quelques statistiques concernant les montants dépensés avant la fin de l'année 1960. Il en a coûté à la Ville le montant de $70,245.00 pour maintenir nos rues en bon état durant les mois de novembre et décembre.

DECES DE M. LE MAIRE LUCIEN PICARD

A Joliette le 30 décembre à l'âge de 56 ans est décédé accidentellement M. Lucien Picard, maire de la Municipalité Ruisseau St-Pierre de Joliette.

Outre son épouse née Liliane Perreault il laisse dans le deuil ses enfants: M. et Mme Georges Dalphond (Floriane), M. et Mme Jean-Guy Picard (Thérèse Arcand), M. et Mme Etienne Picard (Lise Ratelle), M. et Mme Gaétan Picard (Jeannette Rivest) de Berthierville, André, Réal, Serge et Jocelyne Picard, ses frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs: M. et Mme Hector Picard (Cécile Marchand) de Montréal, M. et Mme Léo Picard (Fleurette Jarry) de Montréal, M. et Mme Donat Picard (Madeleine Sansregret) de St-Paul, M. et Mme Léopold Charbonneau (Bernadette Picard) de Montréal, le Dr et Mme Léo Perreault d'Edmonton, Alberta, M. et Mme Hervé Payette (Claudette Perreault) de Miami, Floride, M. et Mme Stanislas Lippé (Marie-Joseph Perreault) de Joliette, M. et Mme Lucien Coutu (Rose-Hélène Perreault) de Montréal-Est, M. et Mme Roger Perreault (Cécile Héroux) de Montréal, M. Wellie Beauséjour et M. Adrien Beauséjour de Joliette. Il laisse également sa belle-mère Mme Stanislas Perreault de Joliette, sa mère Mme Anatole Robitaille de Montréal et un demi-frère M. Lucien Archambault et son épouse Noella Faix de Montréal.

Les funérailles ont eu lieu mardi le 3 janvier des Salons Omer Landreville, 674, rue St-Louis à Joliette pour l'église St-Pierre de Joliette où le service fut célébré à dix heures. Inhumation au Cimetière de Joliette.

Nos sincères condoléances à la famille.

Membre de l'Association des hebdomadaires de langue française du Canada

Membre de l'ABC (Audit Bureau of Circulations)

L'ACTION POPULAIRE

LE JOURNAL DIOCESAIN

Hebdomadaire catholique paraissant le mercredi

(autorisé comme matière postale de la deuxième classe, ministère des Postes, Ottawa)

PROPRIETE DE L'ACTION POPULAIRE LIMITEE

BUREAU DES DIRECTEURS:

Président d'honneur: Son Excellence Mgr J.-A. Papineau

Président d'office: Dr Roland Magnan, M.D.; vice-président: Dr Jos. Lafortune, M.D.; Directeurs: Mgr René Bounadère, P.D., procureur diocésain, Dr Albert Geoffroy, M. D., M. le chan. Léo Forest, ptre, directeur de la rédaction.

ADMINISTRATION:

GERANT: René Lapointe, publiciste

Directeur de la rédaction: Léo Forest

Chef d'atelier: Henri Asselin

Abonnement: au Canada: $3.00; aux Etats-Unis: $3.50; ailleurs: $4.00

Bureaux ouverts tous les jours de 8 h. a.m. à 6 h. p.m. Fermés le samedi

Adresse: 72 nord, Place Bourget Joliette, P.Q., Tél. PL 3-7539 Casier postal 50

Des cours pour la formation...

(Suite de la 1ère page)

Quoique ce ne soit pas la responsabilité du SNP d'organiser des cours, le gérant local (M. Maurice Carmel) doit s'intéresser personnellement et activement au programme. Il devra établir une liaison étroite avec les directeurs d'écoles techniques ou d'écoles de métiers, leur fournir les informations nécessaires sur les besoins de formation professionnelle existant dans le territoire et assurer le recrutement du nombre d'élèves requis pour chaque cours.

C'est au représentant du Ministère de la Jeunesse que revient la responsabilité de préparer les projets de cours pour approbation. Ces projets sont ensuite approuvés par le Gouvernement provincial et par le directeur national de la formation professionnelle. Une fois le cours autorisé officiellement, tous les bureaux locaux du SNP sont informés pour leur permettre de diriger les candidats selon les possibilités.

Le Gouvernement provincial prévoit, dans certains cas, le paiement d'allocations pour pensions ou dépenses de voyage si le postulant n'est pas éligible aux prestations d'Assurance-Chômage et aussi dans d'autres cas où le besoin est prouvé. Dans ces cas, le S.N.P. devra recommander un montant raisonnable d'allocation, d'après le barème établi par le Service de l'Aide à la Jeunesse.

Au moment de la sélection des candidats le S.N.P. devra s'assurer qu'ils rencontrent TOUTES LES EXIGENCES DU COURS OU ILS SONT DIRIGES: Instruction, expérience, motivation et qualités personnelles.

La procédure à suivre pour la direction des postulants sera exactement celle déjà employée par le S.N.P. pour tous les autres cours existants déjà approuvés en dehors de l'entente actuelle.

Le S.N.P. n'a aucunement la latitude d'agir au gré ou à la fantaisie de quiconque, mais seulement en conformité avec les règlements déjà en usage.

A la fin de chaque cours, le S.N.P. aura une entrevue avec chacun des élèves en vue de l'aider à se trouver un emploi approprié et pour évaluer les résultats du travail fait sous la juridiction de cette entente.

Un bon moyen prévu pour la mise en opération de ce programme est l'organisation d'un ou de plusieurs comités pour collaborer au travail conjoint du représentant provincial et du représentant fédéral.

Les cours qui seront organisés doivent répondre à un besoin local. Ceci implique qu'il serait bon que les travailleurs étudiants viennent de diverses localités dans un rayon d'environ 25 milles du centre où se donnent les cours.

Il faut absolument que les professeurs soient disponibles sur place. Ils devront de plus présenter toute la compétence nécessaire, afin que la valeur des cours soit reconnue d'emblée par les employeurs éventuels.

Il est recommandé de réunir des groupes de 12 à 18 élèves pour chacun des cours organisés. Pour être admis à un cours tout élève doit au préalable, s'être inscrit pour emploi au S.N.P. qui dessert sa localité. De plus, s'il y a lieu, il fera au préalable une réclamation d'Assurance-Chômage. Cette dernière condition ne s'applique qu'aux travailleurs en chômage, qualifiés pour la réception de prestations d'Assurance-Chômage. Pour les autres candidats, seule l'inscription pour emploi est requise.

Les candidats sélectionnés comme rencontrant les exigences des cours pour lesquels ils désirent s'inscrire, recevront du S.N.P. une formule à l'intention du directeur de l'école où ils seront dirigés. Cette formule est ensuite retournée au S.N.P. par le directeur de l'école.

Les prestations d'Assurance-Chômage sont payées à ceux qui y ont droit et qui sont dirigés par le S.N.P. vers un cours, aussi longtemps qu'ils y ont droit.

Les élèves qui n'ont pas droit aux prestations d'Assurance-Chômage et qui peuvent prouver à la satisfaction des autorités un besoin d'assistance financière pour suivre le cours, auront droit à des allocations et ou le transport selon les circonstances. Le directeur du cours et l'office de placement sont conjointement responsables de faire la recommandation qui s'impose à ce sujet. A cet effet, une ou des formules appropriées devront être remplies par les candidats.

Il est à remarquer que ces allocations doivent correspondre à des besoins stricts et en aucun cas représenter une prime ou un moyen d'augmenter ses revenus.

Il est important que les postulants intéressés à des cours s'inscrivent au S.N.P. le plus tôt possible, car le temps alloué pour l'organisation est limité. Les cours devraient commencer entre le 16 janvier et le début de février. Certains délais doivent être prévus pour la préparation des programmes et leur approbation à Québec et à Ottawa.

Si le nombre de personnes s'inscrivant pour des cours est inférieur ou excède les exigences et ou les possibilités, certains candidats seront nécessairement désappointés. C'est pourquoi il est important de s'inscrire sans délai.

Dans le cas où il ne serait pas possible d'accommoder localement une demande justifiée d'un candidat, le S.N.P. s'efforcera de le diriger à une école d'un autre district dans la mesure du possible.

Enfin la ville...

(Suite de la 1ère page)

Elle est en tout conforme aux normes établies par la Canadian Underwriters Association et le C.S.A.

Ses principes caractéristiques sont un système hydraulique ultra robuste et une échelle d'une force encore inégalée.

Les essais suivants prouvent cet avancé:

Essai No. 1: L'échelle étant élevée très légèrement de ses appuis, on l'allonge à une longueur total de 100 pieds. On ajoute aux deux derniers barreaux, une charge de 500 livres. On mesure la déflection qui ne doit pas dépasser 20 pouces. (A remarquer que cette charge représente une augmentation de 150% sur les normes précédemment établies pour ce genre d'essai.)

Essai No. 2: Même que essai No. 1, excepté le poids est de 400 livres et l'échelle devra être refermée et étirée.

Essai No 3: Même que essai No 1, excepté le poids est de 300 livres et l'échelle devra pouvoir s'élever à 80.

Essai No 4: Echelle étirée à une longueur total de 100 pieds et élevée à 60, des poids jusqu'à 1050 livres sont ajoutés et on mesure la déflection qui ne doit pas dépasser 20 pouces.

Aucune autre échelle peut exécuter ces essais.

Une autre caractéristique de cette échelle est le système de communication par radio téléphone à transistor. Il permet la conversation entre l'opérateur et l'homme en haut de l'échelle.

Les autres points saillants sont: Servo-direction — Alternateur 100 Amp., Moteur 6 cylindres 300 C.V. — Transmission semi-automatique — 4 supports: 2 de chaque côté — L'essieu arrière — Blocage de cabine ouverte — Coffres de très grandes dimensions — Blocage de l'échelle en position de marche — Echelles manuelles.

Parmi les personnages présents lors de la démonstration faite mardi après-midi, sur la Place du Marché il y avait plusieurs personnalités de l'extérieur et nous avons remarqué: MM. H.R. Lachance, directeur de la Police au Cap-de-la-Madeleine; J. M. Brunet, directeur de la Police aux Trois-Rivières; W. Gallant chef de Pompiers de Sorel, le chef de la Police et des Pompiers de Joliette Valmore Lapierre, ainsi que les frères René, Charles-Etienne et Yvon Thibault.

L'Union Nationale (Joliette) Inc.

(Suite de la 1ère page)

ger, nous voulons tous que la politique de ce grand parti, tout en respectant fidèlement les principes essentiels qui ont été à la base de sa fondation dans Québec, adapte ses structures, son programme au temps présent; mais nous sommes de ceux qui croient que toutes ces améliorations, ces corrections, ces changements pour le mieux ne peuvent être apportées dans l'organisme même de ce parti que par ceux qui en sont ou seront les membres militants: en effet il est évident que ce n'est pas en se tenant en dehors des cadres juridiques d'un parti que l'on pourra y apporter le renouveau qui s'impose et les améliorations qui sont nécessaires.

Conformément à la discipline de notre parti, nous avons fait la lutte dans Joliette, et nous croyons que c'était agir démocratiquement que de faire ainsi; de plus ceux qui, partisans ou non, ont été témoins de cette élection du 23 novembre dernier, se sont rendus compte qu'en ce qui concerne L'Union Nationale ce fut un magnifique départ sous bien des aspects: c'est cette lutte honnête, loyale et franche que nous voulons continuer avec le dévouement de tous nos membres, membres libres qui veulent apporter au service du bien commun le meilleur de leurs talents de leurs connaissances et de leurs capacités.

Joignez nos rangs... vous verrez comme c'est agréable de travailler ensemble dans une atmosphère de cordialité... vous verrez comme c'est plaisant d'émettre ses opinions, ses suggestions, librement et sans crainte de menaces, de baillon, de représailles, vous verrez que le travail d'équipe apportera nécessairement les succès et la victoire.

Echos du Conseil de Ville

(Suite de la 1ère page)

Une lettre de félicitations est lue aux membres du Conseil venant de la Ligue des Propriétaires, pour le magnifique geste posé durant la période des fêtes, et concernant le stationnement gratuit.

Le même organisme demande également si une décision a été prise, concernant l'abolition de la Régie des Loyers. On y fait mention de villes qui ont déjà demandé l'abolition de cette Régie ainsi que d'autres dont notre Ville, qui n'ont pas encore pris position. Là-dessus, son Honneur le maire répond que lors d'une récente réunion de l'Union des Municipalités M. Mongrain, membre de la Commission des Loyers, a déclaré que cette Commission avait demandé aux municipalités qui avaient fait demande pour l'abolition de la Régie des Loyers de rescinder la proposition faite en ce sens, et attendre que le gouvernement prenne position.

Une lettre est ensuite lue par le secrétaire-trésorier dans laquelle la Société St-Jean-Baptiste de notre Ville félicite les membres du Conseil pour la sage décision prise en engageant un directeur du Service de la Récréation et affirme que la personne qui occupe cette position est véritablement qualifiée pour le faire.

Rapport est fait des séances régulières et spéciales auxquelles les membres du Conseil ont assisté, et le secrétaire-trésorier communique ensuite qu'il fera parvenir aux échevins, ainsi qu'au maire, la rétribution à laquelle ils ont droit, car ils ont tous assisté au nombre de séances requis.

A la suite de l'étude de la liste des cas d'assistance publique, son Honneur le maire tient à féliciter le secrétaire-trésorier de la Cité, M. Jacques-Alfred Desormiers, pour le magnifique travail qu'il a accompli depuis les quatre dernières années et cela surtout dans le domaine des enquêtes, qui toujours, suivant son Honneur le maire, ont été conduites de main de maitre par M. Desormiers.

Un mémoire présenté au directeur général des Services Municipaux, par le directeur du Service de la Récréation est ensuite porté à la connaissance des membres du conseil, et il y est fait mention que l'achat d'une machine pour nettoyer et arroser la glace est une nécessité. L'échevin Roland Nadeau propose donc que l'on demande des soumissions, dans le but d'en acheter une et si possible, pour l'ouverture officielle qui aura lieu vers la fin de février. L'échevin Arthur Robillard ne conteste pas que cela serait utile mais selon lui, on devrait attendre à la prochaine saison. L'échevin Donat Malo est lui aussi de cet avis. De toute façon après quelques discussions il est décidé de demander des soumissions et l'on prendra ensuite position.

Le directeur général présente ensuite un estimé sur un projet d'éclairage sur la rue St-Viateur entre St-Charles et St-Pierre. Le prix de l'estimé est de $4,000.00. Cependant, comme la rue St-Viateur est appelée à devenir une rue commerciale et cela sous peu, le maire émet l'opinion qu'il serait peut-être plus sage d'avoir un autre estimé en tenant compte de la disparition des poteaux d'électricité, puisque de toute façon l'on devra sous peu refaire tous les trottoirs et que les fils ne sont pas enfouis sous terre, et que les services ne sont pas également préparés en conséquence, le tout sera donc à recommencer.

L'Association de l'Union Nationale...

(Suite de la 1ère page)

Cette Association fût par la suite incorporée le 15 novembre 1960, en vertu du Chapitre 304 des S.R.Q. 1941 et ses règlements généraux furent adoptés le 15 décembre 1960.

Cette association avait été fondée dans le but de promouvoir les intérêts du parti l'Union Nationale, dans la Province de Québec et plus particulièrement dans le comté de Joliette.

Elle s'était fixée aussi comme objectif de travailler à l'épuration, la démocratisation et le rajeunissement des rangs de l'Union Nationale.

L'Association entend bien accomplir le mandat qui lui a été confié par plus de quatre-vingt-dix pour cent des organisateurs de l'Union Nationale du comté de Joliette.

Elle estime, comme un journaliste le faisait remarquer justement il y a quelques jours "que les militants finissent par se lasser de ne pouvoir dire leur mot dans l'orientation d'un groupement politique".

L'association proteste donc vigoureusement auprès des responsables de la formation de ce nouveau groupement et les invite à reconsidérer leur décision en songeant à l'unité et à l'intérêt du parti et elle s'en rapporte au tribunal populaire des partisans de l'Union Nationale de toute le Province pour juger ce geste qu'elle considère malheureux et dangereux pour le parti et injurieux pour les organisateurs de l'Union Nationale du comté de Joliette.

La campagne d'emploi...

(Suite de la 1ère page)

ver en profitant de la saison morte pour faire effectuer un agrandissement à la manufacture. Par le fait même, la compagnie garde à son emploi pour une période de six semaines, une vingtaine d'employées qui, sans cette décision, auraient été mis à pied.

Le comité de la campagne a organisé une parade d'envergure au milieu de novembre dans les rues de la ville pour rappeler à la population qu'il était temps plus que jamais de songer à s'organiser pour faire exécuter des travaux en hiver.

Des magasins ont décoré leurs vitrines de pancartes appuyant la campagne d'Emploi d'Hiver. D'autres magasins feront de même. Les journaux ont encouragé la campagne en faisant paraitre, ou un article ou une photo démontrant d'une manière évidente la possibilité de faire des travaux en hiver.

Les activités ne s'arrêtent pas là cependant. Le comité de la campagne préconise un dîner-forum, devant avoir lieu le mercredi, 1er février à 7.30 hres p.m. Ce dîner-forum auquel seront spécialement invités les entrepreneurs, les marchands de matériaux de construction, les maires et secrétaires des municipalités de la région, comportera un jeu de questions et réponses sur les nouvelles méthodes et les nouveaux matériaux de construction, rendant possibles, les constructions d'hiver.

Comme renseignements de dernière heure, cette manifestation se fera avec la participation de deux grandes compagnies de Montréal la Canada Cement et la Mastex Industries Ltd qui est une filiale de la C. I. L. Des représentants de ces compagnies seront au nombre des panélistes.

FORMATION D'UN COMITE LOCAL

(Suite de la 1ère page)

On répondu à la convocation: M. Claude Amyot, président du Jeune Commerce; Mlle Suzanne Trudel, propagandiste de la J.O.C.F.; Mlle Jeannine Desjardins, prés. fédérale de la J.O.C.F.; Mme Annette Boulard du S.N.P.; M. Clovis Rondeau, officier des relations patronales du S.N.P.; M. André Villeneuve, gérant de la production aux industries E. Roy; M. Maurice Lévesque, directeur des services de la cité de Joliette; M. Yves Dion du S.N.P.; M. Paul Biron, ing. à la Joliette Steel; M. Yvon Comtois du Service Social et de la J.O.C.; M. J.-G. Bellerose, vendeur; M. Jean-Louis Marchand directeur de l'école des Métiers; Mlle Paulette l'Epicier de la J.R.C.F.; Mlle Franoise Lévesque, J.R.C.F.; M. J.-M. Lévesque, J.R.C.; M. J. Gaudet, J.R.C.; M. André Léveillée, permanent à la J.R.C.; M. Raymond Bourassa, propagandiste à la J.O.C.; M. Noël Lacas, agent d'affaires du Conseil Central des Syndicats; M. Viateur Brunelle, ferblantier; M. Victor Auger, ent.-plombier, prés. du Comité Paritaire et du Centre d'Apprentissage; M. J.-L. Toupin, directeur du Centre d'Apprentissage; M. Louis Felde, de l'Institut du Tapis Oriental; Mlle Gaby Czupra, ass.-directrice de l'Institut du Tapis Oriental; M. Gilles Pelletier, directeur de l'Institut du Tapis Oriental; M. René Piette, de la J.R.C.; M. Maurice Carmel, gérant du S.N.P.; M. André Dauphin, permanent de la J.O.C.

La réunion avait pour but de faire prendre conscience de la situation actuelle du chômage dans notre région, de voir ce qui pourrait vraiment répondre à un besoin, de faire connaitre les règlements de ces cours, ainsi que les conditions pour pouvoir y accéder. Il y eut formation d'un comité pour procéder plus efficacement à la mise en marche de ces cours.

Les membres du comité furent élus à l'unanimité et sont comme suit: M. M. Carmel, président; M. M. Lévesque, vice-président; M. André Dauphin, secrétaire; M. Jean-Louis Marchand, aviseur technique; M. André Villeneuve, directeur; Mlle Jeannine Desjardins, secrétaire adjointe; M. Victor Auger, directeur.

Pour clore la réunion, M. Carmel le président, prit la parole et remercia ceux qui l'avaient nommé à la présidence, ainsi que tous ceux qui avaient répondu à l'invitation. Il insista sur le sérieux de ces cours et l'importance de bien choisir les candidats et le travail d'équipe que cette tâche exige.

Pour les membres du comité élu, une deuxième réunion fut fixée au 4 janvier 1961 et une subséquente pour le 11 janvier.

Nous comptons sur la présence de tous les membres.

André Dauphin, sec.

SALONS FUNÉRAIRES

Garceau, Perreault & Garceau

(air climatisé)

636, Manseau JOLIETTE

Succ. 151, Papineau

Service d'ambulance jour et nuit — Service de la morgue

Tél. PL. 3-7200

G. Garceau, prés.

L'ILE DUPAS

(D.N.C.) — FETE DE NOEL: — La fête de Noel, dans notre paroisse, à revêtu un éclat et une solennité, particulière cette année. De tout côté, les préparatifs avaient été enthousiastes, la splendeur de la fête a sûrement été pour ceux qui s'étaient tellement dévoués une récompense bien méritée.

PREPARATION: — Durant près d'un mois, la nouvelle chorale, dirigée par Jacques Sylvestre, secondé à l'orgue par Mme André Péloquin a exercé la messe à deux voix égales de Lamoureux, et les cantiques de Noel.

Le 23 décembre après-midi M. l'abbé Rosaire Hérard eccl. prépara les élèves de 7e. 8e et 9e année à la fête de Noel en les faisant participer à une paraliturgie: lecture et explication de textes bibliques se rapportant à Noel accompagnés de mimes. M. l'abbé Rosaire, fils de M. et Mme Charles Hérard de la paroisse, est étudiant en théologie au Grand Séminaire de Montréal. Il passa une dizaine de jours de vacances dans sa famille.

Les religieuses, avec leur dévouement habituel ont mis tout leur bon goût et leur ingéniosité dans l'exécution d'une magnifique parure et de la crèche.

Ajoutons à tout ceci, les très nombreuses confessions et nous pourrons dire que les paroissiens étaient prêts pour une très belle fête de Noel.

LA FETE: — Probablement pour la première fois dans l'histoire de l'Ile Dupas, la messe de minuit fut célébrée avec diacre et sous-diacre, M. le curé Julien Riopel était accompagné de M. l'abbé Gérard Drainville comme diacre et de M. l'abbé Alain Pagé eccl. comme sous-diacre. L'abbé Drainville est le fils de Mme Norbert Drainville de cette paroisse et professeur au Séminaire de Joliette; l'abbé Pagé est fils de M. et Mme Edouard Pagé de Berthierville.

M. l'abbé Riopel, nommé curé en septembre dernier, s'est dit très heureux de passer son premier Noel de curé à l'Ile Dupas dans cette magnifique petite paroisse si sympathique. Il félicita la chorale pour le très beau chant.

La petite église de l'Ile Dupas restaurée avec tant de goût par notre ancien curé M. Sylvio Laporte, actuel curé de St-Barthélémy, respirait vraiment la joie de Noel. Beaucoup de parents des paroissiens demeurant en ville, ont tenu à venir fêter la Noel dans leur île. Nous ne croyons pas qu'ils aient été déçus de ce Noel de chez-nous rempli de piété et de joie.

LANORAIE

(D.N.C.) — NAISSANCES: PICHE — Le 2 janvier fut baptisé, Joseph, Gabriel, Normand, François né le 31 décembre, fils de M. et Mme Fernand Piché (Jeanne Arpin). Parrain et marraine: M. Normand Piché et Mlle Gabrielle Arpin oncle et tante.

HERVIEUX — Le 8 janvier fut baptisé, Joseph, François, Victor, Sylvain, né le 28 décembre, fils de M. et Mme Victor Hervieux (Claire Melançon). Parrain et marraine: M. et Mme François Melançon, grands-parents de St-Eugène de Rosemont.

FIANCAILLES: — A l'occasion de la Noel eurent lieu les fiançailles de Mlle Claire Hervieux fille de M. et Mme Alfred Hervieux à M. J.-Paul Desrosiers fils de M. et Mme Jos-Edouard Desrosiers; aussi Mlle Bernadette Paul fille de Mme Rodolphe Paul à M. Jean-Marie Chartrand de St-Sulpice. Mlle Denise Robillard est également fiancée à M. Gérald Chrétien actuellement de Lanoraie. Félicitations et meilleurs voeux.

BENEDICTION DES ENFANTS: — En la fête de la sainte Famille, malgré l'inclémence de la température un grand nombre de parents accompagnaient leurs jeunes enfants pour cette bénédiction qui leur fut donnée par M. l'abbé F. Blouin, vicaire. C'est une cérémonie toujours impressionnante. Il fut bon entendre ces petits priant à leur manière. Que le divin Enfant les garde tous dans son amour.

PROMPT RETABLISSEMENT: — A l'adresse de M. J.-A. Lusignan industriel bien connu qui fut hospitalisé à Jean Talon Montréal, au cours de la semaine dernière.

BILLET CHANCEUX: — Mme Aimé Boisjoly fut l'heureuse gagnante d'une dinde mise en rafle par l'Ass. des Dames de Charité à l'occasion de Noel. Merci à tous ceux qui ont donné leur encouragement.

AU CONSEIL MUNICIPAL: — M. le maire Armand Laroche a bien voulu nous fournir les quelques renseignements suivants en ce qui concerne les travaux d'égoûts pour le village. Le contrat a été donné à M. Turcotte de Montréal, le plus bas soumissionnaire environ $118.000. Le Conseil municipal attend l'approbation du Gouvernement provincial pour la signature du dit contrat après quoi les travaux commenceront. C'est un progrès pour la paroisse, mais quand même admettons, que les moins favorisés pour le moment sont les propriétaires ayant déjà fait exécuter ces travaux à leurs frais et qui devront débourser encore, tout devant être refait pour suivre les plans.

CHEZ LES LACORDAIRE: — L'assemblée générale mensuelle aura lieu vendredi, le 20 janvier au Centre paroissial à 7 h. 45. Tous sont bienvenus: membres ou sympathisants.

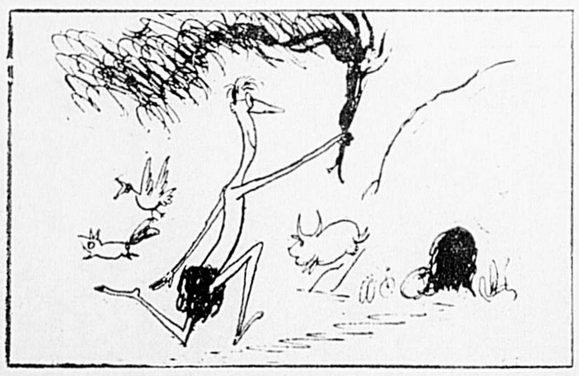
ELECTIONS AU VILLAGE SAINT-PIERRE

Maire: M. Robert Lafortune.
Conseillers: MM. Edwin Morin, J.-Paul Vadnais, Sylvain Marsolais.
Tous élus par acclamation.

Il vous faut des rêves: eh bien! levez les yeux au ciel, ne rêvez que là. Le ciel sera plus beau que vous ne pouvez le rêver.

x x x

Heureux celui qui se tient fortement uni à Marie — Sagesse



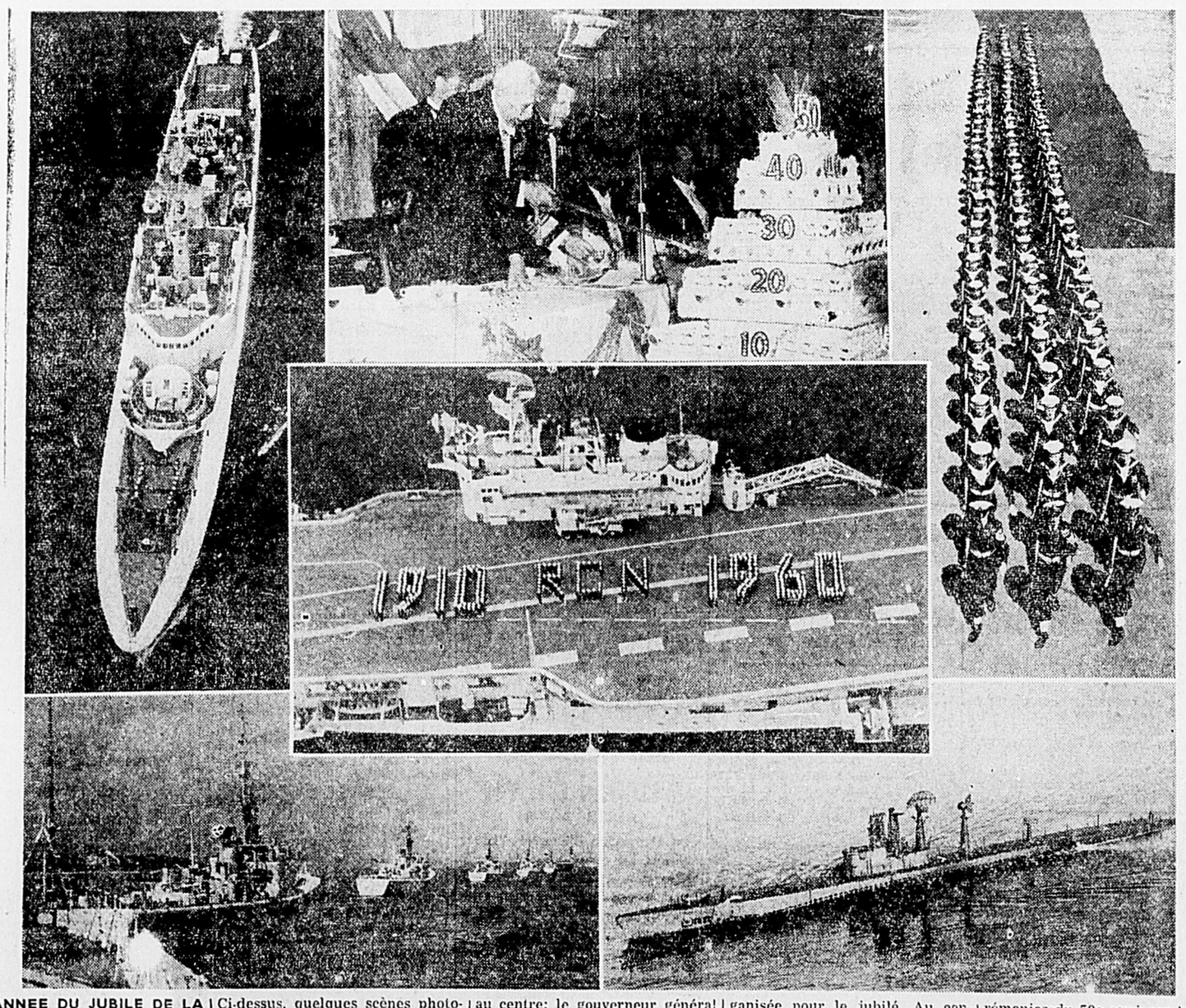
LA PREMIÈRE LIVRAISON DE COMBUSTIBLE

L'homme préhistorique qui ramassa un fagot embrasé et l'emporta dans sa caverne fut le premier livreur de combustible. Ce n'était évidemment pas l'idéal, mais il faut un commencement à tout.

Depuis lors, l'homme a accompli bien des progrès. Ainsi il franchit une grande étape quand il apprit à se servir du pétrole.

Partout au Canada, on peut maintenant se procurer des produits pétroliers à des prix raisonnables; aussi, plus de la moitié de nos habitations sont chauffées à l'huile. A propos de prix raisonnables, celui que reçoit l'Imperial Oil pour son huile de chauffage domestique a bien moins augmenté depuis dix ans que le coût des autres articles (environ trois fois moins que le coût de la vie en général!)

Esso IMPERIAL OIL LIMITED
Depuis 80 ans, l'un des plus grands fournisseurs d'énergie au Canada



L'ANNEE DU JUBILE DE LA MARINE CANADIENNE — La Marine royale du Canada a célébré son cinquantième anniversaire en 1960 alors que, son effectif, en hommes et en navires, avait atteint un maximum jamais encore égalé en temps de paix. Ci-dessus, quelques scènes photographiées au cours de l'année. En haut, à gauche: un destroyer-escorteur de la classe du Saint-Laurent de la 2e escadre d'escorte du Canada, quittant la rade d'Esquimalt pour prendre part à des exercices en mer. En haut, au centre: le gouverneur général Georges Vanier découpe l'énorme gâteau d'anniversaire, sous l'oeil attentif du vice-maréchal H. S. Rayner, chef de l'état-major de la Marine. En haut, à droite: les marins défilent avec une allure fière lors d'une revue organisée pour le jubilé. Au centre: sur le pont d'envol du porte-avion Bonaventure, environ 400 membres de la compagnie du navire rendent un hommage spécial à la MRC. En bas, à gauche: les navires de la Région de l'Atlantique sortent en ligne du port d'Halifax, au cours des cérémonies du 50e anniversaire sur la côte de l'Est. En bas, à droite: le "Burrfish", sous-marin de la Marine américaine actuellement à Philadelphie, et qui sera livré au Canada au printemps prochain. Destiné aux manoeuvres dans la Région du Pacifique, ce navire sera rebaptisé "Grilse".

IL Y A UNE PEINTURE C-I-L POUR CHAQUE USAGE

Louis Desrochers & Fils Ltée
"Si c'est de la ferronnerie... nous l'avons"
Tél. PL 6-4574
537, RUE NOTRE-DAME JOLIETTE, QUE.

L'ACTION POPULAIRE

(Autorisé comme envoi postal de la deuxième classe, Ministère des Postes, Ottawa)

DR ROGER ADAM, O.D.
Optométriste, spécialiste de la vue
EXAMEN DE LA VUE
Heures de bureau : 9 h. à 11 h. 30 a.m. 1 h .30 à 5 h. p.m. Vendredi soir: 7 hres à 9 h.
BUREAU FERME A MIDI, LE SAMEDI
9, PLACE BOURGET TEL. PL. 6-4910 JOLIETTE

Les voeux de Son Excellence Mgr Joseph-Arthur Papineau

(Nous sommes heureux de reproduire ici, à l'intention des fidèles du diocèse et de tous nos abonnés de l'extérieur le texte du sermon prononcé à la Cathédrale de Joliette aux messes de 9 heures et 11 heures a.m. du Jour de l'An, par Son Excellence Mgr Joseph-Arthur Papineau).

Mes bien chers Frères,

C'est une belle tradition à l'époque de Noël et du Jour de l'An, d'échanger des voeux et des souhaits. Plusieurs fidèles du diocèse m'ont déjà adressé les leurs. Les hommes, tout-à-l'heure, et les femmes, le 8 janvier prochain, viendront me souhaiter une bonne et heureuse année. Tous, je n'en doute pas, vous demanderez à Dieu pendant la messe de me bénir et de bénir mon ministère. Je vous en remercie de tout coeur.

A mon tour, et pour la trente-et-unième fois, — il y a quatre ans j'étais malade à l'hôpital — je vous souhaite la santé, la prospérité, la paix, le bonheur. Et comme j'ai pris l'habitude d'ajouter un autre voeu, différent de celui des années écoulées, je vous souhaite pour l'année 1961 et même pour toute votre vie d'être les témoins du Christ. Notre-Seigneur lui-même ne nous l'a-t-il pas demandé un jour? "Vos autem testes estis horum. "(saint Luc)" Vous êtes témoins de toutes ces oeuvres." Or ces oeuvres, en définitive, elles étaient siennes.

Il serait trop long de vous indiquer tous les moyens d'assurer votre fidélité au Christ. Je ne vous en indiquerai que trois et je m'efforcerai d'être bref.

Mes frères, êtes-vous attentifs à la doctrine des Apôtres? Etes-vous assidus à la participation liturgique, à la fraction du pain, c'est-à-dire aux Mystères de la sainte Eucharistie? Etes-vous assidus enfin à la prière?

1° LA DOCTRINE DES APOTRES

Saint Jean Chrysostome disait un jour au peuple d'Antioche: "Je souffre, je suis navré parce que l'étude des écrits de saint Paul me donne des tressaillements d'allégresse, des ardeurs soulevantes, que je voudrais faire partager, et je rencontre autour de moi des gens qui ne connaissent rien des écrits de saint Paul."

Or, saint Paul est le grand convertisseur de la civilisation occidentale. C'est à lui que nous devons, après le Christ, notre appel à la foi. C'est sa doctrine qui a transformé les nations européennes.

La doctrine du Christ, commentée par les apôtres Paul, Pierre, Jean, Jacques, Jude; l'histoire des trente premières années de l'Eglise du Christ, narrée par saint Luc dans les Actes des Apôtres; la vie, l'oeuvre, la mort, la résurrection et l'ascension du Christ exposées dans les quatre Evangiles forment ensemble le livre divinement inspiré de la nouvelle Alliance, le Nouveau Testament, qui devrait être le livre de chevet de tout catholique qui sait lire; or, je suis navré moi aussi, comme l'était le grand archevêque de Constantinople, parce qu'il y a dans mon diocèse beaucoup de catholiques qui n'ont jamais lu, qui ne possèdent même pas dans leur bibliothèque, peut-être encombrée de livres et de revues sans valeur, l'incomparable trésor du Nouveau Testament.

Mes frères, je souhaite que tous les chefs de famille se fassent un point d'honneur de posséder le Nouveau Testament dans leur foyer et je souhaite que les mères de famille ne tardent pas trop à mettre leurs enfants au courant de la belle doctrine du Christ que ce Livre contient.

2° LA LITURGIE, LA FRACTION DU PAIN, LA MESSE

Mes frères, vous aurez aussi votre missel, et vous vous exercerez à le pratiquer.

Votre place, le dimanche est dans votre église paroissiale. Vous devez vous y retrouver avec les autres membres de la communauté chrétienne. La messe est l'hommage que la famille, spirituellement unie au Christ, rend, et, de par la loi divine aussi bien que de par la loi de l'Eglise, est obligée de rendre à Dieu. La communion est partie intégrante de la Messe. Elle est "la fraction du pain" qui, faite en commun, symbolise si merveilleusement et réalise si magnifiquement l'union de toutes nos âmes.

Le Missel est le livre où chaque fidèle peut apprendre à retremper sa foi et sa vitalité aux sources de la saine et forte piété catholique. "Il y a deux choses dont il me serait impossible de me passer, dit l'auteur de l'Imitation de Jésus-Christ, sans trouver que la vie, avec toutes ses misères, me serait insupportable, et ces deux choses, ce sont les Livres Saints et le Corps Eucharistique de Notre-Seigneur Jésus-Christ." Le fidèle qui suit dans son Missel la liturgie de la Messe et qui prend place, avec les autres membres de la famille paroissiale, à la table de communion, possède ces deux choses qui rendent supportable le poids des douleurs terrestres et s'assure, en outre, pour l'au-delà, la gloire du paradis.

3° LA PRIERE

Mes frères, la meilleure forme de la prière est assurément l'assistance à la Messe paroissiale, surtout l'assistance à la Grand'messe, avec participation à toutes les prières qui peuvent être et qui devraient être chantées par l'assemblée des fidèles. Mais il faut, en outre, d'une façon générale, entretenir chez-vous et chez les vôtres, l'esprit de prière. Et je ne sache rien qui l'entretienne comme la dévotion à Notre Mère, la Très Sainte Vierge Marie. Les premiers disciples vivaient en relations personnelles avec la divine Mère de Dieu; ils avaient attendu le Saint-Esprit au Cénacle sous sa maternelle protection.

La dévotion à la Sainte Vierge tient donc une très grande place dans notre sainte religion, elle tient à l'essence même du christianisme. Il a plu à Dieu, en effet, de ne pas nous donner notre Sauveur, comme Il nous a donné nos premiers parents, à l'état adulte. Marie a porté Jésus dans son sein, L'a déposé et adoré dans la crèche, L'a présenté au temple, L'a offert en victime volontaire sur l'autel de la croix, et au ciel, elle a pris place au-dessus des anges et des saints, tout proche de Celui qui, Roi immortel des siècles, reste toujours son Fils.

Marie est la Médiatrice universelle des âmes et des sociétés. On l'appelle la grande puissance suppliante.

Portez, je vous prie, son scapulaire, ayez surtout sur vous son chapelet afin que, à votre dernière heure, il enlace dans vos doigts l'image du divin Crucifié.

Avant de vous bénir, je crois qu'il est mon devoir de vous remercier de nouveau de tout ce qui a été fait pour mon jubilé de diamant.

Les fêtes ont été splendides: le bouquet spirituel était d'une extraordinaire beauté; les marques de respect, d'estime, de générosité et d'affection ont été vraiment touchantes.

De nouveau je vous dis mon plus cordial merci.

Benedictio Dei omnipotentis, Patris et Filei et Spiritus Sancti, descendat super vos et maneat semper... Amen

La souscription du Prêt d'Honneur de la Société St-Jean-Baptiste du diocèse de Joliette a rapporté $9,457.63

Notre-Dame de la Merci	$ 100.00
St-Alphonse de Rodriguez	185.75
St-Viateur	55.00
St-Cléophas	53.50
St-Damien	147.35
Cathédrale de Joliette	1140.16
St-Thomas	307.50
St-Edmond	45.00
St-Joachim	97.35
St-Pierre	840.08
Ste-Thérèse	333.14
Ste-Mélanie	136.50
St-Cuthbert	213.45
St-Paul	186.65
Ste-Elisabeth	200.20
St-Emile de Montcalm	38.80
St-Félix-de-Valois	395.00
St-Alexis	150.00
St-Côme	165.00
St-Esprit	200.00
St-Jean-Baptiste	184.80
Ste-Marie-Salomé	83.18
St-Roch-de-l'Achigan	233.05
Ste-Julienne	172.60
Christ-Roi	402.42
Ste-Marcelline	40.00
St-Jean-de-Matha	160.80
Crabtree Mills	176.80
Rawdon	218.00
Notre-Dame de Lourdes	55.10
St-Norbert	130.00
Notre-Dame des Prairies	108.45
St-Calixte	81.00
St-Zénon	61.00
Lavaltrie	114.25
St-Gabriel de Brandon	262.85
St-Michel-des-Saints	124.30
Ste-Emmélie de l'Energie	60.00
St-Ignace de Loyola	68.00
St-Lin-des-Laurentides	129.00
Lanoraie	67.00
Berthierville	149.60
Commerce, Clubs, Associations,	
Caisses Populaires,	
Banques Total	$778.00
Mgr J.-A. Papineau	100.00
Industries Total	400.00
Les prêtres de l'Evêché de Joliette Total	107.00

A la suite du résultat merveilleux de la campagne de souscriptions en faveur du Prêt d'Honneur, le Conseil d'Administration de la Société St-Jean-Baptiste du diocèse de Joliette Inc., a nommé un comité d'Attribution pour les Prêts à être consentis aux étudiants qui poursuivent des études universitaires ou spécialisées.

Ce comité est composé de sept membres choisis parmi nos éducateurs laics et religieux ainsi que d'autres personnes compétentes en la matière.

Le Comité s'est réuni dernièrement et les membres ont commencé à distribuer des Prêts d'Honneur aux étudiants qui en étaient méritoires.

Ce même Comité se réunira à nouveau dans quelques semaines afin d'étudier de nouvelles demandes d'étudiants de notre diocèse.

D'ici quelque temps le comité sera en mesure de vous faire connaître le montant total des Prêts qui ont été octroyés et nous croyons sincèrement que la population du diocèse de Joliette aura contribué à une oeuvre magnifique en souscrivant au Prêt d'Honneur de la Société St-Jean-Baptiste.

RENE CHARETTE,
chef du Secrétariat

Formation professionnelle aux sans-travail

à l'Ecole de Métiers — St-Gabriel de Brandon

Voici les grandes lignes des Cours qui pourront être dispensés à partir du 1er février: (Menuiserie — Electricité — Automobile).

LUNDI: Ateliers: 4 h. à 7 h. — Théorie: 7 h. 10 à 8 h. (Mathém. 8 h. à 8 h. 50 (anglais).

MARDI: Ateliers: 3 h. à 7 h. — Théorie 7 h. 15 à 8 h. 45 (lect. de plans). 8 h. 45 à 9 h. 40 (anglais).

MERCREDI: Ateliers: 4 h. à 7 h. — Théorie 7 h. 10 à 8 h. (mathématiques). 8 h. à 8 h. 50 (anglais).

JEUDI: 4 h. à 7 h. — Théorie: 7 h. 15 à 8 h. 45 (lect. de plans). 8 h. 45 à 9 h. 40 (mathématiques)

VENDREDI: Ateliers: 3 h. à 8 h.

SOUPER: à 5 h. 30 chaque soir.

Sont admissibles à ces cours: Les personnes sans emploi et âgées de plus de 16 ans. Les candidats doivent être inscrits pour emploi au service National de placement, mais il n'est pas nécessaire qu'ils aient occupé antérieurement un emploi rémunéré. Et tout autre personne désireuse de se perfectionner.

Inscription du 16 au 21 janvier.

Attention les Jeunes Travailleuses!

Ce message s'adresse à toutes les jeunes filles qui veulent découvrir leur personnalité et s'épanouir davantage.

Prochainement à Joliette sera officiellement ouvert le "Club Atomique Féminin"

On vous en reparlera avec plus de détails très bientôt sur vos journaux locaux. A bientôt.

Spoutnic jociste

La J.O.C. et J.O.C.F. remercient

Chaleureusement tous ceux et celles qui ont collaboré au succès de notre réveillon. Tous ceux et celles à qui on a fait appel soit pour le goûter, la musique, les cadeaux, liqueurs et pour la salle, ont répondu avec enthousiasme.

Grâce à vous tous, notre réveillon fut une réussite inespérée. Une centaine de jeunes ont eu un Noel très gai, tout en se distrayant sainement.

Encore une fois, merci beaucoup. Tous les jeunes qui en ont profité vous souhaitent de tout coeur une bonne et sainte année.

Spoutnic jociste

M. Aurèle Desmarais président du sous-conseil des Chevaliers de Colomb qui ont organisé le dépouillement de l'arbre de Noel à Lavaltrie. Voir compte rendu dans un courrier de Lavaltrie.

Tirage finissant le 23 janvier

Liste des numéros gagnants de La Campagne d'Achat Chez-Nous Jeune Commerce

36974	$100.00
7572	50.00
23595	50.00
59845	25.00
23169	25.00
25225	25.00
3317	25.00
23299	10.00
15332	10.00
22318	10.00
25957	10.00
28327	10.00
33952	10.00
3052	10.00
35113	10.00
18399	10.00
32043	10.00

S'adresser à MM. Claude Latour, Tél. PL. 6-6781 — Normand Messier, PL. 3-5501.

Fiançailles Simard-Gagnon

A Noel furent bénites par le Père J.-A. Cholette, curé du Christ-Roi, les fiançailles de Mlle Claire Simard de Joliette à M. Bernard Gagnon de Montréal.

Félicitations aux heureux fiancés.

Fiançailles Lefebvre-Beaulieu

A Noel, M. l'abbé Roland Bérubé, a béni les fiançailles de Mlle Lise Lefebvre, fille de M. et Mme Bertrand Lefebvre de Joliette avec M. Yvon Beaulieu, professeur de Ste-Elisabeth, fils de Mme Philibert Beaulieu de Joliette. Sincères félicitations.

MUSIC-HALL '61
organisé par M. Yves Champoux,
en collaboration avec la J.O.C.
Mercredi, 25 janvier à 8 h. p.m.
DANS LA SALLE DE L'ECOLE SECONDAIRE ST-VIATEUR
Plus de 20 artistes sur la scène
Entrée gratuite Bienvenue à tous
P.C., publ.

Décès de M. J.-U.-W. Richard

Le 2 janvier à 72 ans décédait M. J.-U. Wellie Richard, époux de Francisca Hénault, de 420, rue Papineau.

Les funérailles ont eu lieu le 5 janvier des Salons Garceau, Perreault, Garceau, 151, Papineau, à l'église de Christ-Roi. Inhumation au cimetière de l'Est de Montréal.

Le défunt laisse son épouse, son fils Gabriel (Emilie Dupuis Mtl; ses frères et soeurs: Siméon de Joliette, Rosana (Arth. Robillard) Shaw., Alberta (Mme Vve E. Melançon), St-Liguori, Onésime (Mariane Chaput), Jol., Philippe (Hélène Perreault), Pont-Viau, Florida (Lucien Belland), Mtl, Rosa (Albert Martin) Mtl, Rosalba (Emery Dulong) Mtl, ses beaux-frères et belles-soeurs: M. Rosaire Hénault, Mtl, M. Antonio Hénault Berthier, Chs-Auguste Hénault, Berthier, Mme Vve Wilfrid Cordeau, Berthier, Mlle Lauréa Hénault; ses petits-enfants: Françoise, Roger, Arthur et Nicole Richard.

Sincères condoléances.

Décès Landreville

Le 7 janvier à l'âge de 53 ans est décédé à l'hôpital de Cartierville M. Georges Landreville, époux de Cécile Bordeleau, de Montréal, autrefois de St-Alphonse.

Les funérailles ont eu lieu hier à St-Alphonse des Salons Maurice Gaudet. Il laisse ses enfants: Gisèle (Geo. Jolybois), Mtl, Pierrette (Ovila Bernier, Mtl, Mlle Marielle, Mtl, Jean-Guy (Huguette Gravel) St-Jean-de-Matha, Gratien (Mariette Duguay) Mtl, Gilles (Fleurette Gravel), St-Jean-de-Matha, Roland (Gisèle Pagette) Jol., Paul, Jean-Marcel Michel et Richard de Montréal. Son père et sa mère M. et Mme Thadée Landreville de Montréal; ses beaux-parents: M. et Mme Romuald Bordeleau, St-Alphonse; ses frères et soeurs: Alphonse (Laurence Marchand), St-Alp., Marcel (Gabriel Johnson) St-Alp., Alice (Jos. Léveillé) Mtl, Simone (Léo Joly) Mtl, Cécile Paul Loyer, St-Alp. Ses beaux-frères et belles-soeurs: M. et Mme Lucien Chartier, Jol., MM. et Mmes Hormisdas Savoie, Jol., Roland Richard, Jol., Ange-Albert Venne, Richard Bordeleau, Bernard Bordeleau, Donald Bordeleau, Mlle Rolande Bordeleau, Mme Vve Robert Bordeleau, tous de Montréal. Ses petits enfants: Christian, Sylvie, Carole, Denis Landreville, Renée JolyBois, Ovila Bernier.

Sincères condoléances.

Décès Landry

Le 6 janvier, à 62 ans, 9 mois, 24 jours est décédée Mme Elzéar Landry demeurant chez son garçon Rosaire, à St-Paul.

Les funérailles ont eu lieu, lundi le 9 janvier, des Salons Garceau, Perreault, Garceau, 636 Manseau, à l'église St-Jean-Baptiste.

Elle laisse ses enfants: Augustin (Florence Rencourt) St-Paul, Ovilda (Jeannette Quirion) St-Robert, Cté, Frontenac, Lucien (Annette Boutin) Mtl, Josaphat (Eva-Rose Nadeau), St-Gédéon, Beauce, Rosaire (Julienne Poulin), St-Paul, Armandine (Léo Prud'homme) Jol., ses frère et soeurs: Jos. Veilleux (Zénaide Veilleux) St-Martin, Beauce, Mérilda (Alfred Rencourt) St-Martin, Beauce, Sophie (Sr Louisa-Marie); ses beaux-frères et belles-soeurs M. Jos. Landry, St-Gédéon, Mme Johnny Landry, Magog, M. Jos. Maheux, St-Rémi Beauce, Mlle Marie Landry, Ste- Marie, Beauce.

Sincères condoléances.

Décès Durand

Le 8 janvier, à 11 mois, 7 jours est décédée Francine, enfant bien-aimée de M. et Mme Laurier Durand (Liliane Fafard), de 302 St-Pierre Sud.

La cérémonie des Anges, sous la direction de la Maison Garceau, Perreault, Garceau eut lieu hier, à St-Barthélemy de la demeure de M. et Mme Armand Fafard. Sincères condoléances.

Décès Forget

Le 7 janvier à l'Hôpital St-Eusèbe à 16 mais, 7 jours, décédait André, enfant bien-aimé de M. et Mme Robert Forget (Raymonde Durand) de 529, rue St-Louis.

La cérémonie des anges eut lieu le lendemain des Salons Garceau, Perreault et Garceau, à la Cathédrale.

L'enfant laisse outre son père et sa mère ses grands-parents: MM. et Mmes Albert Forget et Rosaire Durand.

Sincères sympathies.

BENEDICTION DE L'ECOLE SECONDAIRE ST-GUILLAUME LE 22 DECEMBRE 1960 PAR MAR WILFRID CAILLE, CURE, L'EPIPHANIE

De gauche à droite: Mgr Wilfrid Caillé, curé; M. Raymond Bérubé, président des élèves; Rév. Frère Bruneau, Directeur; Rév. Père Provincial; Père Gouger; Léo Boutiane, secrétaire de la Comm. Scolaire; M. le Maire Hubert Roch; Roger Demers, président de la Comm. Scolaire. Voir compte rendu dans "Ce qui se passe à l'Epiphanie".

La Ligue des Propriétaires de Joliette

Prochaine assemblée

Permettez moi, Messieurs les propriétaires, de vous présenter un résumé de l'assemblée de la Ligue des Propriétaires tenue à l'Hôtel de Ville le 13 décembre dernier. Les discussions ont surtout porté sur les rapports des comités qui ont été bien présentés par les différents présidents. Nul doute que ces discussions sur les idées apportées par les comités aideront la cause de notre Ligue.

Les directeurs de votre Ligue sont d'avis que tous les propriétaires de Joliette devraient davantage s'occuper des problèmes qui leur sont particuliers et ce, en assistant aux assemblées qui ont lieu chaque 2e jeudi du mois. Etre membre de la Ligue c'est lui aider à vous aider. Donc soyons-y jeudi le 15 janvier, vous êtes cordialement invités.

La direction de la Ligue profite de l'occasion pour vous présenter à tous et à chacun ses voeux de Bonne et Heureuse Année.

Sur ce, à la prochaine.

Ne jettez pas vos vieilles cartes de Noël

A l'occasion des Fêtes, les citoyens canadiens échangent des voeux de succès et de santé pour resserrer les liens d'une amitié cordiale et joyeuse.

Ces cartes de souhaits qui vous ont apporté un message de bonheur peuvent encore illuminer d'un rayon de joie l'existence d'enfants moins favorisés.

Au lieu de les jeter au panier, envoyez-nous ces CARTES qui deviendront des albums d'images distribués aux petits malades de nos hôpitaux canadiens.

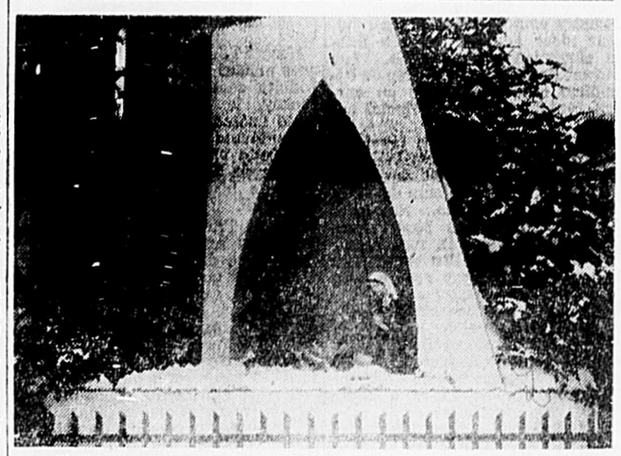
Vous remerciant pour votre coopération.

Adressez vos envois à:
Jos. L'Ecuyer, 174 Papineau, Casier Postal: 192, Joliette, ou appelez PL. 3-7223.

Loisirs Christ-Roi Inc.
par J. L'Ecuyer, trés.

A L'ARRIVEE DE L'ECHELLE AERIENNE

Photo prise, sur la Place du Marché alors que les citoyens de notre ville assistaient à une démonstration, par des experts de la maison P. Thibault, du fonctionnement de la nouvelle échelle aérienne qui sera affectée au Service des Incendies. Nous y remarquons, dans l'ordre habituel: MM. René Thibault, de la maison Pierre Thibault; l'échevin Donat Malo; l'Honorable Antonio Barrette, qui lors de son terme comme premier ministre de la Province avait obtenu un octroi permettant l'achat de cette échelle; l'échevin Bernard Malo; les échevins Roland Nadeau et J.-Arthur Lépine; Roland Gauvreau et le secrétaire-trésorier de la Cité, Jacques-Alfred Desormiers.

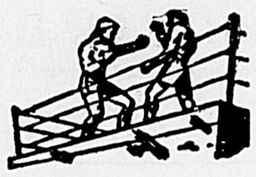


Ci dessus, photo de la crèche qui enjolive les abords de l'Hôtel de Ville. C'est une création du Rév. Père Wilfrid Corbeil, c.s.v.

GAGNANTE D'UN MAGNIFIQUE BAS DE NOEL

Photo prise lors de la remise du Bas de Noel GEANT à la gagnante du tirage organisé par la LIBRAIRIE RENE MARTIN Enrg. De g. à d.: M Jacques MARTIN, gérant de la LIBRAIRIE, Mme Rolland HERVIEUX, Marise HERVIEUX, gagnante du Bas de Noel GEANT, M. Réjean GERVAIS, gérant des ventes.
(Photo Louis Grypinich)

LE SPORT ET SES VEDETTES



Assemblée générale de l'Association de Pêche et Chasse mardi, 17 janvier

Le sport en vrac

par RENE LAPOINTE

L'arrivée de l'échelle aérienne a causé le déplacement de plusieurs personnes, hier après-midi et la Place du Marché était envahie par plusieurs badauds... Ils en ont eu pour leur argent, surtout par la démonstration faite par l'échevin Donat Malo, qui a grimpé jusqu'au trois-quarts de la hauteur totale de l'échelle, tandis que notre confrère M. Guilbault, lui, bien attaché à l'échelle s'est laissé hisser jusqu'au haut, pour prendre une photo... Espérons qu'elle sera bonne, au moins; car ce serait vraiment dommage qu'après avoir connu une telle sensation, la photo soit brouillée... D'après plusieurs spectateurs, qui se rendent voir jouer nos jeunes de la Ligue Junior interparoissiale, il y a le jeune Jacques Cadieux, qui serait tout un prospect... De fait il serait même recommandé au pilote de l'équipe St-Jérôme de la Ligue Métropolitaine Junior... Il aurait tout ce qu'il faut pour réussir; coup de patins, habile manieur de bâton et excellent sur la défensive... Le jeune Cadieux est un joueur de défense et il prouve qu'il y a encore de bons joueurs parmi nos jeunes joliettains... Hier soir, c'était la soirée offerte aux joueurs du club de baseball St-Thomas, champion de la Ligue Interparoissiale et comme je connais bien le pilote de l'équipe, je suis assuré qu'ils ont eu beaucoup de plaisir... Merci de l'invitation, même si je n'ai pu m'y rendre, je vous revaudrai cela un autre jour... Roger Corriveau, un jeune vétéran de la Ligue Laurentienne continue à se faire valoir avec l'équipe de St-Pierre et Aurèle Beaudry compte beaucoup sur lui, pour aider l'équipe dans la lutte au championnat du circuit... Les journalistes auront l'occasion de démontrer leur savoir-faire au curling, lors du tournoi provincial qui sera tenu au Cap-de-la-Madeleine, à la fin du mois de janvier... Ce tournoi dure une semaine et il est réservé uniquement aux journalistes et commentateurs de la télévision et de la radio... Notre ville, tout comme l'an passé, aura une équipe pour la représenter dans cette compétition mais nous n'en connaissons pas encore définitivement les joueurs... L'échevin Arthur Robillard semblait quelque peu nerveux, lors de la dernière séance du conseil, et il s'opposait particulièrement à toutes les mesures qui auraient pu entrainer une dépense d'argent; est-ce à cause de la venue prochaine de la mise en nomination?... Une innovation sera faite dans notre ville, prochainement, alors que le Directeur Général des Services Municipaux, M. Maurice Lévesque tentera l'expérience de se servir des piscines de la ville comme patinoire extérieures... On pourra alors dire qu'elle feront double emploi... Et surce, bien, à la prochaine...

Lisez et faites lire l'Action populaire

Bonspiel provincial des journalistes pour le trophée "Molson" du 23 au 28 janvier, au Cap Curling Club

CAP-DE-LA-MADELEINE — Le 6e bonspiel provincial des journalistes aura lieu du 23 au 28 janvier 1961, au Club de Curling du Cap-de-la-Madeleine.

Cet événement a pris de plus en plus d'ampleur chaque année depuis son institution et s'est révélé très populaire auprès des journalistes. Il engendre une compétition très vive et très active et permet aussi à tous les confrères de se rencontrer et de se délasser dans une atmosphère de franche gaieté et de saine rivalité.

Comme par le passé, le 6e bonspiel provincial sera patroné par la Brasserie Molson et sera couronné par la remise du trophée Molson à l'équipe gagnante.

Les inscriptions au tournoi seront acceptées jusqu'au 8 janvier; elle doivent être envoyées à M. Paul-Emile Guy, a/s Le Nouvelliste, 500 rue St-Georges, Trois-Rivières.

Les rencontres auront lieu à 6 h., 8 h. et 10 h., chaque soir, à compter du lundi 23 janvier et à compter de 9 h. du matin le samedi, 28 janvier pour que les finales de l'événement principal et du consolation puissent commencer à 8 h. du soir.

Les organisateurs anticipent une inscription record, si l'on en juge par les demandes qui sont déjà parvenus au secrétariat. C'est C'est pourquoi, on est prié de faire parvenir son entrée le plus tôt possible.

M. Adélard Dugré, agent-distributeur Molson de Trois-Rivières, lancera la 1ère pierre en présence d'invités d'honneur.

Un grand total de $1,000.00 en prix aux gagnants. Des prix de présence seront distribués à l'issue de ce bonspiel.

CAMION LÉGER BEDFORD

Voici le nouveau camion léger de livraison Bedford, construit en Angleterre par la Vauxhall Motors Limited, pour General Motors of Canada, Limited. Le Bedford a un plancher très bas, permettant un chargement facile.

Pratique des sports le dimanche avant-midi?

Nous avions déploré il y a quelques années, le fait que l'arena de Joliette servait à la pratique du hockey, le dimanche avant-midi. Cette anomalie avait été corrigée.

L'automne dernier, on avait repris cette vilaine façon d'observer le Jour du Seigneur en ouvrant l'arena de nouveau le dimanche avant-midi.

Depuis l'arrivée de M. Roland Gauvreau au poste de directeur du Service de la Récréation, nous constatons que l'horaire hebdomadaire des activités à l'arena ne comporte plus de pratiques des sports le dimanche avant-midi et nous en sommes très heureux partageant en cela les sentiments de tous les catholiques bien pensants.

Il reste malheureusement des lacunes en ce domaine. Ainsi l'on organise des excursions de ski qui nous ravissent des douzaines de jeunes dès huit heures du matin, le dimanche. Il nous semble que c'est vraiment exagéré. On nous répondra que les skieurs peuvent assister à la messe dans les églises des lieux d'excursion. Sans doute. Mais s'ils assistent à la manière de ceux que nous avons vus récemment, causant et fumant sur un perron d'église, ce n'est certainement pas la laçon chrétienne d'observer le Jour du Seigneur. On oublie trop les recommandations de Dieu lui-même à ses enfants de la terre. "Souviens-toi de sanctifier le Jour du Seigneur!"

Ligue de ballon-balai O'Keefe à St-Félix

La ligue de ballon-balai de St-Félix composée de 4 clubs locaux dont le Hy-Line, le Shur-Gain, Hôtel Lussier et Pionier a commencé ses activités le 4 janvier. La série promet d'être enlevante au possible car les équipes sont bien balancées. La première partie qui mettait aux prises le Hy-Line et le Pionier s'est terminée par le compte de 1 à 0 en faveur du Hy-Line. L'unique but fut compté par Joan Heaton assistée de Luce Beaulieu. Trois punitions furent infligées dans cette joute dont 2 à Fernand Joly et une à Luc Boucher du Hy-Line.

La deuxième joute mettait en présence l'équipe de l'Hôtel Lussier et celle du Shur-Gain. Cette partie fut enlevante au possible et le résultat fut un match nul de 1 à 1. Claude Tellier a compté le but du Shur-Gain sans aide et le but de l'Hôtel Lussier fut compté par Claudette Bergeron assistée de Nicole Joly. Durand a écopé d'une punition pour le Shur-Gain et Scott une punition pour l'Hôtel Lussier. L'arbitre pour les 2 parties était le jeune Claude Chamberland qui ne s'en laisse pas imposer par aucun joueur et donne justice à tout le monde.

Position des clubs

	pj	pg	pp	pn	pc	T
Hy-Line	1	1	0	0	1	2
Shur-Gain	1	0	0	1	1	1
Hôtel Lussier	1	0	0	1	1	1
Pioner	1	0	1	0	0	0

A l'occasion de l'ouverture de cette ligue, la mise au jeu a été faite par le président de la ligue M. Gérard Rocheleau, restaurateur, Germain Asselin, barbier, vice-président, Armand Bellerose, secrétaire.

Le public amateur est cordialement invité à assister aux prochaines parties qui auront lieu sur la patinoire de l'école des garçons. Bonne chance à toutes les équipes.

ST-AMBROISE

(D.N.C.) — SOIREE PARALITURGIQUE: — Dans l'avant dernière semaine de décembre eut lieu une soirée paraliturgique. A cette occasion tous les jeunes de la paroisse furent invités. Félicitations à ceux qui ont répondu à l'appel. Cette heure de prière consistait en une préparation à la fête de Noel. A la fin de la cérémonie quelques jeunes ont été initiés au mouvement de la J.R.C. Félicitations à ces nouveaux jacistes et notre encouragement aux autres jeunes à suivre leur exemple.

BAPTEMES: — Le 28 décembre a été baptisée en l'église de cette paroisse, Marie, Lorraine, Angéline, Martine, fille de M. et Mme Gérald Landry (Monique Gaudet). Le parrain et la marraine étaient M. et Mme Wilfrid Gaudet (Ida Robert) grands-parents de l'enfant. Félicitations aux heureux parents.

SIMARD — Le 19 décembre est né, Joseph, Denis, Jean-François, fils de M. et Mme Léo Simard (Céline Courchesne). M. et Mme Denis Simard étaient dans les honneurs. Félicitations aux parents.

INHUMATION: — Le 30 décembre 1960 avait lieu en cette paroisse la sépulture de Claude Desrochers âgé de 2 ans, fils de M. et Mme Robert Desrochers (Thérèse Niket) de cette paroisse. Nos sincères condoléances aux parents éprouvés ainsi qu'à toute la famille.

MESSE DE MINUIT: — Nous tenons a remercier la chorale de la paroisse pour ses magnifiques chants à l'occasion de la messe de minuit. C e fut vraiment bien et nous savons apprécier l'effort accompli par chacun. Les cantiques pieux harmonisaient avec la magnifique fête de Noel. Un merci tout particulier à tous les dirigeants de la Chorale. Il est un autre devoir aussi, en cette occasion c'est de souligner les jolies parures et décorations qui embellissaient notre église. Merci et félicitations aux religieuses de la paroisse qui se sont dévouées à si bien décorer le temple du Seigneur.

FIANCAILLES: — A l'occasion de Noel plusieurs jeunes gens et jeunes filles se sont fiancés. A tous ces futurs couples, nous offrons nos meilleurs voeux de bonheur et de joie. Félicitations à tous les fiancés de cette paroisse.

Poursuite par l'Assurance-chômage

Mardi le 10 janvier 1961, un résident de Joliette comparaissait devant l'Hon. Juge Guy Guilbault, siégant en cours des Sessions de la Paix.

Plaidant coupable à une accusation d'avoir fait trois fausses déclarations dans le but de recevoir des prestations alors qu'il travaillait, le faux chômeur fut sur le champ condamné à une amende de $45.00 en plus des frais. A défaut de paiement de l'amende et des frais, il devra servir quinze (15) pours de prison.

En plus, il est bien entendu que le prévenu devra rembourser à la Commission le montant de $64.00 obtenu par fraude.

Ligue Laurentienne

Voici une partie de la nouvelle cédule rédigée à l'occasion de la nouvelle année, dans cette Ligue.

Mercredi 11 janvier, 9 heures p.m.
ST-PIERRE VS BERTHIER

Dimanche le 15 janvier, 2 h. 30 p.m.
ST-GABRIEL VS BERTHIER

Dimanche le 15 janvier, 8 h. 15 p.m.
ST-FELIX VS STE-ELISABETH

Mercredi le 18 janvier, 9 h. p.m.
ST-GABRIEL VS ST-FELIX

Jeudi le 19 janvier, 8 h. 30 p.m.
ST-THOMAS VS STE-ELISABETH

• AU CENTRE DE L'ALLEE •

Ligue des Quatre Saisons

Sur les allées 1 et 2, l'équipe de *Longpré et Frère* continue de faire la pluie et le beau temps, en disposant de l'équipe de Donat Piette, par le score de 5 à 2, conservant ainsi une avance de 9 points sur son plus proche adversaire la Biscuiterie Laurin et Fils. Pour les vainqueurs, Fernand Gaudet, (toujours en forme) a réussi un triple de 519, dont des simples de 200 et 195 faisant ainsi figure de "leader" parmi ses coéquipiers. Chez les vaincus, les meilleurs quilleurs ont été D. Gauthier et J.-Y. Raynauld, avec des triples de 449 et 446.

Au centre de la salle de quilles, soit sur les allées 3 et 4, l'équipe de Maurice Lasalle Inc. a pris la mesure de celle de Gaby Dénommé, dans un match, qui bien que très corsé a été à l'avantage des plombiers par 5 à 2. Roger "the old Irish" O'Rourke a été le principal artisan de la victoire des siens, avec un triple de 472, tandis que pour les perdants la vedette revient à C. Gauvreau, avec un 430.

Enfin, sur les allées du fond, l'équipe de la Biscuiterie Laurin a réussi à conserver la 2e position, grâce à sa victoire sur celle de la Brasserie Labatt, par le score de 5 à 2. Pour les gagnants, J. Guénette a été le meilleur, avec un triple aussi formidable que celui de F. Gaudette, soit 511; tandis que pour les perdants, les frères Laroche Gilles 449 et Bernard 442 ont le plus brillé.

Meilleures moyennes:

F. Gaudette	159
J.-Y. Raynauld	145
G. Laroche	144
J. Guénette	144
G. Robillard	144
J. Laurin	144

Classement des équipes:

Longpré et Frère	77 pts
Biscuiterie Laurin	68 pts
Maurice Lasalle Inc.	59 pts
Brasserie Labatt	52 pts
Donat Pierre	45 pts
Gaby Dénommé	36 pts

LES SPORTS AU SEMINAIRE

Hockey-Intercollégial

Au retour d'un congé sûrement très profitable, les joueurs de Marc Sauvageau, pilote de l'équipe du Séminaire de Joliette, se sont remis, dès lundi, à l'entrainement individuel. Le pilote de l'équipe profitera de la glace naturelle des patinoires du Séminaire pour distribuer ses conseils à ses protégés.

Le pilote et instructeur, Marc Sauvageau, compte bien conduire son équipe à la victoire. Un entrainement intensif saura sans aucun doute remettre en excellente condition physique les gros canons de l'équipe.

Ski

Le ski, un sport de plus en plus populaire, gagne de jour en jour de nouveaux adeptes chez les élèves du Séminaire de Joliette. Au retour de ce congé, la saison de ski est officiellement lancée. Et, la 1ère excursion de ski est prévue pour mardi après-midi.

Le comité de ski du Séminaire, composé d'excellents skieurs qualifiés pour transmettre de très bons conseils, dirige les activités du centre de ski du Séminaire à Ste-Béatrix. Ce comité est composé de philosophes, André St-Onge, Paul Frenette, Serge-Bernard Melançon, Jean-Marc Fortin, Jean-Louis Frenette, un rhétoricien, Denis Amyot, un méthodiste, Daniel Laporte. L'aumônier du groupe est M. l'abbé Serge Perreault.

Dès le début de l'année scolaire, le comité de ski avait tracé un important programme d'action, déjà en voie de réalisation. Une 4e pente a été aménagée pour satisfaire les skieurs de tout calibre. Pour une plus grande sécurité, les pentes déjà existantes ont été nivelées, et une équipe de patrouilleurs a été mise sur pied.

Des instructeurs compétents, membres du comité de ski, distribueront des cours hebdomadaires à tous les skieurs. Des compétitions olympiques de descente seront organisées chaque quinzaine A la suite des résultats de ces compétitions, on procèdera au choix des membres d'une équipe qui représentera le Séminaire de Joliette lors de compétitions intercollégiales.

De plus, le comité de ski prévoit l'organisation d'excursions à l'extérieur et la présentation de films illustrant la technique et le style des maitres-skieurs.

Les excursions à Ste-Béatrix s'effectueront tous les mardi, jeudi et dimanche après-midi, tout au cours de la saison.

Le Festival du Séminaire

Le festival du Séminaire de Joliette de déroulera le 25 février prochain. L'organisation va bon train. On promet un spectacle de choix. Tous, parents et amis (ies) sont priés de réserver cette soirée, du samedi, 25 février 1961.

Le comité de Publicité
Sportive:
par Jean Melançon, Philo Sr

FILMS A LA TV

Cote morale
T Tous
Aa Adultes et adolescents
A Adultes
AR Adultes avec réserves
D A déconseiller
AP A proscrire

Cote d'intérêt
* banal
** bien
*** très bien
**** exceptionnel

JEUDI, 12 janvier

Canal 2 — 2h.: Marie-Louise	T	**
Canal 7 — 2 h.: Ces sacrées vacances	Aa	**

VENDREDI, 13 janvier

Canal 2 — 2 h.: Annelie	Aa	**
Canal 2 — 6 h. 30: L'impeccable Henri	Aa	**
Canal 2 — 7 h. 30: Contre récompense	T	***
Canal 2 — 9 h.: Le fric	AR	**
Canal 2 — 12 h. 30: Dangereuse enquête	A	***
Canal 7 — 11 h. 30: La belle de Tanger	A	*

SAMEDI, 14 janvier

Canal 2 — 11 h. 52: La jeune folle	AR	***
Canal 7 — 11 h. 30: Promesse à l'inconnue	AR	**

LUNDI, 16 janvier

Canal 2 — 2 h.: Le Mulâtre	A	**
Canal 7 — 2 h.: Pages immortelles	A	**

MARDI, 17 janvier

Canal 7 — 2 h.: La peur	A	**

MERCREDI, 18 janvier

Canal 2 — 2 h.: C'est arrivé demain	Aa	***
Canal 2 — 11 h. 30: Nord-Atlantique	A	**
Canal 7 — 11 h. 30: Rose	A	**

Le président, Me Claude-Edouard Hétu, convoque tous les membres de l'Association de Chasse et Pêche de la région de Joliette et tous les amateurs de chasse et pêche à l'assemblée générale annuelle de l'Association mardi prochain, le 17 janvier, en la salle Simon de l'Hôtel Joliette, à 8 heures.

L'exécutif fera un rapport des activités de l'année, présentera aux membres l'état financier de l'Association et expliquera les démarches déjà faites pour la prochaine saison. L'item important de la réunion est celui des élections annuelles des directeurs qui seront alors tenues.

Les membres de l'Association auront le plaisir de saluer M. Richmond Pelletier, directeur du Club de Pêche Molson, qui aura le plaisir de remettre une médaille à un pêcheur fervent et méritant de l'Association pour succès à la pêche à la truite. M. Pelletier parlera également des règlements et des prix du concours Molson 1961.

Plusieurs projets sont actuellement à l'étude et les membres seront appelés à faire leurs suggestions. Il est de nouveau question d'une exposition sportive printanière, du conceurs annuel de pêche du Lac Cloutier, de l'ensemencement de dorés et de truites, etc.

Pour agrémenter la soirée des films sur la pêche et la chasse, de même qu'une rétrospective du concours de pêche 1960 au Lac Cloutier seront présentés.

Tous les membres de l'Associations de Chasse et de Pêche de Joliette de même que tous les amateurs de ces sports de plein air sont invités à la Salle Simon de l'Hôtel Joliette, mardi soir, le 17 janvier, à 8 heures.

DANS LA DESCENTE

Bonjour amateur de ski,

Nous espérons que les nombreuses excursions du temps des Fêtes vous ont plu et que tous ont pu profiter des avantages que vous offre le club.

Depuis le début de la saison, nous avons une moyenne de 70 membres aux excusions. Plusieurs fois à Rawdon — 2 voyages au Mt-Gabriel et un à St-Gabriel de Brandon dimanche dernier.

Le Club compte maintenant 115 membres, ce qui a amené la direction à organiser 2 voyages par semaine soit le samedi et le dimanche.

Le Club s'est également attaché 2 instructeurs très bien connus de tous, Messieurs Yvon Boyer et Guy Lachapelle qui étaient en charge de Club Gai-Va-Nor des dernières années.

Nous sommes heureux également de souligner que grâce à la collaboration de ces derniers, le trophée Gai-va-Nor sera en jeu lors des prochains concours.

Pour tous ceux qui le désirent, et nous le conseillons fortement aux débutants, le club organise des cours de ski qui seront donnés par MM. Boyer et Lachapelle.

Les cours se donneront généralement le samedi après-midi et seront en séries de 6 cours pour les groupes et de 1 à 6 pour les leçons privées.

Pour plus amples renseignements et réservations pour les cours, communiquez avec Michel Dionne PL. 6-6915; André Forest PL. 3-9220; Georges Rondeau PL. 6-4370.

Samedi après-midi le 14 janvier, voyage à Rawdon, départ à 12 h. 30 p.m., rendez-vous habituel.

Les cours de ski commenceront à l'occasion de cette excursion.

Dimanche le 15 janvier: Mont-Plante, Val David. Départ à 8 h. a.m. Pas d'arrêt à St-Jérôme au retour.

Nous conseillons aux plus jeunes de participer aux excursions du samedi qui sont moins dispendieuses et le dimanche aux plus âgés bien que tous soient bienvenus aux deux.

La direction Club Igloo
André Forest,
publiciste.

Nouvelle revue sur la vie "Au grand air" dans le Québec

MONTREAL — En janvier prochain paraitra la première édition de "Au Grand Air". Cette revue groupera la crème des articles de Rod & Gun et une quantité de sujets nouveaux d'un intérêt tout particulier pour les fervents de la vie au grand air de langue française.

On y traitera de chasse, de pêche, de camping, de canotage et des divers autres aspects de la vie au grand air, dans le Québec. Le périodique paraitra tous les deux mois sous l'égide de Rod & Gun, déjà connue depuis 1899. La première édition nous entretiendra, entre autres sujets typiques au Québec, du Parc De La Vérendrye, de la pêche au lac St-Louis, de la chasse a l'orignal à Clova. Le rédacteur de la nouvelle publication est Jean-Marie Germain, bien connu dans les milieux littéraires de Montréal et lui-même un grand fervent de la vie au grand air. La revue va être publiée à 60 rue Fieldfare, Beaurepaire, P. Q.

SERVICE DE LA RECREATION CITE DE JOLIETTE

ACTIVITES A L'ARENA

Mercredi, 11 janvier

3 h. 30 à 5 h. p.m.: Ecole de Métiers
7 h. 15 à 9 h. p.m.: Ligue Juvénile: St-Charles vs St-Pierre
9 h. à 11 h. p.m.: Ligue Laurentienne: St-Thomas vs St-Pierre

Jeudi, 12 janvier

1 h. à 4 h. p.m.: Séminaire
7 h. 15 à 8 h. 30 p.m.: Ballon-balai: Monaco vs Molson
8 h. 30 à 11 h. p.m.: Interparoissiale Juvénile: Crabtree vs Joliette.

Vendredi, 13 janvier:

8 h. à 10 h. p.m.: Patinage pour adultes

Samedi, 14 janvier

9 h. à 11 h. a.m.: Patinage gratuit pour enfants
1 h. à 5 h. p.m.: Ligue Bantam: Ste-Thérèse vs Christ-Roi A
St-Charles vs St-Pierre A
N.-D. des Prairies vs Christ-Roi B
St-Jean-Baptiste vs St-Pierre B
5 h. 30 à 8 h. p.m.: Ligue Midget: Ste-Thérèse vs Christ-Roi
St-Charles vs St-Pierre
8 h. à 10 h. p.m.: Patinage pour adultes

Dimanche, 15 janvier

12 h. 30 à 2 h. p.m.: Jeune Commerce
2 h. 30 à 5 h. p.m.: Ligue Laurentienne: St-Gabriel vs St-Pierre
8 h. 30 à 11 h. p.m.: Ligue Laurentienne: St-Félix vs Ste-Elisabeth.

Lundi, 16 janvier

7 h. 15 à 8 h. 30 p.m.: Ligue juvénile: St-Pierre vs Christ-Roi
8 h. 30 à 9 h. 30 p.m. Ballon-balai: Steel-Bell vs Dow

Mardi, 17 janvier

1 h. à 4 h. p.m.: Séminaire
7 h. 15 à 8 h. 30 p.m.: Ballon-balai: Hôtel St-Louis vs Molson
8 h. 30 à 11 h. p.m.: Interparoissiale juvénile: Crabtree vs St-Félix.

Pour tous renseignements ou pour réservation appeler à PL 6-4700

ROLAND GAUVREAU,
Directeur du Service de la Récréation

Tél. 839-2641 **Comté de Montcalm**

MARCHE PAUL

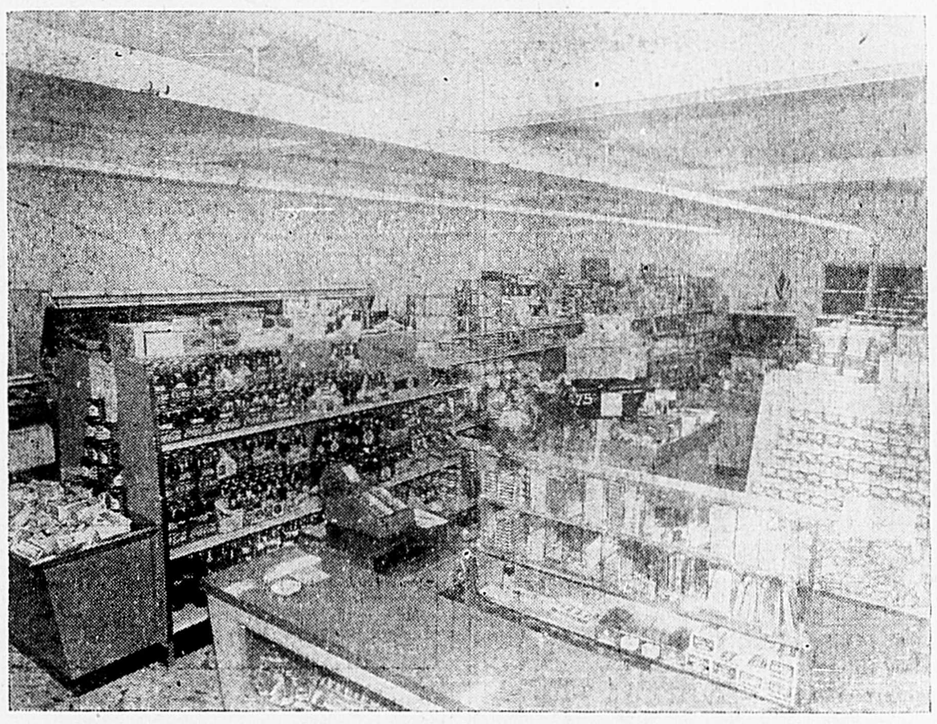
PAUL WOLFE, PROP.

EPICIER-BOUCHER

Viandes de choix - Fruits et légumes

Ste-Julienne

Gérant: G. Grenier



Cette annonce est une commandite des maisons d'affaires suivantes:

MOREAU & FILS INC.
DISTRIBUTEUR PRODUITS TEXACO
Vente et installation
Système de chauffage
Bernard Moreau, gérant
Tél. 144 ST-LIN

Tél. TER. 7-2171
PIERRE MODERNE - STUCCO
René Jolicoeur, prop.
ROUTE 48, L'ASSOMPTION

Tél. 839-2223
HERVE VARIN
MANUFACTURIER DE PORTES ET CHASSIS
STE-JULIENNE, CTE MONTCALM

J.-R. LEPINE
Equipement d'étable — Toiture — Tôle et Gravier
FERBLANTIER - PLOMBIER
licencié
Système de chauffage à air climatisé
Vendeur de pompes automatiques de toutes sortes
STE-JULIENNE, CTE MONTCALM

VITRERIE ALLEN
VITRERIE EN GENERAL
Miroirs — Devantures de magasins
Fameux châssis panoramiques super vision
Tél. PL. 6-4469 JOLIETTE

12242, rue LACHAPELLE, Cartierville, Montréal
(près du Parc Belmont)
Tél. Fédéral 4-7932
Dunroy Equipment Co. Ltd
REFRIGERATEURS COMMERCIAUX
ACCESSOIRES DE MAGASINS
SPECIALISTES EN PROMOTION ET "MERCHANDISING"
Conrad Roch

Tél. 839-2716
JEAN-PAUL FOISY
PEINTRE
Spécialité: Tirage de joints — Peintures SICO
STE-JULIENNE, CTE MONTCALM

Tél. 839-3451
ARTHUR RIVEST
MARCHAND DE BOIS ET MOULIN A SCIE
PLANAGE ET EMBOUVETAGE
STE-JULIENNE, CTE MONTCALM

Tél. 839-3421
GILLES VENNE
MARCHAND GENERAL
MATERIAUX DE CONSTRUCTION
STE-JULIENNE, CTE MONTCALM

Cette annonce est une commandite des maisons d'affaires suivantes:

Tél. 839-3181
JACQUES BEAUDRY
ENTREPRENEUR - ELECTRICIEN
STE-JULIENNE, CTE MONTCALM

J.-D. HENEAULT
Représentant Charbonneau & Despatie
ASSURANCES GENERALES
TERREBONNE

Tél. 839-3055
RENE HETU
MENUISERIES GENERALES
MANUFACTURIER DE PORTES ET CHASSIS
STE-JULIENNE, CTE MONTCALM

Tél. PL. 6-4300 136, MARG.-BOURG., JOLIETTE
MODERNE EQUIPEMENT
Rosaire Desroches, prop.
ACCESSOIRES DE BOUCHERIE — EQUIPEMENT DE BUREAU
Représentant: Marcel Chartier
Tél. PL. 6-2990

Tél. 839-2152
HENRY C. RIVEST
LUMBER SUPPLY — MARCHAND DE BOIS
STE-JULIENNE, CTE MONTCALM

Chronique de St-Félix-de-Valois

(D.N.C.) — NAISSANCES: CHARBONNEAU — M. et Mme Lionel Charbonneau (Léonie Olivier) annoncent la naissance le 16 décembre de Joseph, André, Normand baptisé le 22. Parrain et marraine: M. et Mme Jean-Paul Charbonneau (Jacqueline Rainville) oncle et tante de l'enfant.

RAINVILLE — M. et Mme Donatien Rainville (Rose-Eva Brissette) annoncent la naissance le 23 décembre de Joseph, Noel, baptisé le 24. Parrain: René Brisssette cousin, marraine Mlle Françoise Rainville soeur de l'enfant.

COMTOIS — M. et Mme Georges Comtois (Thérèse Roberge) annoncent la naissance le 24 décembre de Joseph, André, Claude baptisé le 26. Parrain et marraine: M. et Mme Ludger Roberge (Délia Geoffroy) de Joliette grand'oncle et grand'tante de l'enfant. La porteuse était Mme Paul-Emile Savignac.

BOUCHER — M. et Mme Robert Boucher (Lilianne Ferland) de St-Gabriel anoncent la naissance de Marie, France, Jacqueline, Josée, baptisée le 30 décembre. Parrain et marraine: H. et Mme Fernand Geoffroy (Jacqueline Boucher) de St-Félix oncle et tante de l'enfant. Porteuse Mme Robert Boucher, mère de l'enfant.

NAISSANCE A WASHINGTON: — A Seattle, Washington, le 25 décembre à M. et Mme Gérard Goulet (Agathe Rondeau) autrefois de St- Félix, est né un fils baptisé sous les noms de Joseph, Cyrille, Mozart, Noel. Parrain M. l'abbé Gérard Rondeau p.m.e. Marraine: Mme Pierre Rondeau respectivement oncle et grand'mère de l'enfant représentés au baptême par M. et Mme Griffins.

PROVOST — M. et Mme Denis Provost (Rita Beaulieu annoncent la naissance le 21 décembre de Marie, Sylvie, Line, France, baptisée le 28. Parrain et marraine: M. et Mme Joseph Beaulieu (Opalma Desrosiers) de Ste-Beatrix, grands-parents de l'enfant.

JARRY — M. et Mme Paul Edouard Jarry (Yvette Rainville) annoncent la naissance le 29 décembre de Joseph, Armand, Jean-Guy, baptisé le 2 janvier. Parrain et marraine: M. et Mme Armand Rainville (Thérèse Girard) oncle et tante de l'enfant.

BENNY — M. et Mme Rénald Benny (Victoire Beauséjour) annoncent la naissance de Joseph, Gérard, Réjean baptisé le 4 janvier par l'abbé Mario Beauséjour. Parrain et marraine M. et Mme Gérard Benny (Jacqueline Laplante) oncle et tante de l'enfant.

CHARBONNEAU — M. et Mme Laurent Charbonneau (Yolande Aubin) annoncent la naissance le 30 décembre de Joseph, Normand, René baptisé le 7 janvier. Parrain et marraine: M. et Mme René Joly (Georgette Aubin) de Montréal oncle et tante de l'enfant. Sincères félicitations à tous ces heureux parents.

RETRAITE FERMEE: — Pour les jeunes gens la première retraite aura lieu du 23 au 25 janvier et la deuxième du 27 au 29 janvier. Donnez vos noms le plus tôt possible au presbytère, ou à M. Benoit Champagne ou à M. Jean-Guy Bellerose. Tous ceux qui le peuvent sont prié de choisir la première retraite.

RETRAITE FERMEE: — Pour les dames la retraite aura lieu du 20 au 22 janvier.

RETRAITE CONJUGALE: — Pour les couples de 1 à 15 ans de mariage la retraite aura lieu du 27 au 29 janvier. Prédicateur l'abbé Philippe Laramée. Pour les couples de 10 à 25 ans de mariage la retraite aura lieu du 3 au 5 février. Prédicateur le Rév. Père P.A. Gauvreau, p.m.e.

SERVICE DE COURS: — Tous ceux qui désirent suivre l'un ou l'autre des 12 cours de spécialisation organisé par le Ministère de la Jeunesse, doivent faire leur application au cours de cette semaine. Des formules d'applications sont à votre disposition au Bureau de Poste. Ces cours commenceront le 16 janvier à Joliette.

TRANSACTION: — M. René Boileau de Joliette a acheté dernièrement la salle de quilles et la propriété de M. Roger Gravel situées rue Dufresne à St-Félix. Bienvenue à M. et Mme Boileau et leurs enfants et bonne chance.

MARIAGE: TELLIER BELLEHUMEUR: — A Joliette lundi le 26 décembre avait lieu le mariage de Claude Tellier fils de M. et Mme Georges-Albert Tellier de St-Félix avec Mlle Géatanne Bellehumeur fille de M. et Mme Emile Bellehumeur de la paroisse St-Jean-Baptiste à Joliette. Nos meilleurs voeux de bonheur.

TRANSACTION: — M. Robert Coutu s'est porté acquéreur de la manufacture de portes et chassis qui appartenait à sa mère Mme Horace Coutu. Nous souhaitons à Robert la meilleure des chances.

TRANSACTION: — M. Léo-Paul Poirier de Joliette s'est porté acquéreur de la maison de M. Georges Tessier située rang d'Autray.

STATISTIQUES PAROISSIALES: — Voici les statistiques paroissiales pour l'année 1960 Baptèmes: 86; Mariages: 21; Sépultures 35. La population totale de St-Félix est de 2,872, comprenant 694 familles. La population catholique est le 2,868 et la population protestante 104. Familles catholiques 650 et protestantes44. Nombre de communiants 2,376 et non-communiants 596. Comme on le voit la population de St-Félix se maintient à peu près la même depuis quelques années.

LA FABRIQUE: — Les revenus de la Fabrique se portent assez bien puisqu'ils accusent un surplus de $10,500.

VENTE: — Le Magasin Chevrette, le Rendez-vous des gens d'affaires fera sa vente annuelle vers le 20 janvier; tenez-vous prêts!

AUX INTERESSES: — Une boite de camion frigidaire à vendre à bonne condition. S'adresser à M. Paul Lépicier St-Félix qui a déjà payé une annonce.

Ste-Elisabeth

D.N.C. — BAPTEME — Le 27 décembre, a été baptisée Marie, Chantal, Claudine, Sylvie, enfant de M. et Mme Jacques Bibeau (Marcelle Doucet). Parrain et marraine: M. et Mme Romuald Doucet, grands-parents de l'enfant. Porteuse: Mlle Monique Doucet, tante de l'enfant. Félicitations à ces heureux parents.

SEPULTURE — Le 29 décembre avait lieu la sépulture de M. Paul Geoffroy, époux de Marianne Forget. M. le curé Alcide Allary, chan. a fait la levée du corps; le service funèbre a été chanté par M. l'abbé Hermès Pelland, assisté à l'autel par M. l'abbé Gaston Pelland et M. le vicaire M. Roy. Plusieurs prêtres assistaient au choeur M. le chan. A. Allary, M. le chan. Joseph Gervais, MM. les curés Gérard Gaudet et Donat Houle. MM. les abbés Louis Richard, Evariste Leblanc, Florian Aubin, les RR. PP. Jacques Thibodeau, Alfred Coutu, Michel Théroux, Roger Ethier, tous du Séminaire St-Sacrement de Terrebonne.

Une foule recueillie et nombreuse assistait à la cérémonie. Le cortège funèbre était conduit par M. Herman Joly; M. Jean-Jacques Casaubon dirigeait le chant tandis que Mme Réjean Hénault touchait l'orgue. A cette famille éprouvée, nous offrons nos plus sincères condoléances.

Assemblée de la J.R.C. — Vendredi soir prochain à la Salle Paroissiale à 8 heures, aura lieu une assemblée générale de la J.R.C. Tous les jeunes de la paroisse sont très expressément invités. Il y aura conférence et cercle d'étude sur un sujet qui intéresse les jeunes au plus haut point. Tous sont attendus et doivent se faire un devoir impérieux d'être présents.

FUTURS EPOUX — Mardi soir prochain à St-Félix-de-Valois le 17 janvier, commenceront des cours de préparation au mariage; ils auront lieu deux fois par semaine: le mardi et le jeudi. Tous ceux qui pensent se marier cette année sont invités à suivre ces cours très intéressants. On pense tout connaitre, mais on ne connaît rien et voilà pourquoi ces cours ont été institués pour la préparation et l'instruction des jeunes. Il n'est pas necessaire de signaler les nombreux avantages de ces cours. Tous ceux qui les ont suivis en ont tiré un grand profit. Vous avez tout intérêt à suivre régulièrement ces cours. Donnez votre nom le plus tôt possible.

FELICITATIONS — Dans un journal de Montréal, nous avons vu dernièrement M. Jacques Plante, gardien de buts du Canadien présentant un hockey au jeune Jean-Marie Ducharme, enfant de M. et Mme Benoit Ducharme de notre paroisse. Le jeune Jean-Marie est présentement au camp des enfants infirmes et il a été proclamé l'athlète de l'année pour 1960. Nos plus sincères félicitations au jeune Jean-Marie Ducharme.

VOEUX DE BONNE SANTE— Prompt rétablissement à M. Cuthbert Bérard, à Mme Charles Généreux et à M. Benoit Tellier tous trois actuellement hospitalisés. Que la santé leur soit rendue au plus tôt.

NOCES D'ARGENT — Le 7 janvier dernier, une fête surprise était organisée par les parents de M. et Mme Wilfrid Adam à l'occasion de leur vingt-cinquième anniversaire de mariage. Une soixantaine de personnes prenaient part à cette fête qui fut une réussite complète. Une magnifique adresse a été lue par la fille des jubilaires Mlle Nicole Adam tandis que Sylvie présentait des fleurs et Claude une bourse bien garnie, don des enfants et des parents. Nous offrons nos meilleurs voeux de santé, de bonheur et de longue vie aux jubilaires; qu'ils soient encore là pour leurs noces d'or.

STATISTIQUES PAROISSIALES — En 1960 il y a eu à Ste-Elisabeth 35 naissances, 10 mariages et 15 sépultures.

Notre-Dame de Lourdes

D.N.C. — MESSE DE MINUIT — La fête de Noel fut plus belle que jamais. Une crèche neuve avec des personnages tout frais peinturés. Du beau chant. On en gardera le souvenir longtemps.

BENEDICTION DES ENFANTS —Comme par les années passées la fête des enfants aura lieu, cette année, le 22 janvier à 3 heures de l'après-midi à l'église. L'an passé 325 sacs de bonbons furent distribués par les deux évêques, Yves et Gaétan Asselin. Cette année on se propose de faire encore mieux!

VACANCES — M. l'abbé Léo Hétu, aux études à Québec, a chanté la grand'messe au Jour de l'An.

A l'Epiphanie, il chantait la messe du soir.

M. l'abbé Normand Coutu a beaucoup aidé M. le curé à Noel et au Jour de l'An. Il sera fait prêtre le 27 mai prochain. Espérons que l'ordination se fera à Notre-Dame-de-Lourdes.

FIANCAILLES — A Noel, Mlle Hortense Bernier, fille de M. et Mme Emile Bernier, se fiançait à Jean-Paul Jacob de ville St-Laurent, Montréal.

VOEUX — Nos meilleurs voeux de prompte guérison à Mme Aloys Baril et à M. Albert Baril.

BAPTEME — Le 24 décembre 1960, fut baptisée Marie, Josée, Guylhène, fille de M. Ludger Dugas et de Gilberte Archambault. Parrain et marraine: M. et Mme Gaston Aubin de Joliette. M. l'abbé Normand Coutu, diacre.

BULLETINS — En décembre dernier, à l'école Ste-Bernadette, se sont classés premiers, chez les filles; en 9e année: Lise Bérard, 65.8, en 8e année: Claire Philibert, 79.8, en 7e: Lucille Coutu, 76.8, en 6e: Nicole Laporte, 93.5, en 5e: Huguette Bérard, 79.3. en 4e: Hélène Bernier, 94.2. en 3e: Reine Archambault, 97, en 2e: Raymond Mailhot, 92.2, en 1ère: Marjolaine Bérard, 96.1.

Chez les garçons: en 7e année: Gaétan Asselin, 85.9, en 6e: André Tellier, 84.1, en 5e: Olier Rousse, 72.3, en 5e: Réjean Champagne, 83.8. en 4e: Michel Hétu, 78.2, en 3e: Claude Champagne, 85.4.

REUNION — Jeudi soir de cette semaine: réunion des commissaires d'écoles, du curé, sous la présidence de l'inspecteur A. Lussier pour discussion de problèmes regardant l'école Ste-Bernadette. Bon succès.

RETRAITES — Deux retraites auront lieu à la Maison Querbes à Joliette, pour les jeunes gens. La 1ère du 23 au 25 janvier. La 2e du 27 au 29 janvier. Une réunion, à cet effet, des jeunes de la paroisse se tenait mardi dernier au soubassement de la sacristie. "Qu'on s'organise!"

St-Alphonse

D.N.C. — La belle saison de ski bat son plein actuellement dans tous les coins de notre paroisse. Les visiteurs y sont nombreux et en compagnie de notre jeunesse on s'en donne à coeur *joie sur nos belles collines* et montagnes enneigées. Chacun fait valoir son habileté et quelques-uns font même des prouesses. La neige est si invitante dans le grand silence blanc surtout quand on connait l'ivresse des belles glissades en traine sauvage. Que c'est beau et vivifiant dans nos montagnes en hiver, surtout quand la température est clémente

Plusieurs réunions groupent des familles entières au foyer paternel c'est un échange commun de bons voeux de Bonne et Heureuse Année.

Au réveillon de Noel chez Albini Préville avaient lieu les fiançailles de Mlle Hélène Préville, fille de M. et Mme Albini Préville à M. Yves Forest, fils de M. Léo Forest de Ste-Mélanie.

Le 6 janvier, fête de la J.R.C. à la salle des loisirs pour le couronnement du Roi et de la Reine de l'Epiphanie. Leurs Majestés Denis Préville et Lise Marchand président une veillée plein d'entrain. Un magnifique médaillon fut offert à la Reine et un joli porte-monnaie au Roi. Nous remercions notre dévoué aumônier. M. l'abbé Albert Laporte, curé qui a eu l'amabilité de se joindre à nous et de nous donner de si bons conseils.

Après de si belles vacances, nos étudiants sont partis ces jours-ci. A tous, nous souhaitons bon succès.

Crabtree Mills

D.N.C. — NOUVEAU MARGUILLIER — Nos félicitations à M. Lionel Ducharme qui vient d'être choisi pour administrer les biens de la Fabrique avec MM. Charles Granger et Lucien St-Georges. Il remplace M. Robert Malo. L'installation s'est faite au Jour de l'An, au cours d'une courte mais très significative cérémonie où M. le Curé expliqua le rôle du Marguillier. M. Ducharme a prêté le serment d'office devant une foule recueillie. M. Malo fut remercié pour avoir administré avec sagesse et compétence.

ST-NOM DE JESUS — A l'occasion de cette fête, le 2 janv., il y a messe spéciale à 11 h. Plus de 200 personnes y participent.

CRECHES — Cordial merci à M. Eddy Laurin qui a fait don des personnages de la Crèche que nous pouvons admirer devant l'église. C'est lui-même d'ailleurs qui a bâti cette crèche aidé de MM. Florent et Georges Laurin de même que M. Claude Desrosiers. M. Lionel Ducharme a fourni le bois et M. Germain Bourgeois les sapins.

Quant à M. Fernand Philibert, il a apporté un concours précieux aux Religieuses pour la crèche de l'intérieur, qui ne manque pas d'originalité. C'est à se demander laquelle des deux crèches est la plus belle. Grand merci à tous ceux qui ont apporté leur collaboration. Que l'Enfant de la Crèche les comble de bénédiction en retour.

CHANT AU COLLEGE — Mlle Angèle Thibodeau, organiste, vient d'être engagée par La Commission Scolaire pour donner des cours de chant à nos garçons. Elle commencera vendredi prochain. Bon succès!

RETRAITE — Nos hommes mariés iront en retraite vendredi soir. Les organisateurs ont promis un groupe de 50. Un appel spécial est lancé à ceux qui n'y sont jamais allés ou du moins qui n'y sont pas allés depuis 5 ans. "Le retraite est un four où l'on recuit son âme", disait Garcia Moreno. Il n'en dépend peut-être que de toi, qui lis ces lignes, pour compléter notre groupe. Il ne faut jamais remettre à demain ce que l'on peut faire le jour même.

RETRAITE CONJUGALE — Il y en aura deux prochainement à l'Immaculée du 27 au 29 janv. pour couples de 1 à 15 ans de mariage; prédicateur: l'abbé Laramée. Du 3 au 5 fév. pour couples de 10 à 25 ans de mariage; prédicateur: le Père Gauvreau, p.m.e. Veuille donner vos noms à M. et Mme Guy Parent, responsables.

PARTIE DE CARTES — N'oublie pas: c'est samedi soir le 21 janv., à la salle du Couvent, la grande partie de cartes organisée par la Ligue Adulte d'Action Catholique. Les prix sont fameusement beaux. Amenez vos amis. Procurez-vous des billets.

SKI-J.O.C. — Amateurs de ski — et ils sont de plus en plus nombreux à Crabtree — voici une bonne nouvelle pour vous. La J.O.C. est à organiser un Club de Skieurs.

BAPTEMES — Le 18 déc. M., Rachel, Sylvie, enfant de M. et Mme Bernard Coderre (Doris Leblanc. Parrain et marraine: M. et Mme Fernand Leblanc (Rachel Sénécal).

Le 18 déc., J., Domina, Richard, enfant de M. et Mme Roland Gravel (Aline Giguère). Parrain et marraine: M. et Mme Domina Latendresse (Jeannine Gravel) de St-Jean-de-Matha.

Le 29 déc. à l'hôpital St-Eusèbe: M., Josée, Louise, Guylaine, enfant de M. et Mme Jean Bazinet (Adèle Dénommée). Parrain et marraine: M. Claude Dénommée, Mlle Jacqueline Prud'homme.

DECES — Le 23 déc. Azellus St-Georges, à l'âge de 55 ans, époux de Yvonne Léveillée.

Le 27 déc. Luc Thibodeau, à l'âge de 10 ans, enfant de M. et Mme Jean Thibodeau.

Le 30 déc. Mme Adélard Bissonnette, à l'âge de 72 ans, mère de M. Lionel Ducharme.

A toutes les personnes éprouvées par ces trois deuils, nos profondes condoléances.

ST-ESPRIT

(D.N.C.) — BAPTEMES: — Le 8décembre a été baptisé à l'hôpital St-Eusèbe de Joliette, Joseph, Fernand, Gabriel, né le 4 décembre enfant de M. et Mme Denis Perreault (Pauline Meunier). Parrain: Fernand Grenier, oncle marraine: Laura Fréchette, grand'mère. R. Forest, ptre aum.

Le 7 janvier a été baptisée Marie, Noëlla, née le 25 décembre enfant de M. et Mme André Turcotte (Yvonne Légaré). Parrain et marraine: M. et Mme Dominique Brousseau (Réjeanne Légaré) oncle et tante. Porteuse la mère de l'enfant. Chan. D.-A. Robert ptre curé.

BENEDICTION DES PETITS ENFANTS: — Dimanche dernier eu la fête de la Ste-Famille avait lieu la touchante cérémonie de la bénédiction des petits enfants. Nous avons remarqué un grand nombre d'enfants accompagnés de leurs parents. Que Jésus-Enfant les protège et les bénisse tous ainsi que leurs familles. Après la cérémonie il y eut réception et imposition des cinq scapulaires à savoir. de la Ste-Trinité, de la Passion, de l'Immaculée-Conception, de Notre-Dame du Mont-Carmel et de Notre-Dame des Sept-Douleurs de la Ste Vierge.

RECEPTION DES FETES: — A la fin de décembre, les dames et jeunes filles de l'U.C.F.R. fêtaient Noel! Il y eut de tout: parade de mode par les dames qui ont suivi le dernier cours de couture; échanges de cadeaux plus ou moins volumineux. Il y eut même une photo surprise et des tours joués.

Que dire de l'avant goûter avec échanges de recettes, des mille et une bonnes choses qui accompagnèrent le café.

Mlle Germaine Wolfe gagna le prix de présence; félicitations! ainsi qu'à notre présidente, Mme Léo Charbonneau qui retourna les bras chargés d'une maison gâteau: chef d'oeuvre de Mme William Beauregard. Le prix de consolation surprit Mme Major qui le gagna et fit rire tout le monde. C'était bien vrai que l'assemblée de décembre avait du spécial Meilleurs voeux à toutes! Revenez le 17 janvier pour une autre rencontre.

La secrétaire.

ST-CALIXTE

(D.N.C.) — BAPTEMES: LANDRY — Le 8 janvier fut baptisé, Joseph, Alain, Bernard, né le 29 décembre à l'Hôtel Dieu de St-Jérôme; fils de M. et Mme Edgar Landry (Hortense Gagné). Parrain et marraine: M. et Mme Emile Gagné grands-parents de l'enfant.

DUVAL — Le 16 décembre à l'Hôtel Dieu de St-Jérôme est né Joseph, Odilon, François, enfant de M. et Mme Jean-Paul Duval (Pierrette Courtemanche). Le baptême a eu lieu le 25 décembre. Parrain et marraine: M. et Mme Odilon Duval, grands-parents de l'enfant. Porteuse: Mlle Pauline Duval tante de l'enfant.

DECES: — Le 24 décembre à l'Hôtel Dieu de St-Jérôme est décédé M. Hormidas Lachapelle. Son service a eu lieu à Longueuil le 26 décembre, et l'inhumation à St-Lin des Laurentides.

BENEDICTION ENFANTINE: — Dimanche à l'église paroissiale un grand nombre d'enfants accompagnés de leurs parents assistaient à la bénédiction des enfants en l'honneur de la fête de la Sainte Famille. Nous les félécitons d'avoir répondu en si grand nombre à l'appel de leur pasteur.

PROFESSION CHEZ LES OBLATES: — Le 6 janvier au Cap-de-la-Madeleine avait lieu la profession de Mlle Lise Duval institutrice à Granby, chez les Oblates de Marie-Immaculée. Elle était accompagnée de sa soeur Sr Marie de Ste Raymonde de la Croix. M. le curé ainsi que sa famille assistaient à la cérémonie. Nous lui offrons nos meilleurs voeux de persévérance.

A L'ANTENNE DE ST-ZENON

(D.N.C.) — LOISIRS: — Horaire concernant l'ouverture et la fermeture de la patinoire:

4 h. 00 Lundi, Mardi Mercredi, Jeudi; patinage. Le soir, les enfants de 1ère à 3e année ne seront pas admis.

LUNDI:

7 h. 00 Hockey libre

MARDI:

7 h. 00 Patinage

MERCREDI:

7 h. 00 Hockey libre
8 h. 30 Ballon-balai (hommes)

JEUDI:

7 h. 00 Patinage
8 h. 30 Ballon-balai (dames)

VENDREDI:

3 h. 30 Hockey Junior
Hockey libre après la partie
7 h. 00 Patinage
Hockey organisé (occasionellement)
9 h. 00 Ballon-balai (filles)

SAMEDI:

10 h. 00 Hockey Pee-Wee
1 h. 00 Hockey junior ou organisé
2 h. 30 Patinage
7 h. 00 Hockey libre.

DIMANCHE:

1 h. 00 Patinage
2 h. 00 Vêpres (Salle fermée durant l'office)
2 h. 45 Hockey organisé ou Patinage
4 h. 30 Patinage
7 h. 00 Hockey libre
8 h. 00 Patinage

N. B. — A 9 h. 00 tous les soirs, les enfants qui fréquentent l'école doivent quitter la salle.

REGLEMENT:

1. Contributions: $2.00 par enfant ou $5.00 par famille pour les enfants. Etudiants et étudiantes de l'extérieur: $1.00. Jeunes gens et jeunes filles: $2.00. Hommes (ballon-balai) $2.00. Dames (ballon-balai) $1.00 (des balais sont en vente à la salle).

2. Les enfants qui fréquentent l'école ne doivent pas fumer sur la propriété des loisirs.

3. Tous doivent tourner sur le même sens quand il y a du patinage.

4. Le gardien, M. Dionne St-Georges, de même que les officiers des Loisirs ont toute autorité en ce qui concerne la discipline sur le terrain de la patinoire et dans la bâtisse. On devra donc se soumettre à leur autorité.

5. Il est bien entendu que l'on devra avoir une conduite et un langage absolument irréprochables sur la patinoire et dans la bâtisse. Donc se surveiller dans ses paroles et dans ses attitudes. Pas de sacres et encore moins les blasphèmes.

6. On ne tolèrera pas les querelles ni les tiraillages.

7. Pendant les parties de hockey et pendant les pratiques, seuls les joueurs peuvent rester sur la glace

8. L'association ne se tient pas responsable des accidents qui pourraient se produire sur son terrain et dans la bâtisse.

CAS D'EXCLUSION:

Ne pas se soumettre au règlement.
Etre une cause de scandale par ses paroles, ses gestes ou sa tenue.
Etre une cause de désordre.
Réginald Lachapelle, prés.
Florian Champagne, s.-t.

PROMPT RETABLISSEMENT: — A M. Lucien Marcil actuellement hospitalisé à l'hôpital Maisonneuve de Montréal.

Au petit Richard Rondeau, dix ans fils de M. et Mme Georges Rondeau, actuellement hospitalisé à l'hôpital Ste-Justine de Montréal et qui souffre d'une fracture du crâne par suite d'un accident survenu le 31 décembre dernier.

A M. Sévérin Charette hospitalisé à l'hôpital St-Eusèbe de Joliette.

VENTE APRES INVENTAIRE

LES AUBAINES PLEUVENT AU MAGASIN DE SURPLUS

158, Lajoie Sud

Il faut liquider $8,000. à $10,000. de marchandises

VENEZ VOIR NOS PRIX AVANT D'ACHETER

LA VENTE DURERA 15 JOURS

DRAPS en finette blanche de très belle qualité 60" x 90" Qualité de $6.50 la paire; légèrement défraichis $1.79 CHACUN

Nous avons le plus gros assortiment de pantalons en ville Pantalons en melton bleu aviateur chauds pour hommes qui travaillent en dehors Rien de pareil à ce bas prix $4.29

LIQUIDATION COMPLETE DE LA CONFECTION POUR DAMES: ROBES, MANTEAUX, JUPES.

TOUT SERA VENDU A DES PRIX RIDICULES.

BLOUSES, crêpe, nylon, velours, coton sans repassage, jersey de laine et autres 59¢, 2 pour $1.00

JUPONS, à partir de 79c, 2 pour $1.50

BAS nylon 39¢

BAS stretchy

BAS de fil

Pour Hommes

CHEMISES édredon, en finette, de toilette
PANTALONS de melton de l'armée,
CASQUES — GILETS JUMBO laine et soie
PYJAMAS finette
MOUCHOIRS blanc 16" x 16" — SOULIERS
RAINETTES — BOTTES AVIATEUR, etc.

Pour Enfants

CHEMISES en finette — CHEMISES de toilette — PANTALONS melton Sky — MARINIERES avec capuchon — PYJAMAS en finette — GILETS laine — SOULIERS — RAINETTES, etc.

Quantité d'autres item que nous ne pouvons énumérer

Vous vous devez de VOIR avant d'ACHETER

EN DIRECT ET EN DIFFÉRÉ à Radio-Canada

Pierre Nadeau

par Gabriel LANGLAIS

Pierre Nadeau est un original auquel l'uniformité répugne. Je l'ai interviewé le jour même de son 24e anniversaire de naissance. C'est un homme auquel il arrive toutes sortes de choses extraordinaires. Par exemple, son épouse, France Johnson, lui donna un fils, à Paris, il y a deux ans et cinq mois, le même jour et à la même heure que naissait, à Montréal, le fils de son meilleur ami, Richard Garneau, "sans" — comme il me le dit, "qu'il n'y ait rien eu de prémédité..." Les Nadeau ont également une petite fille, Pascale, qui a neuf mois.

Une audition à Radio-Canada

En 1956, Pierre Nadeau passe une audition à Radio-Canada, à titre d'annonceur. On lui conseille d'aller chercher de l'expérience au poste CJBR-TV, où il fait ses premières armes. Le premier lundi, il débite un bulletin de nouvelles à la radio et le lendemain, il lit son premier téléjournal au même poste. Un an plus tard, il entre à Radio-Canada où on avait besoin d'un annonceur suppléant pour l'été. Il y demeurera toutefois jusqu'au mois d'avril pour décider, finalement, de partir pour l'Europe.

Pourquoi l'Europe?

—Le Père Legault m'avait initié comme tant d'autres au théâtre. J'avais joué à l'Oratoire avec sa troupe **les Jongleurs de la montagne.** J'ai cru que je devais me lancer dans le théâtre. Pour y parvenir: étudier à Paris. Je m'étais mis un peu d'argent de côté et ma femme venait d'obtenir une bourse qui lui permettait d'étudier l'art dramatique pendant un an en France. Tout s'arrangeait donc bien. Pendant quatre mois, j'étudiai avec Pierre Bertin et au théâtre-école Marigny, avec Grenier. Mais, j'avais besoin d'argent. Grâce à Pierre Emmanuel, directeur du Service canadien de la RTF, on me donna des interviews et des reportages à faire. On me confia même la rédaction de billets. Tout ce travail était enregistré par fil pour la revue de l'Actualité des arts et des lettres de Radio-Canada. Je travaillais avec des maîtres de la trempe de Léon Zitrone et Charles Temerson. J'ai bénéficié de leur expérience et j'ai développé un goût formidable pour l'interview et le reportage.

A la radio et à la télévision

Pierre Nadeau s'intéresse autant à la radio qu'à la télévision. Il est, depuis trois ans, l'animateur de **Images en tête,** magazine du cinéma pour les jeunes, qui est à l'affiche du réseau français de télévision le samedi, à trois heures de l'après-midi. L'été dernier, avec Richard Garneau, il a créé et mis au monde **la Gamblle** qui prit la place de **Chez Miville.** Formule originale si jamais il en fût! Mais Pierre Nadeau se spécialise surtout dans les reportages, avec le concours du Service de reportages de Radio-Canada. On l'a aussi vu au Service des émissions éducatives dans des émissions comme **Premier plan, etc.** L'an dernier, il a participé à **Aventures.** Si depuis quelques mois, il est un peu absent de la TV, ce n'est qu'une question de périodes creuses.

Situation embarrassante

—Quelle a été, dans votre carrière, la situation qui vous a le plus embarrassé?

—A Charlottetown, Ile-du-Prince-Edouard, en 1959, à l'occasion de la visite royale, j'étais chargé de décrire une course de chevaux à sulkey, à la télévision. Soudainement, juste devant la reine, un cheval tombe raide mort. Je restai quelques instants bouche bée. Il me fallait expliquer cette mort soudaine. Je déclarai tout bonnement que le pauvre cheval avait été emporté par une crise cardiaque. Louis Chassé, un expert en matières hippiques, m'approuva d'un geste et me déclara par la suite que c'était bien de cette façon que le cheval était mort. J'en avais été à un cheval près!...

Sa grande ambition

Se spécialiser dans les reportages et les interviews de toutes sortes, tant à la radio qu'à la télévision. Il n'a pas de préférence. Il considère cependant que la radio demande plus d'efforts que la télévision. La radio, d'après lui, ne pardonne jamais une erreur, tandis qu'à la télévision, l'image distrait le téléspectateur et lui fait avaler plus facilement une erreur. Il est moins difficile de se rendre sympathique à la télévision.

†

Madame Paul Geoffroy

et ses enfants

remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné de la sympathie de quelque manière que ce soit à l'occasion du décès de

M. PAUL GEOFFROY

Ste-Elisabeth, 26 déc. 1960

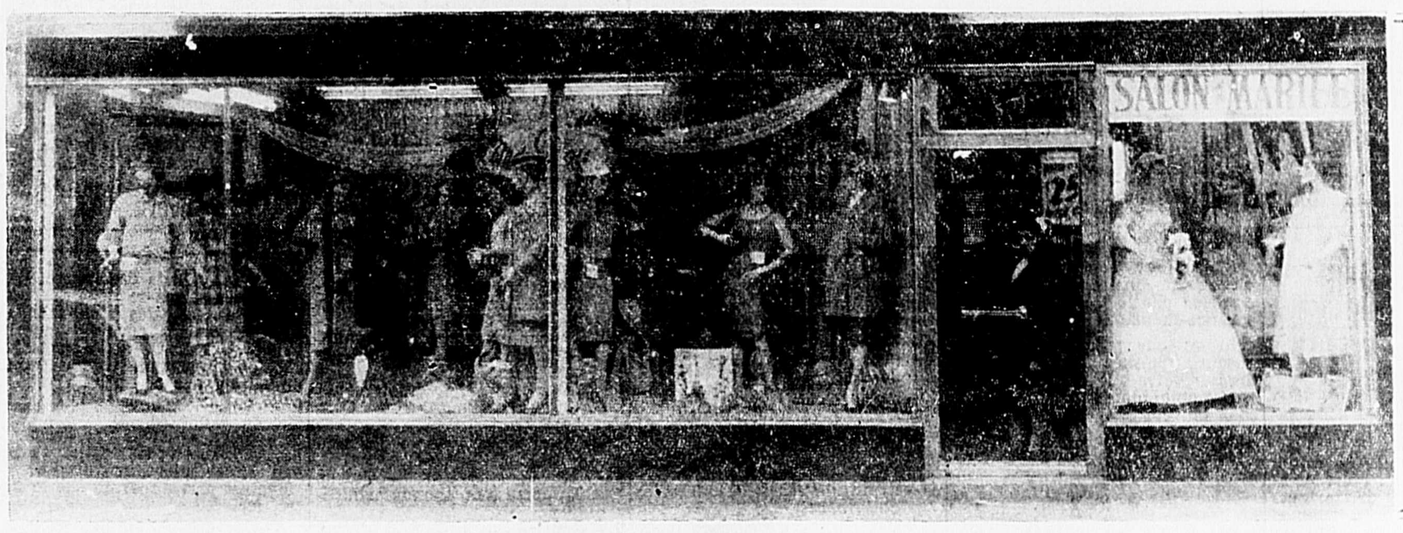
FORCÉ

ORDRE DE TOUT VENDRE
SANS EGARD AU PRIX COUTANT

D'ABANDONNER

$95,000.00 DE MARCHANDISES

CHEZ MME SIROIS



99

RUE ST-PAUL

JOLIETTE

Forcé de réaliser de l'argent tout de suite

Aucune offre raisonnable refusée

C'est la chance de votre vie

Ordre de tout vendre

Hâtez-vous d'en profiter

En bas du prix coûtant

Fiez-vous à: Chez Mme Sirois, c'est la plus fantastique vente, à Joliette, depuis notre historique vente de feu.

(185) ROBES DE SOIREE

Special

Rég. de 16.99 à 25.99

- Tout laine
- Crêpe
- Jersey de laine
- Broché

Pour écouler rapidement

$9.99

EPARGNEZ JUSQU'A $30.00

Special

(69) **MANTEAUX** assortis

sans fourrure

Rég. jusqu'à $49.00

Tant qu'il y en aura

pour seulement

$19.99

(29) COSTUMES

Special

Sans fourrure

Venez économiser tandis que notre choix est bon. Pour écouler rapidement

$19.99

ETOLES

Special

de rat musqué

un assortiment vendus

rég. de $49.99 à 89.99

pour le prix incroyable de:

$24.99

CHAPEAUX

Special

Seal Skin

Soufflé

Mouflon

Faits à la main. Vendus rég. de **12.99 à 17.99**

Tout ce qui reste à

$6.99

DEUX-PIECES (57)

Special

Tricot de laine

Blin-blin

Jersey de laine

Rég. **25.99 à 39.99**

Tout le groupe à

$14.99

MANTEAUX

Special

Imitation de fourrure

Mouton de Perse
Rég. 69.99

Imitation vison
Rég. **79.99**

Borge (noir et brun)
Rég. **89.00**

Le tout à

$39.99

TWIN-SET

Special

Cashmerette de Paris Star

Chandail
Rég. **6.99**

Gilet
Rég. 8.99

Total Rég. **$15.98**

Les deux morceaux

$7.99

Membre des Corporations des Arpenteurs-Géomètres
et des Ingénieurs forestiers de la Province de Québec

MARCEL-E. GENEST, a.-g., ing. f.

Arpenteur-Géomètre — Land Surveyor
Ingénieur forestier conseil — Consulting Forest Engineer
Gradué de la Faculté d'Arpentage et de Génie forestier
(Université Laval)

Photographie aérienne et cartographie. Urbanisme

425, Chemin des Prairies Joliette, Qué.
Tél. Bureau PL 6-6755 — Rés. PL 3-7793 Case postale: 342

Tél. PL 3-5622

Dr Georges E. Joly, O.D.

OPTOMETRISTE

SPECIALISTE DE LA VUE

126, ST-PAUL, JOLIETTE

DR LS-PH. LAPORTE, M.D.

Spécialiste

Fellow Collège International des Chirurgiens
Confirmé Spécialiste Province de Québec
MALADIES DES REINS ET DES VOIES URINAIRES
Bureau: Tous les jours de 2 h. à 4 h.
En dehors de ces heures sur appointement seulement
BUREAU: 3 sud, St-Chs-Borromée Tél. PL 6-4811 Joliette

Souvenirs et impressions de voyage

Ce n'est sûrement pas au cours de l'été, alors que le tourisme est à la période de pointe, que l'on peut visiter Venise comme il se doit. La foule y est très dense, encombrante, franchement nuisible. Tout de même, en dépit de cet inconvénient, nous avons pu avoir une idée asse précise de cet ensemble complexe qu'est cette ville unique et en percevoir toute l'originalité.

Je n'entreprendrai point de vous en faire ici une description détaillée; chose que tous connaissent depuis belle lurette. Cependant, à la faveur d'une promenade d'une couple de jours dans la ville, nous sommes bien forcés de vous parler de choses qui n'ont rien d'imprévu, parce qu'elles sont parties inhérentes à notre programme.

Une heure à la "Place St-Marc suffit pour se faire une idée générale de l'ensemble de Venise, quitte, par la suite, à garder dans notre mémoire un documentaire de visions et d'images sensibles de réelle valeur. Mais à part les beautés qui nous environnent, il y a la foire incessante des trop nombreux vendeurs de pacotille qui envahissent cette jolie Place, gênent les allées et venues du visiteur et souillent indiscutablement, par leur allure mercantile l'atmosphère artistique et pittoresque qui s'en dégage.

Presque tous les bâtiments de la ville sont assis sur des pilotis protégés par de gros blocs de pierre. La basilique St-Marc elle-même n'échappe point à la règle. Cette construction, d'un style remarquable, remplie de sculptures et de peintures d'une richesse inestimable s'enfonce lentement dans la lagune. C'est dommage. Mais au dire de certains spécialistes, il faudrait trouver (le plus tôt serait le mieux) un moyen rapide et efficace pour arrêter cet effondrement commencé il y a des siècles. C'est chose déjà trouvée parait-il. Tant mieux.

Quant au Palais des Doges, lui, il est demeuré intact, sauf quelques fresques à l'intérieur, qui ont subi, du temps, l'irréparable outrage. Il demeure un des Temples les plus beaux et les plus riches de l'Europe occidentale en même temps qu'un témoin authentique et fidèle d'une vieille aristocratie immensément riche et puissante, laquelle, jadis, gouvernait un empire florissant.

Un soir de lune brillante, nous nous sommes grandement amusés d'une sérénade joyeuse sur le "Grand Canal". Deux cents gondoliers y prirent part. Durant 3 heures nous avons été doublement charmés par la beauté du chant et l'ambiance pittoresque du milieu vénitien. Après ce spectacle, notre gondolier nous ramena au point de départ par un labyrinthe de canaux étroits et sombres dont lui seul pouvait reconnaître l'issue. Là-dedans, nous n'entendions plus que le doux clapotis des vagues légères laissées derrière nous, ou le ronflement harmonieux d'un moteur s'éloignant sur le "Grand Canal".

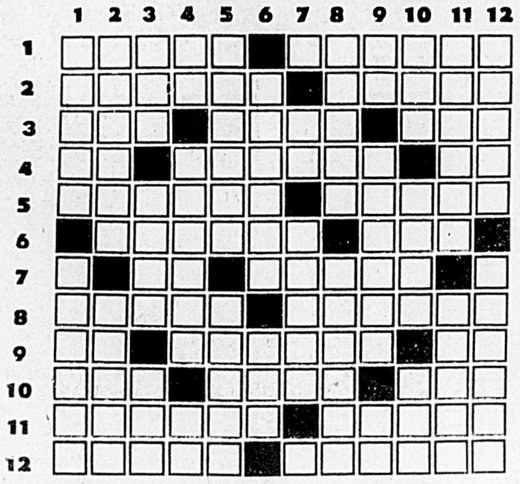
Le lendemain de cette visite inoubliable nous repartions à la découverte d'un pays nouveau, l'Autriche, empruntant, une fois de plus, une route qui traverse de hautes montagnes, les Dolomites, montagnes qui ne sont que le prolongement naturel du grand massif des Alpes. Nous les avons traversées par la route célèbre du Col de Brenner: route étroite, sinueuse, pittoresque, pour finalement atteindre Innsbruck dans la soirée. Ville confortablement assise dans le creux d'un vallon et encadrée aux 4 points cardinaux par des cimes enneigées qui la protègent contre les intempéries. Capitale du Tyrol autrichien, son site est admirable comme d'ailleurs une infinité d'autres dans les Alpes européennes.

Le peu de temps mis à notre disposition ce soir-là, nous permit toutefois d'assister, dans une immense salle publique, remplie à chaquer, à un joyeux spectacle de folklore tyrolien. Le choeur, formé d'excellents artistes féminins et masculins, et accompagné par d'étranges instruments de mesique, exécuta nombre de chants à travers lesquels nous sentions vibrer l'âme de ce valeureux peuple qui adore la montagne et aime profondément sa patrie.

Ivanhoé Pauzé, agronome

P.S. La semaine prochaine... Oberammergau.

LES MOTS CROISES DE L'ACTION POPULAIRE



HORIZONTALEMENT

1—Petit lait non aigri et dépouillé de tout caillé. — Petite lame saillante que porte la feuille.
2—Débarrasser les étoffes des noeuds. — Ville du Québec.
3—Nom vulgaire du thymus du veau. — Filet pour prendre les oiseaux. — Tête d'une tige de blé.
4—Adv. de lieu. — Qui tient des chambres garnies. — Pronom personnel.
5—Fêlé en étoile. — Nom donné dans l'antiquité aux peuples de l'Extrême-Orient.
6—Qui a pris l'odeur du vin. — Possessif.
7—Adv. de lieu. — Allure d'une bête de somme.
8—Missionnaire, né à Senjen (1686-1758). — Poisson de mer très vorace.
9—Pronom démonstratif. — Espèce de chicorée. — Fleuve de Russie.
10—Partisan. — Couchis de fascines traversé de piquets et de clayons pour arrêter l'action des eaux. — Prénom féminin.
11—Réglé. — Ch.-l. d'arr. (Lot-et-Garonne).
12—Relâchement des parois abdominales. — Eclisse pour maintenir les os fracturés.

VERTICALEMENT

1—Site de la Gaspésie. — Ch.-l de c. (Seine-Inférieure), arr. du Havre.
2—Chrétien grec reconnaissant la suprématie du pape. — Cépage noir.
3—Peigne qui garnit le métier du tisserand. — Espèce de grand chat d'Asie. — Préfixe signifiant égalité.
4—Conjonction. — De couleur plombée, bleuâtre et tirant sur le noir. — Coutumes, usages.
5—Huile volatile, extraite de la fleur d'oranger. — Dans l'intervalle.
6—Chef du gouvernement pendant l'absence ou la maladie du souverain. — Du verbe "devoir".
7—Pronom personnel. — Droit perçu à l'entrée et à la sortie des marchandises dans les ports du Levant.
8—Descendus d'une personne. —Petit toit en saillie qui garantit une porte.
9—Librement, immédiatement. —Peu fréquenté. — Conjonction.
10—Bison d'Europe. — Prénom masculin. — Colère.
11—Genres d'acariens. — Qui se rapporte aux noeuds acoustiques.
12—Soutirés. — Qui est de la nature du suif.

Jean-Claude Langlois

Avez-vous une question à poser concernant l'Ass.-Chômage ou le Placement?

Nous publions ici des questions sur l'assurance-chômage et le placement, ainsi que les réponses données par la Commission d'assurance-chômage.

Si quelque point vous semble obscur, n'hésitez pas à nous adresser votre question. Nous vous en communiquerons la réponse sous la présente rubrique.

Voici quelques questions et réponses qui vous interesseront sans doute:

x x x

Q. — J'ai des timbres d'assurance-chômage pour la période du 16 août au 19 décembre 1959. J'ai épuisé toutes mes prestations régulières et saisonnières en 1959. En 1960, j'avais des timbres pour la période du 22 juin au 23 septembre. Aurai-je droit aux prestations régulières? Les timbres de l'an dernier compteront-ils?

R. — Si vous formulez maintenant une demande de prestations, les contributions que vous avez versées en 1959 et en 1960 seront prises en ligne de compte, cependant vous ne pourriez établir votre admissibilité aux prestations régulières étant donné que, en plus des autres conditions à remplir, vous n'auriez pas 24 contributions hebdomadaires depuis la date du début de votre dernière réclamation ou au cours des 52 dernières semaines, en prenant celle des deux périodes qui est la plus longue.

Q. — Je me suis fait construire une maison pour moi-même et j'y ai employé quatre hommes. Ces travailleurs me demandent maintenant leurs timbres d'assurance-chômage. J'ai travaillé à titre de chauffeur de camion et j'ai touché des prestations au printemps. J'aimerais savoir si je puis obtenir un permis d'achat de timbres. Dans la négative, est-ce que ma femme serait capable d'en obtenir un en son nom?

R. — Un emploi de ce genre ne serait assurable que si le rapport entre le propriétaire de la maison et le travailleur était celui de maitre à serviteur. Dans les circonstances mentionnées ici, il ne semble pas qu'il y ait un tel rapport. Les quatre travailleurs semblent avoir travaillé en qualité d'entrepreneurs indépendants. Cependant, si vous voulez obtenir une décision finale à ce sujet, il faut présenter le cas avec toutes ses particularités au bureau local.

Solution des mots croisés de la semaine dernière

HORIZONTALEMENT

1—Nebo — Tonsure
2—Atténua — Eu
3—Et — Eur — Blé
4—Sac — Trailles
5—Nom — Aveugle
6—Paressons — On
7—Ag — Résistant
8—Traites — Erg
9—Tartarin — Tes
10—Tac — Nua — Re
11—En — Nemeens
12—Secteur — Taxe

VERTICALEMENT

1—Nues — Pattues
2—Tanagra — Né
3—Ba — Cor — Art
4—Oté — Méritant
5—Tut — Sétacée
6—Terrasser — Mu
7—On — Avoisiner
8—Nubiens — Nue
9—Saluste — Ant
10—Elg — Art — Sa
11—Re — Elonger
12—Eussent — Sene

SECTION CATHEDRALE

Soirée internationale de la J.O.C.

Mercredi, le 28 décembre 1960, avait lieu à la salle d'Apprentissage, rue St-Joseph une soirée internationale de la J.O.C. section Cathédrale à laquelle assistaient une centaine de jeunes gens et de jeunes filles de diverses paroisses de la ville. Parmi l'assistance, on remarquait assis dans les sièges d'honneur MM. les abbés Prospère Lafortune, Lacharité, M. J.-Marc Lebeau, ancien président national de la J.O.C., M. Bergmans, belge arivé au Canada depuis 10 ans environ. Ce dernier nous donna une très belle conférence de presse, il était interviewé par Mlle Odette Laporte.

Le programme de la soirée se composait de 18 numéros légers mais tous aussi captivants les uns que les autres. Pour débuter, la bienvenue fut souhaitée par Mlle Colette Robillard présidente de la J.O.C.F. Vint ensuite le chant de la Semaine Internationale suivi ensuite par une brève allocution du président de la section Cathédrale: M. Yves Derôme: le mot d'ordre cette année est "LE MARIAGE". Le Duo de Berthier vint en 4e lieu: il était formé de M. André Laporte, guitariste, et de Mlle Sollange Sarrazin, pianiste. Une jeune chanteuse, Mlle Lise Deschênes nous chanta "Le Bonhomme de Neige". Vint ensuite la 2e conférence de la soirée, notre invité spécial, M. Bergmans Belge arrivé de puis 10 ans au Canada, se fit un plaisir de répondre aux questions que lui posaient le public de la salle et la jeune fille qui avait la "mission" de l'interviewer. M. Bergmans nous parla des jeunes de la Belgique, de la boisson et des cafés de l'Europe. On peut comparer les cafés d'Europe à nos restaurants où l'on se sert que du vin et des liqueurs douces. En Europe, on sait boire; au Canada... (chaque verre sert pour telle boisson là-bas, en Europe). Il y eut de longs applaudissements de la part du public.

M. Yves Champoux vint nous distraire avec quelques morceaux de saxophone tenor. Malgré son désappointement, M. Champoux joua de toute son "âme".

Après une intermission de 10 minutes, M. J.-Marc Lebeau, nous raconta son voyage en Afrique d'il y a quelque temps: "Il y a 300 ans, il y avait de l'esclavage. Il y avait deux sortes de gens: des missionnaires, et des capitalistes. Ceux-ci étaient envoyés par la France, les E.-U. et l'Angleterre. 85% de la population de l'Afrique ne sait ni lire ni écrire. C'est un pays de contraste avec le Canada par sa mentalité, ils vivent dans le présent; et aussi par l'accueil. En Afrique, ce sont des jeunes qui veulent remonter leur pays. Le mariage est plus disparate que le nôtre, etc.

Suivaient à la suite de cette conférence, M. Pierre Gervais, trompètiste; un scketch par la troupe jociste de la section; M. et Mme A. Auger, guitare et piano et violon (M. Auger). On fit un tirage de $10.00 gagné par Hildège Roy qui en fit cadeau à la Semaine Internationale. Suivirent MM. M. Lapierre et Alban Asselin imitateur et historien; Pierre Champoux (au piano); le duo de Berthier et, pour finalement clore la soirée; un mot de remerciement de Mlle Denise Massicotte et O Canada.

P.S. Le temps manquait, c'est pourquoi il a fallu, à regret, supprimer quelques numéros artistiques. Merci à tous et toutes de leur collaboration apportée.

Pierre Caillé, prop. publ.

Cherchez-vous un emploi?

Les positions suivantes sont présentement offertes aux candidats compétents.

Les travailleurs qualifiés peuvent solliciter par l'intermédiaire de notre bureau les emplois vacants énumérés ci-après. Ces vacances figurent sur la liste parce qu'aucun candidat possédant les qualités voulues n'est inscrit à notre bureau pour ces emplois. Les personnes qui ne sont pas déjà inscrites pour les emplois visés peuvent se renseigner au guichet des renseignements au sujet de toute vacance sur la liste.

DANS JOLIETTE:

Section féminine

Domestique $15. à $20. par semaine, nourrie-logée.
Commis de bureau.

Section Masculine:

Agent d'assurance: $80.00 par maine).

DANS LE DISTRICT:

Section Féminine:

Domestique $10. à $25. par semaine.
Waitress $25.00.
Femme de chambre $25., nourrie-logée.

Section Masculine

"Dye Maker" (formes et pièces d'étampage) 10 ans d'expérience $1.75 l'heure environ.
Physicien, grade universitaire.

N.B. Les hommes qui désirent placer leur nom sur les listes pour l'enlèvement de la neige, feraient bien de s'inscrire spécialement à cet effet. Parlez-en à l'Officier de Placement.

Pour plus de détails, adressez-vous au Bureau National de Placement, Commission d'Assurance-Chômage, Joliette.

La situation de l'emploi

Le gérant du Service National de Placement et de la Commission d'Assurance-Chômage, M. Maurice Carmel, nous informe que dans le territoire desservi par le bureau de Joliette, plus de 1850 personnes ont été placées par le S.N.P. durant l'année 1960.

Malgré l'augmentation constante de personnes disponibles pour emploi sur le marché du travail, les statistiques démontrent que durant décembre 1960, le nombre des chercheurs d'emploi a atteint un niveau moindre que le mois correspondant l'année précédente. Alors qu'il était de 5841 le 30 décembre l'année dernière, seulement 5433 personnes étaient à la recherche d'un emploi à la même date cette année.

Quant au nombre total des réclamants, il est aussi demeuré inférieur par plus de 500 au total de décembre 1959, malgré l'accroissement de la population du district.

Cet écart favorable pourrait bien se maintenir durant les mois à venir, avec les travaux d'hiver effectués par plusieurs municipalités. On sait que dans le territoire, 25 municipalités ont fait approuver 24 contrats de travaux pour un montant total de $1,747,997.00.

La cité de Joliette vient en tête avec 13 contrats se totalisant à $553,712.00, sans compter la réfection de l'arena qui a fourni du travail à au moins 30 personnes depuis octobre dernier.

Voici quelques activités du bureau durant le mois de décembre:

Commandes reçues des employeurs: 1959: 73 — 1960: 78.
Personnes présentés aux employeurs: 1959: 200 — 1960: 181.
Placements confirmés: 1959: 125 — 1960: 116.
Visites aux employeurs: 1959: 95 — 1960: 73.

Fuyez devant le chasse-neige

On voit fréquemment les enfants s'amuser au spectacle des chasse-neige dévorant les amoncellements avec une facilité extraordinaire. C'est intéressant à voir fonctionner ces puissantes machines; mais il faut se rappeler que des écoliers ont déjà été happés par la vis sans fin de la souffleuse. Le Comité Provincial de la Sécurité routière (Prudentia) recommande aux parents de bien surveiller les enfants qui ne devraient jamais sautiller en avant de la souffleuse mécanique. Eloignez-les du danger, car ils sont jeunes et ne peuvent tout prévoir.

Tél. PL 3-3890 Joliette, P.Q.
Bur.: 434, Manseau
Rés. 1090, Notre-Dame

Dr R. Masse, m.d.

F.I.C.S. — C.S.P.Q.
Fellow du Collège International des Chirurgiens
Spécialiste en chirurgie générale de l'hôpital St-Eusèbe
Bureau tous les jours de 2 à 5 h.
Le soir lundi et vendredi de 7 h. à 9 h.
Pas de bureau le mercredi p.m.

Dr Ed. Piette

Chirurgien

HEURES DE BUREAU:
11 à 12 a.m. — 3 à 5 p.m.
De 7 à 9 p.m.
VENDREDI
11 à 12 a.m. le samedi
Absent le jeudi
35 sud, St-Charles Joliette
Tél. PL 6-4000

DR J.-A. BOHEMIER, M.D.

C.S.P.Q.

Examen de la vue
Maladie des yeux, des oreilles du nez et de la gorge

BUREAU:
11 h. à midi exc. le mercredi
2 h. à 4 h. exc. le samedi
7 h. à 9 h. lundi et vendredi
688, MANSEAU, PL 6-6226
JOLIETTE, QUE.

Tél. PL 3-7427

674, St-Louis, Joliette

Omer Landreville

DIRECTEUR DE FUNÉRAILLES

Morgue Provinciale

SERVICE D'AMBULANCE

JEAN-BAPTISTE FORGET

Assurances générales

COURTIER AGREE
378. FABRE TEL. PL 6-4616 JOLIETTE, QUE.
Vie — Plan familial — Feu — Accident — Groupe
Automobile — Voi — Responsabilités — Hypothèque, etc
"Au service des familles et de leurs biens par l'assurance"

Petites Annonces

PEDICURE

M. L. Houle, pédicure sera à Joliette les 30 et 31 janvier et le 1er de février à l'Hôtel St-Louis pour traitements sans douleur des pieds: cors, durillons, ongles épais et incarnés. Pour rendezvous, appelez Hôtel St-Louis, Tél. 6-8001. Le 2 février à St-Félix à l'Hôtel Bruneau.

JE SUIS ACHETEUR

de jeunes porcelets de deux (2) mois. S'adresser à: Eugène Malo, Ste-Julienne, tél. 839-3539.

FEMMES DEMANDEES

Mesdames, soyez modernes, vendez quelques heures par jour des produits de beauté de qualité. Revenu intéressant. Ecrire à REGINE DE FRANCE, Casier 89, Section "C" Montréal ou téléphoner PL. 3-5327.

ARGENT A PRETER

En 1ère et 2e hypothèque. Lucien Caron, 37 nord, Place Bourget, Joliette, Tél. PL. 6-4624.

Vous voulez vous bâtir!

Pas d'argent!

Deux magnifiques terrains

A VENDRE

$5.00 par semaine

S'adresser à

René Chaput

722, rue De Lanaudière
Tél. PL. 6-4780 Joliette

ATTENTION!

Mesdames, échangez vos heures libres pour des dollars! Devenez REPRESENTANTE AVON. Ecrivez à Mlle R. Hivon, C.P. 243, Joliette, Qué., et l'on se fera un plaisir de vous renseigner.

Les causeries de la semaine à Radio Sacré-Coeur

LUNDI: Jean Delépierre, s.j. Interview sur les émissions religieuses en Europe. Chant par les élèves du Collège Ste-Anne de la Pocatière.

MARDI: E. Muller, s.j. Cierge ou chandelle. Chant par M. J.-Yves Desrosiers, Matane.

MERCREDI: Son Emminence le Cardinal A. Béa. Vers l'unité de l'Eglise. Chant par les élèves du Séminaire de Gaspé.

JEUDI: Son Emminence le Cardinal A. Béa. Obstacle à l'union avec les orthodoxes. Chant par les Pères Jésuites de St-Jérôme.

VENDREDI: Son Emminence le Cardinal A Béa. Obstacles à l'unité du côté protestant. Chant par la Manécanterie de Valleyfield.

SAMEDI: — Ernest Gagnon, s.j. Jésus et le Centurion romain. Chant par les Petits Chantres de Provence.

Sympathies

Extrait du Procès Verbal, d'une assemblée spéciale des directeurs de l'Union Nationale (Joliette) Inc., tenue en date du 2 janvier 1961.

Les directeurs de cette organisation ont appris avec regret, le décès de M. Lucien Picard, maire du Village St-Pierre.

Il est alors proposé et résolu à l'unanimité que les membres du bureau de direction de l'Union Nationale (Joliette) Inc., présentent à la famille du défunt leurs plus sincères condoléances à l'occasion du deuil profond qui la frappe.

Adopté à l'unanimité.
Copie conforme
J.-A. Lépine,
Secrétaire-trésorier

Naissances à l'Hôpital le Château de Berthier

Berthierville (Spécial) — La dernière naissance de l'année 1960 à l'Hôpital est arrivée samedi soir le 31 décembre à 11 heures: une fille à M. et Mme Jean-Marie Allard de Berthierville. (Dr Gérald Gervais).

Par contre le premier bébé entré à la pouponnière en 1961, est Carole, enfant de M. et Mme Raymond Lebrun de St-Gabriel de Brandon, née le 2 janvier. (Dr Laurier Boutet).

Prier, c'est avant tout se soumettre et aimer la volonté de Dieu. Il fait bien ce qu'il fait. Il n'est jamais pressé; mais il arrive toujours à temps.

J.Baeteman

En matière de faillite

RE: Faillite BRUNO BEAUDRY, marchand de meubles demeurant à Notre-Dame de Lourdes et faisant affaires à Joliette, district de Joliette.

Des offres ou soumissions sont demandées pour la vente des effets mobiliers suivants, savoir:

Meubles de ménage comprenant particulièrement, poeles électriques, fournaises, laveuses, tables, chaises, lits, sets de chambre, etc, etc.

Les dits biens sont acuellement, à l'ancienne place d'affaires du débiteur, 284 St-Charles Borromée Nord, Joliette.

Toutes personnes intéressées dans l'achat des dits biens mobiliers pourront les examiner, le mercredi, 18 janvier 1961, de 10 heures A.M. à 4 heures P.M. à l'endroit mentionné plus haut.

Les offres ou soumissions devront être soumises au syndic soussigné, au plus tard, le 20 janvier 1961, aux adresses plus bas mentionnées.

Pour tous renseignements additionnels, s'adresser au syndic.

PAUL JOLICOEUR
SYNDIC
197 St-Charles Borromée Nord
JOLIETTE, P. Q.
Tél.: PL 3-5291 et 6-6542

JOLIETTE, 9 janvier 1961.

COMMERCE A VENDRE

Epicerie-boucherie(licenciée, rue StCharles, Christ-Roi, chiffres d'affaires dépassant $160,000.00. Bière 16,000 douzaines annuelle, inventaire $12,000.00, fixture et agencement des plus modernes. Un des meilleurs commerces de Joliette. Prix très bas. Conditions de paiement possible. JEAN C. CARRIER, 582, rue Bordeleau, PL 3-7354, Joliette.

A VENDRE

Une robe de mariée en peau de soie blanche, longue, taille 10 ans. Souliers et diadème. Au tél. NO 6-3918 à Terrebonne.

BUNGALOW A VENDRE $500. COMPTANT

Rang Visitation et Petite Noraie fini pierre naturelle, système de chauffage cave 7 pds, garage, terrassement terrain 210 x 110, occupation immédiate. Conditions: $500.00 comptant, balance $75.00 par mois. JEAN C. CARRIER, 582, Bordeleau, Joliette. Tél. PL 3-7354.

A VENDRE

Manteau en pattes de mouton, grandeur 12 ans, très peu usagé. Tél. PL. 3-5709. S'adresser à 30, Visitation, Joliette.

COUPE DE BOIS A VENDRE

Coupe de bois franc à vendre. S'adresser à Hervé Giguère, Lavaltrie, Co. Berthier, P.Q. Tél. TE 7-2876.

AUTOMOBILE PONTIAC A VENDRE

Pontiac Laurentien 1955, 4 portes, 6 cylindres, chaufferette, radio, 39,000 milles. En très bon ordre. S'adresser à M. Odilon Trudel, StRoch de l'Achigan, Cté de l'Assomption, tél. 832-2863.

POELE A VENDRE

Un beau poêle Wingham blanc avec dessus noir, 4 ronds et une plaque. En très bonne condition. S'adresser à M. Salomon Marien, StRoch de l'Achigan, Cté de l'Assomption, tél. 832-2823.

FEMMES DEMANDEES

Pour ouvrage à la maison. Pas de vente. Gains garantis. Fournissons le nécessaire. Ecrivez B. P. 45, Glencoe, Ont.

GRANDES REDUCTIONS AU MAGASIN

Romuald Barrette

SOULIERS pour enfants 98¢, $2.86
SOULIERS pour dames, beau choix à $2.86 et plus
SOULIERS pour hommes, beau choix à $5.86 et plus

BOTTES de neige et PARDESSUS D'HIVER pour hommes, femmes et enfants à grande réduction

Romuald Barrette

CHAUSSURES

CENTRE D'AJUSTEMENT

8, PLACE BOURGET SUD JOLIETTE
(voisin de la Pharmacie Landry)

Vente de LIQUIDATION DE MARLENE SHOPS

348 Notre-Dame Joliette

Connu de l'est à l'ouest — Le seul magasin de confection pour dames au Canada vous offrant...

Manteaux d'hiver $10.

Robes de toilette $2.99

Costumes $10.

RABAIS de 70 %

Blouses $1.00

Pantalons 1.99

JUPES $1.99

86e assemblée générale annuelle de la Banque Canadienne Nationale

Le président, M. Ulric Roberge, fait un exposé de la situation économique

Le gérant général, M. Louis Hébert, présente un résumé des opérations de l'exercice écoulé

La Banque Canadienne Nationale a tenu à Montréal, mardi 10 janvier, sa 86e assemblée générale annuelle.

Le président de la Banque, M. Ulric Roberge, a rendu hommage à son prédécesseur, M. Charles St-Pierre, qui a pris sa retraite après avoir été attaché à cette institution pendant cinquante-huit ans. M. St-Pierre, dit M. Roberge, avait été gérant général de la Banque durant quatorze ans et il présidait depuis plus de dix ans à ses destinées. Il a été l'un des principaux artisans des remarquables progrès de la Banque Canadienne Nationale depuis un quart de siècle.

Au début de 1960, a fait remarquer M. Roberge, on entendait souvent prédire que la prospérité qui avait régné durant la décade précédente ne ferait qu'augmenter au cours de celle qui commençait. Malheureusement, la marche des affaires l'année dernière a trompé les espoirs qu'avaient fait naître des prévisions optimistes. Toutefois, si l'on prend pour terme de comparaison, non pas l'année 1959 qui était une période de reprise, mais la moyenne des cinq dernières années, on constate qu'en 1960 l'activité s'est assez bien maintenue dans plusieurs grands secteurs de la production, notamment les mines, l'exploitation forestière et l'industrie de la construction.

Mais les plus grandes difficultés que présente la situation, a souligné M. Roberge, ne dépendent pas de circonstances fortuites. Elles tiennent à l'état de l'économie canadienne. L'évolution des quinze dernières années a provoqué un déséquilibre dont le chômage chronique, la structure du commerce extérieur et le déficit excessif de nos comptes internationaux sont les principaux symptômes.

L'une des plus sérieuses difficultés en face desquelles nous nous trouvons résulte non seulement du chômage, au sens de cessation de travail, mais du sous-emploi, l'augmentation des effectifs ouvriers étant plus rapide que celle du nombre des emplois. Une large part des milliards investis dans notre pays depuis 1945 a été affectée à la mise en valeur des richesses naturelles et à des travaux de construction. Aussi l'industrie manufacturière, qui fournit plus de travail que tous les autres secteurs de la production réunis, ne s'est-elle pas développée au même rythme que l'ensemble de l'économie canadienne.

Le volume considérable de notre commerce extérieur, a fait observer M. Roberge, ne doit pas nous faire perdre de vue les désavantages que présente une partie de nos échanges. La proportion des objets entièrement fabriqués que comportent nos importations, loin de diminuer comme on aurait pu l'espérer est en augmentation. A l'exportation, le pourcentage des objets fabriqués parait être resté à peu près le même qu'avant la guerre. Celui des produits semi-fabriqués s'est relevé sensiblement, mais ces produits fournissent beaucoup moins de travail à la main d'oeuvre canadienne qu'à celle des pays où ils sont expédiés. Quant à la proportion des matières premières, elle est encore d'environ 35 pour cent de nos exportations totales.

Parlant du problème que pose la balance de nos comptes internationaux, M. Roberge a souligné que l'endettement du canada à l'étranger a doublé depuis cinq ans, triplé depuis sept ans et quatruplé depuis dix ans, Il est évident, a-t-il ajouté, que notre pays ne pourrait tolérer beaucoup plus longtemps cette situation sans compromettre son indépendance financière et économique.

M. Roberge, faisant allusion au budget intérimaire présenté le 20 décembre à la Chambre des Communes, a fait remarquer qu'il y a là des mesures susceptibles de favoriser, jusqu'à un certain point, le développement de l'industrie et l'investissement de capitaux canadiens au Canada. C'est un premier pas, a-t-il ajouté. Lorsque l'expérience aura montré ce qu'on peut attendre de ces initiatives, le gouvernement sera sans doute mieux en mesure de formuler une politique économique cohérente, qui aiguillonne l'esprit d'entreprise et encourage l'épargne individuelle et collective afin d'accélérer la formation des capitaux.

Le président a fait l'éloge du personnel de la Banque qui, par sa diligence et sa loyauté, a contribué, dans une large mesure, aux progrès réalisés au cours du dernier exercice.

Le gérant général, M. Louis Hébert, a présenté le rapport du Conseil d'administration relatif à l'exercice terminé le 30 novembre 1960.

Les profits, en augmentation de $1,427,200 par rapport à l'année précédente, se chiffrent par $6,919,910. Les profits nets s'établissent à $3,069,164, à rapprocher de $2,635,174. Ils sont l'équivalent de $3.07 par action, en comparaison de $3.02 l'année antérieure. Les versements aux actionnaires s'élèvent à $1,998,192, au lieu de $1,656,443 en 1959. Une somme de $1,000,000 a été transportée au fonds de réserve, ce qui en porte le montant à $33,000,000.

Les dépôts, s'étant accrus de $30,365,511 depuis un an, se totalisent par $727,307,564.

L'actif total, accusant une augmentation de $32,361,108, forme une somme record de $775,742,523. L'actif rapidement réalisable atteint $391,795,599 et représente 53.66% du passif envers le public, au regard de 48.51% en 1959, Les prêts courants et escomptes se chiffrent par $346, 378,817, en comparaison de $368,240,729 le 30 novembre 1959. Les placements de la Banque, en augmentation de $83,887,723, s'élèvent à $266,104,733.

Les actionnaires dont les noms suivent ont été élus membres du Conseil d'administration: M. Pierre Beauchemin, M. Wilbrod Bherer, c.r., l'hon. M.-Philippe Brais, c.r., M. Maurice Chastré, c.a., M. Aristide Cousineau, M. George A. Daly, M. Roger DeSerres, M. Auguste Desilets, c.r., l'hon. J.-M. Dessureault, M. Georges T. Donohue, l'hon. Wilfrid Gagnon, M. A.-J. Major, M. Henri Ouimet, M. J.-Alexandre Prud'homme, c.r., l'hon Jean Raymond et M. Ulric Roberge.

Une belle leçon de cran et de tenacité pour notre jeunesse

par le Dr Adrien Plouffe

Yves Thériault, un de nos auteurs les plus dynamiques, vient d'écrire un livre utile, intéressant, d'une lecture attachante, trois qualités assez rares dans un ouvrage littéraire, mais ce n'est pas seulement une oeuvre littéraire, c'est une bonne action et tous les parents devraient la faire lire à leurs grands enfants.

Le titre? "Le Roi de la Côte Nord". C'est la biographie de Napoléon-Alexandre Comeau. Un homme simple de chez nous, sans grande instruction et partant sans culture, mais qui a appris presque tout ce qu'il savait.

Cet autodidacte fut naturaliste, médecin, franc-tireur, trappeur, photographe, pêcheur, cartographe, interprète, conseiller, navigateur, partageur, écrivain, sage-homme, chirurgien, sauveteur, chasseur, garde-chasse, visionnaire, Napoléon-Alexandre Comeau fut tout cela, en plus d'être **un homme de coeur toujours prêt à servir.** Il n'avait aucun brevet, aucun diplôme, pas même celui de docteur en médecine, mais dans ce royaume de la Côte Nord, il passait auprès des sauvages pour un dieu qui soulageait, soignait et guérissait tous les maux. Il fut une providence pour tous ces indigènes qui sans lui n'auraient pas su résister à certaines maladies ou blessures. Il mit plusieurs centaines d'enfants au monde, dont deux jumeaux! C'est cet homme extraordinaire que notre compatriote Yves Thériault vient de nous faire connaître.

Ce Canadien est un homme dont la patience, le cran, l'endurance, le courage et l'esprit d'observation devraient servir de modèles à tous les jeunes d'aujourd'hui.

Et, par surcroit, Napoléon-Alexandre Comeau fut un prophète. Il sut voir longtemps avant les autres, les trésors que l'on pouvait tirer de l'Ungava. Ecoutons-le: "Il y a d'incroyables richesses dans cette terre et dans ce roc. Des forêts pour 200 ans d'exploitation à venir. Les eaux sont des fleuves qui fourniront l'électricité au Canada tout entier. Mais ceux qui mépriseront la mer périront. C'est par la mer que se développera le pays. C'est par elle que s'accompliront tous les miracles". Ce grand bonhomme tout simple pensait déjà à la houille blanche, aux mines et au rôle que la mer pourrait jouer dans la prospérité du pays.

Pensez au développement actuel de la Côte Nord et vous comprendrez que la vision prophétique de Napoléon-Alexandre Comeau se réalise pleinement.

Voulez-vous un exemple de son courage? Eh bien, à l'âge de soixante ans, Comeau décida de partir pour une expédition de chasse à 1,000 milles de chez lui, 1,000 milles de canot et de portage! Et cela pour tuer un ours polaire, un ours blanc, le seul animal qui manquait à son tableau de chasse! **Et il rapporta la peau du grand ours blanc!**

Cet homme extraordinaire trouva de plus, le moyen d'écrire des articles de chasse et de pêche pour deux revues américaines importantes. On le considérait comme une autorité dans ce domaine. C'est l'histoire aventureuse, merveilleuse et quasi incroyable de cet homme que vous lirez dans "Le Roi de la Côte Nord".

Comeau est un héros authentique, exemplaire, un Canadien de grande classe qui par son mérite fut plus qu'un grand homme, car il fut un homme!

A une époque où bien des adolescents rêvent d'aventures qui n'ont rien de constructif, rien de catholique, la vie de Comeau peut inspirer à notre jeunesse des actions bienfaisantes qui pourraient contribuer à la grandeur de notre province et de notre pays. Yves Thériault termine son livre par l'éloge de tous ceux qui après Napoléon-Alexandre Comeau, ont fait ou sont en train de faire, grâce à la transformation de la Côte Nord **un Canada plus riche et plus puissant.**

Quelle merveille si notre jeunesse pouvait trouver dans ces pages l'enthousiasme qui électrise les volontés, forge les caractères et change une vie banale en une vie extraordinaire comme celle de Napoléon-Alexandre Comeau.

Adrien Plouffe.

LOUISE DARIOS entreprenait au début de l'an dernier un long périple à travers le continent sud-américain. Elle en a rapporté une documentation sonore aussi abondante qu'intéressante. Les auditeurs de Radio-Canada pourront l'entendre lors de la série *Découvrons les Amériques*, qui passera au réseau français de radio tous les lundis soir.

DIRECTEUR DE L'I.A.C.

LE TRES HONORABLE LOUIS ST-LAURENT

M. M. G. E. Wemp, président du conseil de l'Industrial Acceptance Corporation Limited, a le plaisir d'annoncer la réélection du très honorable Louis St-Laurent, C.R., LL.D., P.C., à son conseil d'administration.

M. St-Laurent, qui a été premier ministre du Canada de 1948 à 1957, a servi comme directeur de la compagnie avant son entrée dans la vie publique en 1941. Après sa retrait en 1957, M. St-Laurent retourna à son bureau d'affaires de St-Laurent et St-Laurent, dans la cité de Québec, et il est maintenant président du conseil et directeur de la Compagnie Miron Limitée, un directeur de Famous Players Canadian Corporation Limited, Investors Syndicate of Canada Limited, Rock City Tobacco Company Limited et président de National Heart Foundation of Cana-

Notre radio et notre télévision ne sont pas chrétiennes

MONTREAL (CCC) — "Notre radio et notre télévision sont des mosaiques disparates où sont tout surpris de se trouver juxtaposés d'une part quelques programmes spécifiquement religieux et chrétiens habituellement dirigés par des clercs et de l'autre la presque totalité des émissions laiques ignorant en fait que nous vivons en ère chrétienne, que la Bonne Nouvelle a été promulguée à la terre, que nous sommes des baptisés et que la vie du Christ imprègne le moindre de nos actes, et cela dans tous les domaines."

Voilà ce qu'a déclaré le P. E-M. Brassard, c.s.c., de l'Oratoire Saint-Joseph, à l'ouverture d'une journée d'étude sur la religion à la radio et à la télévision qui s'est tenue à l'Oratoire Saint-Joseph, le 15 décembre.

Cette rencontre, qui groupait quelque 50 participants, avait été organisée par la Fédération nationale des Ligues du Sacré-Coeur et son Comité permanent des radiophiles et téléspectateurs catholiques.

Dans son exposé sur "La place de la religion dans les programmes de radio et de télévision", le P. Brassard a souligné qu'il existe plusieurs émissions religieuses très bien faites, et que certaines pourraient même être proposées comme des modèles du genre.

"Les cotes de rendement de ces programmes, a-t-il fait remarquer, nous permettent de conclure avec certitude que toutes ces réalisations font maintenant partie intégrante de la vie individuelle et familiale de notre population."

Comparant ensuite les émissions de radio et de télévision à un produit, le P. Brassard a déclaré qu'il est parfaitement vrai de dire qu'ici comme ailleurs, la clientèle commande le produit. "Or, ce produit, a-t-il dit, si je le juge dans son ensemble, je suis forcé d'admettre qu'il n'est pas chrétien il est présenté par des chrétiens, dans la majorité des cas; il s'adresse à des chrétiens, à quelques exceptions près; comment se fait-il qu'il ne soit pas d'esprit chrétien?"

L'exposé du P. Brassard a été suivi d'un échange de vues présidé par M. Ferdinand Biondi du poste CKAC et animé par un groupe de spécialistes, au nombre desquels on remarquait le Père Ambroise.

A la question posée par M. Biondi: "Quels moyens prendre pour améliorer la place de la religion à la radio et la télévision?", différentes réponses ont été données. Les participants ont tous admis que, pour présenter une bonne émission religieuse, il fallait un vaste bagage de connaissances techniques. Aux animateurs d'émissions religieuses, à la radio ou à la télévision, la bonne volonté ne suffit pas; il leur faut, en plus de connaissances religieuses indispensables et d'une sens spirituel développé, des connaissances techniques qui ne sont pas moins importantes que les premières.

Le P. Jules Godin, S.J., du Centre national catholique du cinéma, de la radio et de la télévision, qui a prononcé une causerie après le déjeuner servi à l'Oratoire, a déclaré que les apôtres d'aujourd'hui doivent utiliser les moyens les plus efficaces pour annoncer la Bonne Nouvelle aux hommes.

Ayant intitulé sa conférence: "La pensée de l'Eglise et la religion à la radio et à la télévision", le P. Godin a souligné que l'unique mission de l'Eglise est de rendre Jésus-Christ présent aux hommes, de transmettre un message. Or, pour transmettre ce message aux hommes d'une manière efficace, l'Eglise doit utiliser les techniques de diffusion.

Le P. Godin a précisé que, lorsqu'il s'agit d'émissions religieuses, la qualité doit l'emporter sur la quantité, car une émission religieuse mal réalisée peut être extrêmement néfaste. Il a réclamé un niveau technique et artistique élevé pour les émissions religieuses.

M. Ernest Palascio-Morin devait donner un exposé sur "les différentes formes d'émissions religieuses". Or comme il était absent, il a été remplacé au pied levé par M. Jean-Paul Lepailleur, qui a lu les quelques notes rédigées par M. Pallascio-Morin. Et, au cours de la discussion qui a suivi, il a été notamment question du financement des émissions religieuses et, surtout, de la possibilité ou de l'opportunité d'avoir des émissions religieuses commanditées. Il a été révélé que la chose se faisait déjà à certains endroits. Puis les participants ont longuement étudié la facture des différentes émissions religieuses diffusées par les postes de radio et de télévision de la région de Montréal.

Au terme de la journée, le P. Wilfrid Gariépy, S.J., directeur national des Ligues du Sacré-Coeur, a tiré les conclusions de cette rencontre. Les participants ont ensuite formulé les voeux suivants:

1) Que les parties intéressées travaillent à une certaine coordination des programmes religieux;

2) Que le Comité permanent des radiophiles et téléspectateurs catholiques encourage l'organisation de cours pour préparer des laics et des clercs à paraître à la télévision;

3) Que les associations affiliées au Comité permanent des radiophiles et des téléspectateurs catholiques appuient les bonnes émissions, en y intéressant leurs membres et en faisant connaître leurs appréciations aux postes intéressés;

4) Que le Comité permanent des radiophiles et téléspectateurs catholiques, après entente avec le Centre national catholique du cinéma, de la radio et de la télévision, prenne l'initiative d'autres rencontres similaires au cours de l'année.

SAUCE MOUSSEUSE AU BACON ET A LA CIBOULETTE

Si vous voulez servir un bon dîner soutenant, et quelque peu renouvelé, offrez des côtelettes de porc, cuites au four, des haricots verts coupés à la française, et des pommes de terre cuites au four, accompagnées d'une sauce mousseuse au bacon et à la ciboulette, qui est faite de lait écrémé en poudre, pasteurisé, fouetté.

(Photo Courtoisie de Carnation Company Limited)

La Page du Foyer

BILLET DE SEMAINE

AU SUJET DE LA PRESSE

Tous les journalistes du pays ont dû se réjouir vivement des propos justes et francs de l'Honorable Jean Lesage, Premier Ministre du Québec, sur la liberté de la presse. "Jamais le Canada français ne pourra oublier, a dit le Premier Ministre, que la profession du journalisme fut longtemps presque la seule qui, a côté du clergé, a maintenu les valeurs de la culture et les oeuvres de la pensée chez nous". Il a même été plus loin: "En fait, a-t-il dit, c'est la carrière du journalisme qui, chez nous, a fourni pendant bien longtemps les sources presque exclusives d'une pensée politique, économique et sociale. Qu'on enlève par surcroit l'oeuvre purement littéraire des journalistes d'hier et il ne restera pas grand-chose d'une littérature canadienne-française". Et le Premier Ministre a alors prononcé ces paroles qui valent leur poids d'or dans la bouche du premier citoyen du Québec: "Vous savez bien, mes amis, qu'un postulat de la vie publique veut qu'un homme politique accueille avec bonne grâce la critique de la presse, mais ne se permette jamais de critiquer la presse". Paroles de grand vent, d'air pur, de saine liberté. Décidément, quelque chose est changé au pays. Le pays prend sa respiration normale, et elle est puissante.

Retenons aussi ces paroles du Premier Ministre: "Sans examen approfondi et sans une critique constructive l'oeuvre du gouvernement pourrait s'orienter vers l'erreur et tourner à l'échec". Voilà ce que tous les Gouvernants du monde devraient méditer et surtout vivre!

La presse doit être au premier rang dans cette mobilisation nationale pour la défense du français. Un climat nouveau est né au pays. On ne le dira jamais assez. Le Canada français prend conscience, enfin, après un si long sommeil, de ses valeurs nationales qu'on ne peut sacrifier pour des plats de lentille ou de mirages. Les mythes n'étaient pas où on le croyait: je l'affirme, sans me lasser, depuis 14 ans. "LE MONDE A L'ENVERS": tel est le titre d'un billet savoureux d'André Maurois, dans la presse. "Le monde des hommes a été tourné à l'envers. Ce n'est pas une position très confortable... Il fut un temps où ce monde était civilisé... Depuis 1914, la civilisation a graduellement dépéri; aujourd'hui, elle est à la veille de s'écrouler. En l'an de grâce 1960, un contrat solennel, en certaines parties du monde, ne signifie plus rien du tout... Un individu ou un monde peuvent vivre la tête en bas mais pas très longtemps". Certes, je ne partage pas le pessimisme de M. André Maurois, car des signes avant-coureurs de libération, de résurrection, nous disent que la Vierge Marie est à l'oeuvre, et qu'Elle sauvera notre civilisation. Les forces chrétiennes l'emporteront sur les matérialismes athée ou pratique. MARIE, SECOURS DES CHRETIENS ET REINE DU MONDE, est à gagner la plus formidable victoire de l'histoire sur les ennemis conjugués du bien et des vraies libertés. Que toute la presse entre dans cette lutte, avec cran, sans peur, car Dieu merci! notre presse est chrétienne. Et c'est l'effort loyal et sincère de tous chacun à son échelon, qui tissera la victoire. En avant, et que 1961 voie le Canada français prendre les bouchées doubles et ce rythme puissant des peuples qui déjà ont la victoire dans leur main. Nous aurons traversé ensemble un grand et pénible tunnel. Nous débouchons enfin sur la grande clairière, où tous nous pourrons bâtir. Toutes les récentes crises du Canada français auront eu ceci de bon: elles nous auront délivré des pêcheurs en eau trouble, des faux petits prophètes improvisés. Les plaies auront été cautérisées

Roger Brien.

L'oeuvre de la Ste-Enfance

(CCC) — Tous missionnaires, telle est la consigne donnée par tous les Souverains Pontifes depuis Benoit XV. Tous, même les petits enfants. Ils sont membres de l'Eglise, ils doivent donc, selon leurs moyens, participer à l'Oeuvre des Missions de l'Eglise. La Sainte-Enfance est justement l'oeuvre officielle donnée par l'Eglise aux petits enfants pour qu'ils s'acquittent de leur devoir missionnaire.

L'oeuvre exige de ces petits associés la récitation quotidienne, pour la conversion des enfants païens, d'un Ave et l'invocation "Vierge Marie, priez pour nous et pour les pauvres petits enfants infidèles". L'oeuvre demande en plus à ses petits associés la pratique de l'aumône pour l'adoption, le baptême et l'éducation chrétienne de l'enfance païenne. L'oeuvre leur demande enfin de se sacrifier davantage pour lui trouver de nouvelles sources de revenu.

Il est étonnant de constater jusqu'où peut parvenir l'action généreuse des petits associés. Au cours du dernier exercice, c'es-à-dire de juillet 1959 à juillet 1960, les cotisations des enfants du Secteur français du Canada ont donné à l'oeuvre de la Sainte-Enfance la jolie somme de $380,851.17. Voilà ce que révèle le rapport que Mgr le Directeur National vient de présenter à S. Em. le cardinal Paul-Emile Léger, archevêque de Montréal, et à tous les évêques d'expression française du Canada.

Au cours de l'exercice précédent, les cotisations s'élevaient à $345,717.86 et l'on avait prétendu que les recettes de l'oeuvre dans ce secteur étaient rendues à leur point de saturation et qu'on ne pouvait exiger davantage de la générosité des petits associés de la Sainte-Enfance. Leur réponse est une augmentation de $35,133.31. Ces petits associés canadiens méritent assurément de chaleureuses félicitations.

En réalité cette petite oeuvre de la Sainte-Enfance est une très grande oeuvre, très efficace, très chargée d'avenir. En juin dernier, c'est plus de cinq millions de dollars que l'Oeuvre Pontificale de la Sainte-Enfance avait à distribuer pour les oeuvres d'enfants dans les missions.

Bonne résolution pour 1961

L'ECONOMIE PAR LA COUTURE A LA MAISON

Depuis quelques années, la vieille coutume de prendre des résolutions le jour de l'an est revenue à la mode, et bien peu d'entre nous nieront que le premier janvier est une date idéale pour les mettre en pratique.

Une résolution commune à bien des maitresses de maison sera sans doute de faire un peu plus d'économies dans l'année qui commence. Une autre, celle-ci très féminement personnelle, sera d'être mieux mise, plus attrayante, de prendre un soin un peu plus recherché de notre maquillage, de l'arrangement de nos cheveux, de suivre un régime pour retrouver la ligne de nos vingt ans, de porter des vêtements mieux conçus pour notre personnalité, etc. Mais lorsque toutes ces résolutions marchent de pair avec celle d'économiser, il est clair que c'est donner un coup d'épée dans l'eau.

Toutefois, une troisième résolution peut concilier les deux premières: celle de faire le plus possible de travaux de couture à la maison.

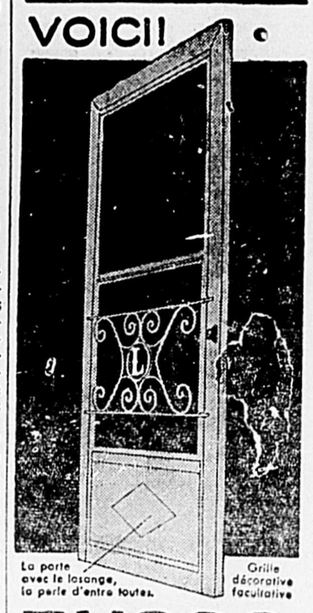
En plus d'être un agréable et intéressant passe-temps, la confection de vêtements et de robes pour nous-mêmes sera une réelle économie et nous permettra de nous habiller de la façon qui nous sied le mieux.

Comme la plupart des résolutions, celle-ci requiert une action immédiate; en ce cas, il faut nous préparer à acheter quelques articles qui nous permettront de poursuivre notre idée. Il faut de bons outils pour faire de bons ouvriers! Procurons-nous donc ceux que nous pouvons acheter sans grever notre budget. C'est la condition sine qua non à une bonne réalisation de notre projet. Voici une liste de quelques accessoires dont le coût est minime et que les spécialistes des cercles de couture locaux jugent indispensables aux femmes qui cousent chez elles: une bonne paire de ciseaux d'acier, de grands ciseaux, un galon à mesurer, un règle de 6" et une verge en bois; des épingles de couturière, un assortiment d'aiguilles d'acier et d'aiguilles à machine dans les numéros les plus fréquemment employés; un dé, de la craie à marquer et des bobines de fil de couleur pour indiquer les lignes d'ourlet et les encoches; un aimant pour récupérer les épingles; un coussin à presser pour repasser les pinces, les ourlets arrondis, le haut des manches et les épaules; une jeannette pour repasser les manches et un carton pour mesurer la largeur des ourlets.

Clouez sous une planche les couvercles de petits bocaux de verre. Ceux-ci pourront être ainsi rapidement vissés et dévissés. Ils seront très pratiques pour mettre les petites choses, telles que boutons, crochets, pressions, biais, ruban gommé, garnitures, agrafes, attaches, etc.

Notre fidèle machine sera gardée à portée de notre main, car nous aurons des douzaines de petits travaux pendant la semaine, en plus d'un travail important. Faisons-la vérifier de temps en temps par le représentant de notre cercle de couture local et gardons-la huilée. Voilà une résolution de premier de l'an qu'il faudra exécuter et maintenir tout le long de l'année. Une bonne machine à coudre gardée en excellente condition pourra servir à la famille pendant des générations.

VOICI!



La porte avec le losange, la perle d'entre toutes. Grille décorative facultative

RUSCO

Les plus belles PORTES et FENÊTRES combinées au Canada

A votre choix, 14 COULEURS DÉCORATIVES

NOTEZ CES AVANTAGES

√ Absolument aucun remisage
√ Moustiquaires en fibreglas
√ Magicpanel ⓣ à ventilation magique
√ Joints d'étanchéité à même

Rusco Joliette Enrg

SYLVIO RIOPEL prop.

425, Manseau

Tel. PL. 3-5661

JOLIETTE

PRODUIT DU CANADA

EN CAS D'ACCIDENT

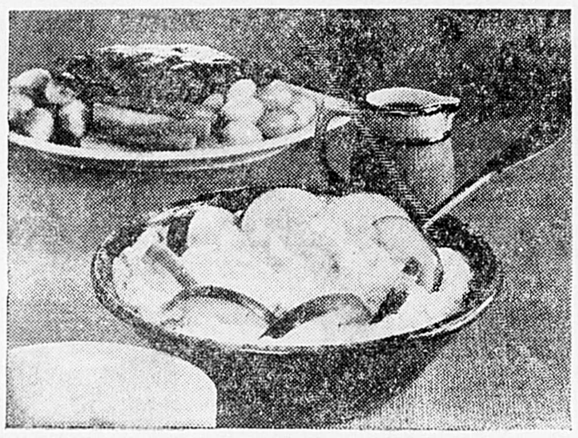
DEBOSSAGE-PEINTURE-LETTRAGE

G. DENOMME

ENSEIGNES NEON
LETTRAGE DE CAMION

167, St-Charles-Borromée N. Joliette PL. 6-4150

PUDDING AU RIZ ET AUX POMMES FOUETTE



Ce pudding au riz léger et mousseux, fait de lait évaporé fouetté, est un dessert qui s'harmonisera à n'importe quel repas.
(Photo Courtoisie de Carnation Company Limited)

Vous êtes NERVEUX?

Votre instabilité peut PARFAITEMENT se comprendre et DEFINITIVEMENT "se guérir"

Un psychologue et psychanalyste consultant de Montréal, André La Rivière
B.A., M.A.Ps., L.Péd., M.S.A.Ps., M.S.Al.Ps., M.S.Gr.Ps.
a écrit à votre intention 7 ouvrages où il expose plus de 180 cas qu'il a eu l'occasion de suivre durant ses consultations tant à Montréal qu'à Paris.

Faites venir GRATUITEMENT la documentation détaillée en ECRIVANT ou en TELEPHONANT à: Thérèse Godin, direct.

EDITIONS PSYCHOLOGIQUES ENRG.,
3426, ave Marcil N.D.G., Montréal HU.8-4312

Les progrès du catholicisme aux Etats-Unis

WASHINGTON (CCC) — L'Eglise catholique ne cesse de progresser aux Etats-Unis. Celà apparait nettement de l'essor pris par ses diverses activités. Au point de vue pastoral, on enregistre une augmentation constante du nombre des fidèles et de la pratique religieuse. Des progrès analogues se manifestent également dans les domaines caritatif, social, éducatif, dans le secteur de la presse, dans le développement de l'Action catholique. Tout cela ressort nettement du rapport annuel publié par la N.C.W.C. (National Catholic Welfare Conference).

La N.C.W.C. est aux Etats-Unis ce que la Conférence catholique canadienne est au Canada. Elle groupe les cardinaux, archevêques et évêques des Etats-Unis. Elle a pour but d'assurer plus efficacement la coordination de l'activité catholique aux Etats-Unis. La N.C.W.C. est en quelque sorte la centrale de l'activité catholique américaine. Elle comprend des sections spécialisées pour les écoles catholiques, pour la jeunesse, pour la presse, pour les questions juridiques, pour les questions familiales, pour les problèmes sociaux, pour l'émigration, pour la radio et la télévision, pour l'apostolat aux armées, pour l'aide aux victimes de la guerre, pour l'accueil de personnes déplacées.

Dans son rapport annuel, la N.C.W.C. mentionne la création d'un bureau pour les questions latino-américaines, qui travaillera en étroite collaboration avec le programme pontifical d'aide à l'Amérique latine. Le rapport souligne ensuite l'augmentation considérable du nombre des membres de l'Action catholique, notamment des mouvements d'hommes et de jeunes gens. Quant à l'association des femmes catholiques, elle a procédé, au cours de l'année dernière, à la fondation d'un millier de nouveaux groupes, si bien que le nombre total de ces groupes dépasse actuellement 12,000 sur l'ensemble du territoire des Etats-Unis.

L'association des médecins catholiques compte actuellement plus de 6,000 membres, tandis que 121 diocèses sont représentés dans l'organisation des hôpitaux catholiques. L'association des infirmiers catholiques compte 104 organisations diocésaines. Le bureau d'immigration s'est occupé, au cours de l'année dernière, de plus de 50,000 personnes, afin de faciliter leur intégration dans leur nouvelle patrie et de leur permettre de se créer une nouvelle existence. En collaboration avec l'administration américaine des postes, la N.C.W.C. a fondé un service spécial permettant aux immigrés provenant des pays communistes de demeurer en contact, par correspondance, avec les membres de leur famille demeurés dans leur patrie. Dans le domaine éducatif, on enregistre une forte augmentation, tant du nombre des écoles catholiques que de celui des élèves qui fréquentent ces écoles. Les cours de préparation au mariage et d'éducation familiale, organisés par le bureau pour les questions familiales, remportent un grand succès.

La question de l'information catholique occupe une place de choix dans les activités de la N.C.W.C., dont le service d'information a célébré cette année le 40e anniversaire de sa fondation et a subi, à cette occasion, de nouveaux développements. Ce service d'information jouit d'une excellente réputation auprès des journalistes américains. Il a diffusé, en une année, quelque 360,000 exemplaires de publications diverses. Il a, en outre, organnsé de nombreuses conférences, des discussions, etc., sur les enseignements de l'Eglise catholique, les encycliques pontificales, les déclarations épiscopales.

Le service juridique de la N.C.W.C. a collaboré à l'élaboration de plusieurs projets de loi concernant les activités des Eglises et des différentes confessions religieuses. Quant à l'activité charitable des catholiques américains, elle a encore dépassé les réalisations annuelles considérables obtenues auparavant.

Pouding au riz et aux pommes fouetté

Avec quelques boîtes de lait évaporé dans son armoire, la ménagère a toujours à sa disposition l'élément de base de desserts mousseux et succulents, des régals vraiment économiques car ils dispensent de l'emploi dispendieux de la crème fouettée. Comment cela est-il possible? Bien refroidi, le lait évaporé se fouette et se prête parfaitement à des recettes comme le pouding au riz et aux pommes fouetté, qui nous vient des cuisines expérimentales de Carnation Company Limited.

Vous trouverez que ce pouding est le complément idéal d'un bon repas, de même qu'une collation fort goûtée. Servez-le avec du café bien chaud et avec du lait évaporé, le lait aux multiples usages.

Pouding au riz et aux pommes fouetté
(donne 6 portions)

1½ tasse d'eau
¾ de tasse de suere
¼ de c. à thé de cannelle
1 c. à thé d'essence de vanille
3 pommes moyennes, évidées et tranchées
1½ tasse de riz cuit refroidi
1 tasse de coco râpé
¼ de tasse de noix hachées
⅓ de tasse (petite boite) de lait évaporé non dilué
2 cuillerées à table de jus de citron

Mélangez l'eau, le suere, la cannelle et la vanille, et faites cuire à feu doux 5 minutes. Ajoutez les tranches de pommes. Faites cuire à couvert, sur feu doux, 5 minutes, ou jusqu'à ce que les pommes soient tendres. Faites refroidir. Egouttez les pommes, et conservez le sirop.

Mélangez le riz, le coco et les noix, dans un bol. Faites refroidir le lait évaporé dans le plat du congélateur, jusqu'à formation de légers cristaux de glace sur le bord (15 à 20 minutes). Fouettez en mousse ferme (environ 1 minute). Ajoutez le jus de citron, et fouettez en mousse très ferme (environ 2 minutes). Incorporez le lait évaporé fouetté dans le mélange au riz. Alternez les couches de riz et de pommes dans le plat à servir, et arrosez du sirop des pommes.

556, BOULEVARD MANSEAU Téléphone PL 3-7545

Dr Donatien Leclerc, B.A., O.D.

Optométriste — Adaptologiste

VERRES DE CONTACT — REEDUCATION VISUELLE

Heures de bureau: de 9 h. 30 à midi et de 1 h. 30 à 5 h. p.m.
Dans la soirée: vendredi de 7 h. à 9 h.
Fermé à midi le samedi

Réparation Télévision et Radio

Par des experts en technique VENTE et SERVICE

MEUBLES NEUFS ET USAGES

GASTON DAHER ENRG.

Appelez: PL 6-4852 le soir: PL 6-6614
122 sud, St-Chs-Borromée Joliette

La meilleure recette de

TARTE AUX POMMES

CONCOURS

organisé par

LE SALON NATIONAL DE L'AGRICULTURE ET LES MEUNIERS DE LA FARINE

"PRÉ-TAMISÉE" Robin Hood

TENTEZ VOTRE CHANCE!

La tarte aux pommes est depuis toujours un dessert fort populaire au Québec. Envoyez-nous votre recette: elle peut vous valoir l'un ou l'autre de ces superbes prix.

1er GRAND PRIX

Un ensemble d'appareils électriques signés General Electric d'une valeur de $1500.00, comprenant un réfrigérateur de 13 pi. cu.; un poêle de 30 po.; une sécheuse; un malaxeur; une bouilloire; un grille-pain; un ouvre-boîtes; un percolateur; une rôtissoire, un séchoir à cheveux; un fer à vapeur, une polisseuse; un aspirateur; un ventilateur.

PRIX AUX CINQ AUTRES FINALISTES
Un poêle General Electric de 30 po. de $300.00

BONI DE $100.00
Au cercle ou à l'association dont font partie les gagnantes, s'il y a lieu.

Les six finalistes seront invitées, toutes dépenses payées, au Salon National de l'Agriculture tenu à Montréal, au Palais du Commerce le mardi 21 février 1961.

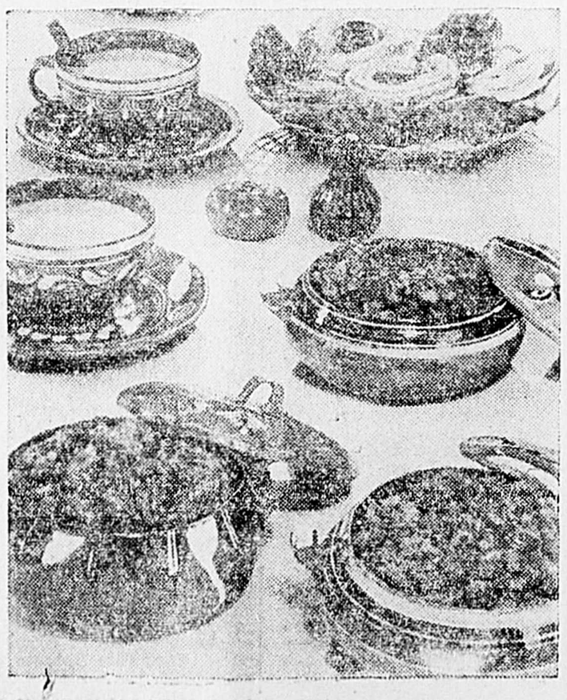
FORMULE DE PARTICIPATION

Concours: "Qui a la meilleure recette de tarte aux pommes"
Case postale 247, Succursale Youville
Montréal 11 (Qué.)

Vous trouverez ci-inclus une recette de tarte aux pommes; de même qu'un certificat de garantie de la Farine Robin Hood.

Nom.....
Adresse.....
Cercle ou Association..... *s'il y a lieu*
Ville ou village..... Prov.....

LES FEVES A LA MODE CHILI



Draperies-Stores-Tapis

Service d'achat à domicile

Tél. PLateau 6-6167

DRAPERIES

Assortiment complet de TERYLENE — SATIN ANTIQUE — Autres tissus unis ou imprimés — Confection et installation.

TAPIS

Posage mur à mur

STORES

de toile. Draperies de bambou

POLES A COULISSE

AU PRIX DU MANUFACTURIER

HECTOR PARE

327, Calixa Lavallée Joliette Tél. PL 6-6167

PIERRE GAGNON

GERANT DE DISTRICT SUN LIFE

est à votre disposition pour aider dans vos problèmes d'assurance-vie

Fonds de retraite — Assurance-Groupe

LA COMPAGNIE D'ASSURANCE-VIE SUN LIFE DU CANADA

207, Marguerite-Bourgeoys Joliette

ST-ROCH DE L'ACHIGAN

D.N.C. — CHRONIQUE SPORTIVE — Notre club "O'Keefe" de St-Roch fait partie de la Ligue Inter-Centre pour cette saison. Jusqu'ici, les joutes sont assez contestées mais les résultats sont intéressants pour le club local. Nous donnons le sommaire des 6 dernières joutes.

Le 31 décembre: Bélanger de L'Epiphanie vs St-Roch. Le compte est de 4 à 1 pour St-Roch. Les buts pour St-Roch: G. Gagné, R. Meunier assisté de F. et M. Henri, F. Henri assisté de G. Dugas et C. Miron assisté de F. et M. Henri. Pour Bélanger: Morency assisté de Poitras et Lépine. Arbitre: M. Roger Morin.

Le 22 décembre: St-Roch vs Bélanger à L'Epiphanie. Le compte est de 1 à 0 pour St-Roch. F. Henri compte l'unique but de la joute assisté de G. Gagné. Arbitre: M. Roger Morin.

Le 27 décembre: Bélanger vs St-Roch à St-Roch. Le compte est 2 à 1 pour St-Roch. François Henri enrégistre les 2 buts du club victorieux. Pour Bélanger: A. Lépine de J.-Hébert et A. Papineau. Arbitre: M. Roger Morin.

Le 29 décembre: St-Roch vs David Lord de L'Assomption à L'Assomption. Le compte est 3 à 2 pour St-Roch. Pour les gagnants: G. Vézina assisté de J.-C. Perreault, J.-C. Perreault assisté de D. Malo et F. Henri assisté de N. Dugas. Les buts du David Lord sont enregistrés par L. Poitras assisté de B. Trudel et J.-M. Verrette, assisté de J.-G. Perreault. Arbitre: M. Michel Payette.

Le 3 janvier: David Lord vs "O'Keefe" à St-Roch. Le compte: 7 à 6 pour St-Roch. Pour le club victorieux: R. Malo, R. Malo assisté de C. Deslongchamps, C. Deslongchamps assisté de R. Malo, G. Dumont assisté de R. Malo, N. Dugas assisté de F. Henri, G. Miron assisté de M. Henri et enfin G. Dumont assisté de R. Malo. Pour David Lord: M. Payette, Verrette assisté de R. Jobin, Verrette assisté de M. Dumulong, M. Payette assisté de M. Dumulong, M. Payette, enfin R. Jussaume assisté de J.-M. Verrette. Arbitre: M. Roger Morin. M. Payette du David Lord fait le tour du chapeau.

Le 5 janvier: Les As de l'Assomption vs "O'Keefe" à St-Roch. Le compte est de 4 à 2 pour les As. Pour les gagnants: P. Bergeron compte 2 buts assisté de R. Lafortune, J.-G. Duchesneau assisté de L. Laurier et enfin L. Jobin assisté de J.G. Duchesneau. Pour St-Roch: F. Henri assisté de J.C. Perreault et G. Vézina assisté de C. Deslongchamps. Arbitre: M. Philippe Lachance.

Notre club local a donc enrégistré 5 victoires en 6 joutes, ça mérite des félicitations. Ce qui nous étonne, c'est qu'il ait la "frousse" de rencontrer le 2e club de St-Roch appelé le "Club Surprise"... Mais la saison est loin d'être terminée...

ET LES ECLAIRS — Notre petit club en a profité pour jouer du hockey durant les vacances: total 5 joutes et 2 pratiques.

Le 28 décembre: Les Eclairs reçoivent les Aigles de L'Assomption. Le compte: 3 à 0 pour les Eclairs. Les buts: Jean Villemaire assisté de Mario Bérard, Mario Bérard assisté de Pierre Lachapelle et Jean Villemaire, Yvon Gravel assisté de Mario Bérard. Arbitres: Paul Duval assisté de Pierre et Michel Duval. Buts: Pierre Perreault.

Le 29 décembre: St-Lin vs St-Roch dans l'après-midi. Le compte est 2 à 2. Pour St-Lin: Maurice Lévellé assisté de Roger Deslongchamps, Roger Deslongchamps seul. Pour les Eclairs: Mario Bérard assisté de Jean Villemaire, Yvon Gravel seul Buts: Denis Mantha. Arbitres: M. Aimé Pilon et Luc Locat.

Le 29 décembre: Duvernay vs les Eclairs en soirée. Le compte est de 3 à 0 en faveur des Eclairs. Comptent pour St-Roch: Jean Villemaire assisté de Pierre Lachapelle, Jean Villemaire assisté de Pierre Lachapelle et Yvon Gravel et Mario Bérard seul. Buts: Pierre Perreault. Notre gardien de buts enrégistre son 2e blanchissage. Victime du devoir, il reçoit une rondelle en plein front 20 secondes avant la fin de la joute. Arbitres: Laurier Tourangeau assisté de Marcel Fortin et Claude Leclerc.

Le 3 janvier: Les Eclairs vs St-Lin. Le compte est de 3 à 1 pour St-Lin. Pour les vainqueurs: Aurèle Brien assisté de J.-Claude de Mantha et Jean Lesage (il ne s'agit pas du 1er ministre), J.-Claude Mantha et enfin Pierre Frénette. Pour St-Roch: Jean Villemaire assisté de Mario Bérard. Arbitre: M. Maurice Riopel.

Le 8 janvier: Les Eclairs vs les Panthères de St-Paul l'Ermite à l'arena du Collège de l'Assomption. Le compte 4 à 3 en faveur des Eclairs. Pour les vainqueurs: Pierre Lachapelle assisté de Mario Bérard, Mario Bérard assisté de Pierre Lachapelle, Michel St-André seul (tout étonné d'avoir enregistré un but) et enfin Mario Bérard seul. St-Paul: Mario Pauzé assisté de Réal Bérard et Gaëtan Archambault, Réal Bérard assisté de Mario Pauzé et Gaëtan Archambault, assisté de Bérard et Pauzé: Arbitre: Luc Locat. Pour ces 2 dernières joutes, Pierre Perreault est dans les buts. Total pour les Eclairs: sur 5 joutes: 3 victoires, une joute nulle et une défaite.

Comme c'est la rentrée des classes, nous remercions nos 2 Eclairs de vacances qui sont retournés à leurs études: Yvon Gravel et Claude Leclerc. Le premier a enregistré 3 buts et fourni 2 assistances, ça n'a pas nui du tout au club. Le 2e a agi comme arbitre "compétent" pour 2 joutes et il a joué comme défense dans 4 de nos parties. Il est difficile de déterminer le nombre de buts qu'il a empêché de compter...

BILLETS CHANCEUX — Voici les noms des personnes qui détenaient les billets chanceux lors des tirages du 31 décembre chez M. J.-L. Majeau et M. Guy Majeau. Les billets ont été tirés devant témoins. Chez M. Léon Majeau: M. Rémi Riopel pour une lampe de table, M. J.-Edouard Beaucage pour une perforeuse électrique, Mme Fernando Vézina pour une bicyclette-jouet, M. Origène St-André pour une poupée et enfin le numéro 13011 du calendrier.

Chez M. Guy Majeau: M. Alfred Trudel, M. Lucien Dufort, Mme Oliva St-Germain et le numéro 4622, tous 4 pour des paniers de provisions.

BAPTEME LACHAPELLE — Le 7 janvier, à M. et Mme Rhéal Lachapelle (Jeannine Majeau), une fille baptisée Marie, Lucie, Louise. Parrain et marraine: M. et Mme Florio Lachapelle (Rose-Anna Gagnon) de Mascouche, grands-parents de l'enfant. Porteuse: Mlle Huguette Lachapelle, tante de l'enfant.

ST-GABRIEL

(D.N.C.) — BAPTEMES: HOULE — Le 25 décembre l'abbé Paul Toupin baptisait Joseph, Robert, Réjean enfant de M. et Mme Maurice Houle (Thérèse Sarrazin-Bolduc). Parrain et marraine: M. et Mme Jules Bergeron (Jeanne Houle) oncle et tante de l'enfant.

BELLEROSE — Le 26 décembre l'abbé Marcel Sylvestre baptisait Joseph, Réjean, Roger, enfant de M. et Mme Rolland Bellerose (Doris Fiset. Parrain et marraine: M. et Mme Joseph Bellerose (Thérèse Fafard), oncle et tante de l'enfant.

GODARD — Le 29 décembre l'abbé Marcel Sylvestre baptisait Marie, Ela, Suzy, enfant de M. et Mme Guy Godard (Marguerite Laprade. Parrain et marraine: M. et Mme Julien Godard (Ela Gagné) grand-parents de l'enfant.

BOUCHER — Le 30 décembre Paul Toupin baptisait Marie, France, Jacqueline, Josée, enfant de M. et Mme Robert Boucher (Liliane Ferland). Parrain et marraine: M. eta Mme Fernand Geoffroy (Jacqueline Boucher) oncle et tante de l'enfant.

LAFONTAINE — Le 5 janvier l'abbé Marcel Sylvestre baptisait Joseph, Sylvain, Martin, enfant de M. et Mme Lucien Lafontaine (Lucie Morin). Parrain et marraine: M. et Mme Paul-Emile Bibeau (Antoinette Lafontaine), oncle et tante de l'enfant.

SEPULTURE: DUBOIS — Le 26 décembre avaient lieu les funérailles et la sépulture de Mme Christiana Dubois épouse de feu Adélard Morin, décédée à l'Hospice St-Antoine de Ste-Emmélie le 22 décembre à l'âge de 84 ans. Nos sympathies.

DROLET — Le 5 janvier avait lieu l'inhumation de M. Alphonse Drolet époux de Floride Bureau, décédé le 3 janvier à l'Hôpital Daigle de St-Norbert à l'âge de 77 ans. Nos sympathies.

STATISTIQUES: — Voici le recensement pour l'année 1960. — Baptêmes: 108 — Sépultures: 43 — Mariages: 27. L'année passée, il y eut) Baptêmes: 121 Sépultures: 55 Mariages: 35.

FIANCAILLES: — A l'occasion de Noel, il y eut plusieurs fiancailles dans la paroisse. D'abord, l'abbé Jean-Léo Pelletier est allé bénir les fiançailles de Normand Charbonneau fils de M. et Mme Origène Charbonneau à Mlle Monique Rainville fille de M. et Mme Lucien Rainville de Joliette.

Se sont fiancés également à Noel: Eugénie Brazeau à Guy Rainville, Marthe Robert à Roland Lambert, Lucie Desrochers à Régis Lachance, Jeannine Coutu à Florian Chrétien, Andrée Provost à Alphonse Mondor, Jeannine Gagné à Roma Provost. Nous félicitons ces heureux couples. Nous nous excusons d'oublis involontaires.

LES COURS DE S.P.M. COMMENCENT LE 15: — Fiancés, jeunes gens et jeunes filles qui se fréquentent sérieusement, le Service de Préparation au Mariage vous invite à nouveau à suivre les cours qu'il donne pour vous aider à fonder un foyer très heureux. Ceci s'adresse également aux jeunes des paroisses environnantes.

Bienvenue à tous les couples.

Pour vous, voici la liste des cours:

1. ENGAGES... promis l'un à l'autre. Sens des fiançailles.
2. DIFFERENTS pour se compléter. Psychologie.
3. EN AMOUR... tomber ou monter... se donner ou se rechercher. Amour et Bonheur.
4. L'ACCORD DES PERSONNALITES... comment se comprendre, s'aimer.
5. ASSOCIES... tous les deux responsables. Administration financière.
6. PROTEGE... l'un, l'autre... non pas l'un contre l'autre. Législation civile.
7. PROTEGES... comme des enfants... par les lois de notre Mère l'Eglise. Législation ecclésiastique.
8. FUTURS MARIES... Le matin des noces... Cérémonie du mariage.
9. APPELES... par Dieu... avec la force d'un GRAND SACREMENT. La vocation chrétienne du mariage.
10. CREES DIFFERENTS... pour se compléter dans la procréation. Anatomie et physiologie.
11. UN TEMOIGNAGE D'AMOUR... la pratique des lois de l'hygiène et de la santé.
12. NOUVEAUX MARIES... comment s'adapter? Les premiers temps du mariage.
13. EN ROUTE VERS LE BONHEUR... dans les sentiers de Dieu et de l'Eglise. Les droits et devoirs des époux (morale).
13. EN ROUTE VERS LE BONHEUR... par l'enfant... fruit de leur amour. Dans l'attente de l'enfant.

Comité S. P. M.

DEPOUILLEMENT DE L'ARBRE DE NOEL: — La J.O.C. a organisé le dépouillement annuel de l'arbre de Noel. Les jeunes sont venus à l'Ecole Reine-Marie. Jacques Turenne fut le maitre de cérémonie. Gisèle Desroches, la présidente a souhaité la bienvenue et a offert ses voeux au nom de la J.O.C. à l'aumônier et à tous les jeunes. Le programme fut très varié. Il y eut jeux de société, chants de Noel, rondes diverses, tirage, dépouillement de l'arbre de Noel, couronnement d'un roi et d'une reine à cause de la Fête de l'Epiphanie. Gérald Morin et Suzanne Gagné ont été élus. Les jeunes ont offert un généreux cadeau à leur aumônier qui les remercia de tout coeur et les invita à pratiquer le don de soi et le détachement. Marcel Lefebvre a gagné deux fois, le chanceux! programme concours et à l'encan chinois. Marie-Claire Desrosiers, Normand Beausoleil, Gisèle Desroches ont exécuté des chansons à répondre, Y. Baillargeon, R. Brunelle, Normand et Bernard Beausoleil formaient un ensemble musical formidable. Vive la J.O.C.!

SOIREE D'ACHAT CHEZ-NOUS: — A l'occasion de la soirée mémorable du 29 décembre au théâtre Brandon, $849.00 dollars ont été distribués. Celui qui a eu l'immense plaisir de se voir décerner le chèque de $500.00 est M. Roger Prescott que nous félicitons.

Nous avions le grand avantage d'avoir les trois duchesses du Carnaval de St-Gabriel: Mlles Suzanne Gagné, Louise Rocheleau et Ghislaine Godin. Elles se sont prêtées avec plaisir pour ce grand tirage. Leurs intendants: MM. Jules Arbour, Normand Pichette et Gérard Tellier nous ont fourni l'occasion de présenter à la population ces trois aspirantes au titre de Reine du Carnaval. Nous les remercions et leur souhaitons bonne chance.

Nous remercions également l'assistance nombreuse qui avait accepté de prendre part à notre soirée clôture et c'est le cas car il n'y avait aucun siège de libre et plusieurs ont du se contenter de rester debout.

Cette soirée a fait plusieurs heureux en plus du grand gagnant. M. Raymond St-Cyr s'est vu attribuer, comme garagiste ayant donné le coupon chanceux un montant de $100.00 tel que promis à tous les marchands depuis le début; un premier $50.00 comme propriétaire ayant apposé son estampe et un autre $50.00 pour sa signature comme commis ayant fait la vente. En plus de ces montants, une somme de $199.00 a été remise en prix de présence à 23 personnes. Il faut se souvenir que l'Union des Marchands de St-Gabriel avait distribué une autre somme de $50.00 pendant 10 semaines consécutives par tranche de $5.00 avant Noel.

En un mot, tous les marchands qui ont collaboré dans cette campagne d'achat chez-nous vous remercient beaucoup et, en retour, vous demandent de continuer à vivre en donnant votre collaboration si précieuse pour chacun d'eux. Les responsables de ce grand succès de "Plumes au Vent" sont tous les clients de St-Gabriel et de la région.

Joliette Bar-B-Q Inc.

ROTISSERIE

POUR UN SERVICE AMELIORE
NOTRE NOUVEAU NUMERO DE TELEPHONE EST
PLATEAU 6-8006

Livraison gratuite pour Joliette et les environs

OUVERTURE TOUS LES JOURS
de 10 h. a.m. à 2 h. après minuit
EXCEPTE LE VENDREDI
Ouverture à 9 h. p.m. à 2 h. après minuit
NOUS SERVONS BANQUETS, MARIAGES, RECEPTIONS
Commandes au comptoir

559, ST-VIATEUR, JOLIETTE

BANQUE CANADIENNE NATIONALE

86e ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ANNUELLE

Le chômage, la structure du commerce extérieur et l'état de nos comptes internationaux sont les symptômes d'un déséquilibre de l'économie

Une politique économique cohérente s'impose

La Banque Canadienne Nationale a tenu, le mardi 10 janvier, à Montréal, sa 86ème assemblée générale annuelle. Le président de la Banque, M. Ulric Roberge, qui occupait le fauteuil, a prononcé l'allocution suivante:

Avant de proposer l'adoption du Rapport du Conseil d'administration, dont le gérant général, M. Louis Hébert, vient de vous donner lecture, permettez-moi de vous rappeler un amendement apporté à la Loi sur la banque, en 1954, par le Parlement du Canada.

Le paragraphe 4 de l'article 21 est ainsi conçu: "Une personne n'est pas admissible à être élue ou nommée administrateur après le 1er juillet 1959, si elle a atteint l'âge de soixante-quinze ans."

M. Charles St-Pierre, à qui j'ai l'honneur de succéder, a été attaché à notre institution pendant cinquante-huit ans. Gérant général de la Banque durant quatorze ans, il présidait depuis plus de dix ans à ses destinées. Les actionnaires voudront sans doute rendre hommage à celui qui fut l'un des principaux artisans des remarquables progrès de la Banque Canadienne Nationale depuis un quart de siècle, reconnaitre les inestimables services qu'il a rendus et lui présenter, à l'heure de la retraite, leurs voeux les plus sincères.

Au début de 1960, on entendait souvent prédire que la prospérité qui avait régné durant la décade précédente ne ferait qu'augmenter au cours de celle qui commençait. Malheureusement, la marche des affaires l'année dernière a trompé les espoirs qu'avaient fait naître des prévisions optimistes.

Les rapprochements que l'on fait entre 1960 et l'année précédente paraissent d'autant plus défavorables que 1959 était une période de reprise. Pour voir la situation sous son vrai jour, ne vaut-il pas mieux prendre pour terme de comparaison, non pas l'année 1959, mais la moyenne des cinq dernières années? On constate alors que l'activité se maintient assez bien dans plusieurs grands secteurs de la production, notamment l'exploitation du sous-sol et de la forêt et le bâtiment. Malgré l'amoindrissement de la demande de maisons d'habitation, l'industrie de la construction n'a pas subi un ralentissement très sensible. La valeur des contrats conclus au cours des dix premiers mois de l'année écoulée, si elle est inférieure d'environ 4 pour cent aux chiffres de la période correspondante de 1959, n'en atteint pas moins $2,627 millions, chiffre qui n'a été dépassé que trois fois.

Bien que l'indice général de la production marque un recul, le commerce n'en conserve pas moins, dans l'ensemble, l'activité qu'il a manifestée au cours des quelques dernières années. L'augmentation du revenu de la classe ouvrière, le progrès de l'épargne, les diverses allocations et subventions des gouvernements et la multiplication des pensions de retraite sont autant de facteurs de stabilisation. Comme on l'a vu pendant les périodes de ralentissement que notre pays a traversées depuis la dernière grande guerre, l'abondance des disponibilités du public empêche qu'un mouvement de régression ne dégénère en dépression.

Mais les plus grandes difficultés que présente la situation ne dépendent pas de circonstances fortuites. Elles tiennent à l'état de l'économie canadienne. L'évolution des quinze dernières années a provoqué un déséquilibre dont le chômage chronique, la structure du commerce extérieur et le déficit excessif des comptes internationaux sont les principaux symptômes.

LE CHÔMAGE

L'emploi a toujours subi des fluctuations, selon les saisons et l'état de l'économie. Il paraîtrait donc normal que le nombre des chômeurs soit en augmentation en ces mois d'hiver et en cette période de ralentissement. Mais il reste important même durant l'été et en pleine prospérité, ce que le progrès technique ne suffit pas à expliquer. C'est que la présente situation tient à des causes plus profondes.

Il s'agit en réalité non seulement de chômage, au sens de cessation de travail, mais de sous-emploi. Depuis dix ans, l'augmentation des effectifs ouvriers a été de 1,500,000 et celle du nombre des emplois, de 820,000 seulement. Cet écart s'élargit d'année en année et menace de s'élargir encore davantage à l'avenir, à moins qu'on ne donne de l'occupation aux nouveaux contingents qui, en nombres croissants, parviendront à l'âge de gagner leur vie.

Pourquoi l'essor du pays n'a-t-il pas créé un nombre suffisant d'emplois? Une large part des milliards investis depuis 1945 dans l'économie canadienne a été affectée à la mise en valeur de richesses naturelles et à des travaux de construction. Encore aujourd'hui, l'industrie de la construction représente plus de 20 pour cent de la valeur brute de la production nationale. Les travaux de construction et l'aménagement de forces hydrauliques, de puits de pétrole ou de gisements de minerai embauchent une nombreuse main-d'oeuvre, mais pour une période de temps limitée.

Les industries primaires ne peuvent donner du travail qu'à une partie relativement faible de la population active. En revanche, l'industrie manufacturière fournit plus d'emplois que tous les autres secteurs de l'économie canadienne. Or, elle est loin de se développer aussi rapidement que l'ensemble de l'économie du pays. Depuis dix ans, tandis que la valeur totale de la production nationale s'accroissait de 64 pour cent, la valeur de la production de l'industrie manufacturière n'augmentait que de 47 pour cent.

Le chômage chronique est le symptôme d'un déséquilibre. Le recours à des mesures monétaires ne ferait que masquer momentanément ce symptôme. Ceux qui voient une panacée dans la multiplication des dépenses publiques ne semblent pas se rendre compte que ce prétendu remède serait pire que le mal. Le gonflement de la circulation monétaire amènerait une inflation des prix qui affaiblirait la résistance de l'industrie, qu'il faudrait au contraire renforcer, devant la concurrence étrangère. Du reste, les dépenses des gouvenements, si élevées qu'elles soient déjà, ne contribuent que pour une faible part, soit environ 15 pour cent, à la production nationale. Elles ne pourraient donc exercer qu'une action limitée sur l'embauchage. L'entreprise de travaux publics, si elle s'impose dans les cas d'urgence, n'est jamais qu'un palliatif d'une efficacité restreinte et temporaire.

On ne remédiera au chômage et on n'empêchera qu'il ne s'aggrave qu'en donnant à l'industrie secondaire une extension plus en rapport avec le développement du pays et l'accroissement de la population.

LE COMMERCE EXTÉRIEUR

L'état du commerce extérieur du Canada s'est sensiblement amélioré l'année dernière. Au cours des dix premiers mois, nos exportations vers toutes les régions du monde, sauf les Etats-Unis, accusent une progression. La diminution de nos ventes à nos voisins n'a d'ailleurs été que d'environ $35 millions sur un total de plus de deux milliards et demi. Nos exportations présentent une augmentation de 7.6 pour cent, par rapport aux mêmes mois de 1959, et nos importations ont fléchi légèrement. Ainsi, d'une année à l'autre, le déficit de la balance commerciale a été ramené de 427 à 79 millions de dollars. C'est là la situation la plus satisfaisante qu'on ait vue depuis 1952, la dernière année qui se soit soldée par un excédent d'exportations.

Cette tendance se maintiendra-t-elle? Cela dépendra de l'évolution de la conjoncture d'abord aux Etats-Unis, puis en Europe et ailleurs, ainsi que de notre aptitude à soutenir la concurrence étrangère.

Deux problèmes urgents se posent aux Etats-Unis: la stagnation de l'économie et la crise du dollar. Quels remèdes le nouveau président de la république proposera-t-il? S'il tente de stimuler les affaires en baissant les taux d'intérêt, il risquera d'accélérer les sorties d'or et de capitaux flottants. Si, au contraire, il recourt à des mesures de restriction, il risquera d'accentuer la tendance au ralentissement que manifeste déjà le commerce international.

Les États-Unis jouent un rôle si important dans l'économie du monde libre que les fluctuations qui s'y produisent sont susceptibles d'avoir des répercussions très étendues. Les États-Unis traitent à peu près la moitié de la production mondiale de métaux non-ferreux; ils effectuent 26 pour cent des exportations et 15 pour cent des importations du monde, et ils distribuent chaque année à l'étranger près de $9 milliards sous forme d'investissements, de prêts et de dons. Ce sont les principaux pourvoyeurs de pouvoir d'achat, particulièrement dans les pays sous-développés. Ainsi, l'évolution de la conjoncture aux États-Unis influera sur l'économie canadienne non seulement quant à nos échanges avec ce pays, mais encore en ce qui concerne l'ensemble de nos marchés extérieurs.

L'acheminement de la plus grande partie de l'Europe occidentale vers l'intégration est de nature à changer sensiblement le cours des échanges internationaux. L'enjeu du Canada est considérable. Nos exportations représentent environ 20 pour cent de la valeur brute de la production nationale, et l'Europe en absorbe plus du quart. Le Marché Commun, qui groupe six nations, est devenu dès sa première étape la plus grande puissance économique du monde, après les Etats-Unis. Comptant 170 millions d'habitants, il est passé au premier rang des pays importateurs et exportateurs. Les nations associées ont implanté les unes chez les autres une foule d'usines et fabriques pourvues de l'outillage le plus perfectionné. Les Etats-Unis, dont on évalue les investissements à $900 millions en 1960, et plusieurs autres pays y ont établi un grand nombre d'industries.

D'autre part, l'Angleterre a constitué, avec six autres nations, une zone de libre-échange. Mais ce second groupe, beaucoup moins important que le premier, devra tôt ou tard conclure avec lui quelque entente. Des négociations se poursuivent à ces fins depuis plus d'un an. Elles n'ont pas encore abouti; mais il faudra bien, un jour ou l'autre, en venir à un compromis, malgré les obstacles que la préférence impériale suscite à l'Angleterre. On craint que les concessions que celle-ci sera tenue de faire ne lèsent les intérêts du Canada. Notre pays est exposé à subir un double préjudice: la perte d'une partie des avantages dont il jouit sur le marché anglais et l'octroi par l'Angleterre de tarifs de faveur aux nations du Marché Commun.

Le remaniement de la politique commerciale du Canada, en vue de surmonter ces difficultés, est sans doute l'un des problèmes les plus ardus que le gouvernement soit appelé à résoudre.

Mais, si efficace que soit la politique commerciale du Canada, encore faudra-t-il que les exportateurs soient en mesure de soutenir la concurrence étrangère, notamment celle des pays du Marché Commun qui partagent désormais avec les Etats-Unis le double avantage d'un outillage perfectionné et d'un immense marché intérieur.

Le volume considérable de notre commerce extérieur ne doit pas nous faire perdre de vue les désavantages que présente une partie de nos échanges. La proportion des objets entièrement fabriqués que comportent nos importations, loin de diminuer comme on aurait pu l'espérer, accuse depuis la dernière guerre une forte augmentation. De 67 pour cent qu'elle était en 1946 elle est passée à 79 pour cent. La valeur des produits manufacturés importés en 1959 se chiffrait par $4,425 millions. A l'exportation, le pourcentage des objets fabriqués paraît être resté à peu près le même qu'avant la guerre. Celui des produits semi-fabriqués s'est relevé sensiblement, mais ces produits fournissent beaucoup moins de travail à la main-d'oeuvre canadienne qu'à celle des pays où ils sont expédiés. Quant à la proportion des matières brutes, quelque diminution qu'elle ait subie depuis une trentaine d'années, elle est encore d'environ 35 pour cent de nos exportations totales.

LA BALANCE DES PAIEMENTS INTERNATIONAUX

Nos comptes internationaux accusent, depuis cinq ans, des déficits annuels dépassant largement le milliard. Ceux de la période 1955-60 forment une somme de $7.5 milliards. En 1959, la balance des paiements du Canada présentait un solde débiteur de $1,429 millions. En augmentation d'environ $300 millions par rapport à 1958, ce solde atteignait presque le sommet de $1,455 millions, touché en 1957.

Ces déficits tiennent, dans une certaine mesure, à une balance défavorable du commerce, mais ils résultent principalement des éléments invisibles, tels que les dépenses des voyageurs canadiens à l'étranger, les frais de transport de marchandises et surtout le versement d'intérêts et de dividendes à des non-résidents. Environ 60 pour cent des dividendes de toutes les compagnies commerciales et industrielles du pays sont remis à des actionnaires étrangers.

Les déficits de nos comptes internationaux ne trouvent de contrepartie que dans des apports de capitaux de l'extérieur. On estime à $20.7 milliards la somme des investissements étrangers au Canada, la part des Etats-Unis s'élevant à quelque $15.7 milliards. A ces chiffres, arrêtés à la fin de 1959, se sont ajoutés ceux de l'année dernière, qui ont été considérables.

La rémunération de ces capitaux exige des sommes énormes. En 1959, les dividendes et les intérêts de ces investissements se sont élevés à $656 millions. Chaque année, d'autres millions prélevés sur les profits sont remployés dans des filiales des États-Unis au Canada. On évalue à $3,420 millions les remplois effectués entre 1946 et 1958. Ainsi, les capitaux étrangers qui, bon an, mal an, servent à solder nos comptes, augmentent d'autant plus la dette du pays que les dividendes qu'ils rapportent produiront à leur tour des dividendes au cours des années subséquentes.

L'endettement du Canada à l'étranger, déduction faite du revenu des placements canadiens à l'extérieur, aura probablement atteint $17 milliards à la fin de 1960. Il a doublé depuis cinq ans, triplé depuis sept ans et quadruplé depuis dix ans.

Il est évident que notre pays ne pourrait tolérer beaucoup plus longtemps cette situation sans aliéner son indépendance financière et économique. On a prétendu naguère que l'afflux des capitaux de l'extérieur développerait la production nationale au point de permettre au Canada de racheter graduellement les investissements étrangers. Mais qui ne voit aujourd'hui que nous nous éloignons sans cesse de cet objectif?

Il va sans dire que l'amélioration d'une situation aussi critique demandera beaucoup de temps. Il s'agira d'abord de restreindre le plus possible les importations de capitaux. Dans les présentes circonstances économiques, il est probable que les investissements des Etats-Unis seront sensiblement réduits. D'autre part, l'état des finances fédérales dispensera le gouvernement de négocier d'importants emprunts publics; on peut donc espérer que les provinces et les municipalités qui devront émettre des obligations pourront les placer sur le marché canadien.

Le rétablissement de l'équilibre du commerce extérieur allégerait d'une façon très appréciable le déficit de nos comptes internationaux. Cela exigerait à la fois la compression de nos importations et l'accroissement de nos exportations. Ce sont là d'ailleurs deux problèmes connexes. Le développement de l'industrie manufacturière et le relèvement de la productivité nous mettraient en mesure de produire, à des prix qui permettent d'affronter la concurrence, une foule d'objets fabriqués que nous achetons à l'étranger et d'en affecter l'excédent à l'exportation.

PERSPECTIVES

Le gouvernement fédéral a pris, comme chacun sait, de nombreuses mesures, les unes en vue de combattre le chômage, les autres en vue de relancer l'économie. Il sera relativement facile, avec le concours des provinces et des municipalités, de créer d'urgence des emplois temporaires en attendant qu'une reprise graduelle des affaires donne à l'embauchage l'extension nécessaire. Mais la mise en oeuvre des moyens que propose le gouvernement pour stimuler l'activité économique demandera sans doute beaucoup de temps et d'efforts.

Il ne paraît pas douteux que les mesures préconisées pour remettre l'économie canadienne sur la voie du rétablissement ne donneront des résultats satisfaisants qu'autant qu'elles seront accompagnées d'une réforme fiscale. Le budget intérimaire, présenté le 20 décembre à la Chambre des Communes, comporte des amendements susceptibles de favoriser, jusqu'à un certain point, le développement de l'industrie et l'investissement de capitaux canadiens au Canada. C'est un premier pas. Lorsque l'expérience aura montré ce qu'on peut attendre de ces initiatives, le gouvernement sera sans doute mieux en mesure de formuler une politique économique cohérente, qui aiguillonne l'esprit d'entreprise et encourage l'épargne individuelle et collective afin d'accélérer la formation des capitaux.

L'expansion économique de notre pays, qui s'était poursuivie si longtemps à une si vive allure, est momentanément interrompue, mais il y a lieu de croire qu'elle reprendra bientôt son cours. L'évolution de l'économie mondiale paraît indiquer toutefois qu'elle sera moins rapide durant les prochaines années.

Il n'y a pas lieu de s'étonner devant ces perspectives si l'on se rappelle que l'essor du Canada depuis la seconde grande guerre tenait à des circonstances exceptionnelles. En 1945, le monde sortait d'un conflit dévastateur qu'avait précédé une longue période de dépression. D'immenses besoins ont entretenu, pendant une quinzaine d'années, une demande extraordinaire, alors que le gonflement de la masse monétaire résultant de la guerre avait partout multiplié le pouvoir d'achat.

Mais la période d'après-guerre est révolue. Au Canada comme dans beaucoup d'autres pays, la mise en valeur des richesses naturelles et l'équipement industriel ont pris une telle extension que, dans plusieurs branches, on constate aujourd'hui un surdéveloppement de la capacité de production.

En attendant que l'augmentation de la consommation ramène l'équilibre, la présente conjoncture ne justifierait pas une attitude pessimiste. Elle demande cependant de la prudence, de la circonspection et la pratique d'une politique expectante devant l'incertitude du proche avenir.

Le développement économique d'un pays, si considérable que soient ses ressources, ne peut se poursuivre sans interruptions ni reculs. Nous en sommes à l'une de ces phases de réadaptation qu'un progrès trop rapide rend inévitables. Mais les forces de récupération ne tarderont pas à entrer en jeu et l'on peut espérer avec confiance que la situation commencera à se rétablir, sur des bases plus saines, au cours de l'année qui commence.

LE PERSONNEL

Je désirerais, en terminant, signaler aux actionnaires que les employés de la Banque se sont acquittés de leurs tâches, au cours du dernier exercice, avec une loyauté et une diligence qui ont beaucoup contribué aux progrès qui viennent d'être exposés.

NOUVEAUX PROGRÈS DE LA BANQUE

L'actif, les dépôts et les profits atteignent de nouveaux sommets

Le gérant général, M. Louis Hébert, a exposé les résultats des opérations du dernier exercice et la situation de la Banque.

Les profits de l'exercice terminé le 30 novembre 1960, en augmentation de $1,427,200 relativement à l'exercice antérieur, s'élèvent à $6,919,910. La provision pour impôts est passée de $2,080,000 à $3,035,000, et le montant affecté à l'amortissement des immeubles sociaux, de $776,995 à $815,745. Ainsi, les profits nets, en augmentation de $433,450, ressortent au chiffre record de $3,069,164. Ils sont l'équivalent de $3.07 par action, sur la base du nombre moyen d'actions en cours durant l'exercice, à rapprocher de $3.02 l'année précédente.

Les versements aux actionnaires, soit $2 par action, y compris un dividende supplémentaire de 40 cents (au lieu de 35 cents en 1959), se sont chiffrés par $1,998,192, en comparaison de $1,656,443 l'année antérieure. Le solde créditeur du Compte profits et pertes s'établit à $883,343, à rapprocher de $812,371 au 30 novembre 1959, après le transport d'une somme de $1,000,000 au Fonds de réserve, ce qui en porte le montant à $33,000,000.

Le total des dépôts, qui s'est accru de $30,365,511 au cours de l'exercice, atteint le total sans précédent de $727,307,564. La somme des dépôts d'épargne de particuliers est passée de $416 millions à $422.8 millions.

L'actif de la Banque, accusant une augmentation de $32,361,108, s'élève à $775,742,523, un nouveau sommet. L'actif rapidement réalisable se chiffre par $391,795,599 et représente 53.66 pour cent du passif envers le public, au regard de 48.51 pour cent en 1959.

Les prêts courants et escomptes forment une somme de $346,378,817, à rapprocher de $368,240,729 à la clôture de l'exercice précédent. Les prêts hypothécaires assurés aux termes de la Loi sur l'habitation s'élèvent à $25,647,219, en comparaison de $24,337,632 un an auparavant. Les placements de la Banque, en augmentation de $83,887,723, se totalisent par $266,104,733.

Au cours de l'exercice, la Banque a ouvert quatre succursales et converti trois agences en succursales. Elle compte aujourd'hui 596 bureaux au Canada, soit 289 succursales et 307 agences, et une filiale à Paris, Banque Canadienne Nationale (France).

LES PREMIERES ELECTIONS?

Lorsque la Confédération fut proclamée en juillet 1867, les élections venaient de porter au pouvoir Sir John A. MacDonald, conservateur qui devint ainsi premier ministre du pays. Le gouvernement obtint des majorités dans toutes les provinces sauf en Nouvelle-Ecosse où un seul député ministériel, le docteur Topper avait été élu. Parmi les canadiens-français élus du côté ministériel, il y avait Cartier, Langevin, Cauchon, Chauveau, Chapais et plusieurs autres. Les canadiens français qui firent partie de ce premier ministère furent Jean-Charles Chapais, qui fut nommé à l'agriculture, Georges-Etienne Cartier qui devint ministre de la Milice et Hector Langevin qui fut nommé Secrétaire d'Etat.

A remarquer que dans le temps le double mandat existait ce qui veut dire qu'un citoyen pouvait être à la fois député à Québec et député à Ottawa. Telles sont les précisions apportées par M. Léon Trépanier, journaliste et spécialiste de la petite histoire, à l'une de ses nombreuses auditrices qui lui avait fait part de sa demande à l'émission "On veut Savoir" en ondes à CKAC du lundi au samedi à 6 h. 45 p.m.

La tristesse est un sorte d'incapacité spirituelle. Une personne mélancolique ne pourra jamais être autre chose qu'une convalescente dans la maison de Dieu. Elle peut penser beaucoup à Dieu, mais elle l'adore très peu. Père Faber

Ce qui se passe à l'Epiphanie

BAPTEMES: — Le 24 décembre a été baptisée par l'abbé Raymond Thibodeau, Marie, Bernadette, Line enfant de M. et Mme Sylvanie Gagné (Laurence Gagné). Dans les honneurs: M. et Mme Armand Chayer (Bernadette Gagné) de St-Roch de l'Achigan, oncle et tante. Porteuse: Mme Alphonse Gagné, grand'mère de l'Epiphanie.

Le 25 décembre a été baptisée par l'abbé Raymond Thibodeau, Marie, Hélène, Noëlla Linda, enfant de M. et Mme Marcel Archambault (Gilberte Allard). Dans les honneurs: M. et Mme Maurice Robillard (Hélène Allard) de Montréal, oncle et tante de l'enfant. Porteuse: Mme Jean-Louis Benoit.

Le 31 décembre a été baptisée par l'abbé R. Thibodeau, Marie, Rita, Louise, fille de M. et Mme Alfred Chayer (Claire Paquette). Dans les honneurs: M. et Mme Bruno Paquette. Porteuse: Mlle Lise Paquette.

Le 31 décembre a été baptisé par l'abbé R. Thibodeau Joseph, Grégroire, Danny, enfant de M. et Mme Harry Grégoire Kasik (Thérèse Plouffe). Dans les honneurs: M. et Mme Gérald Castonguay (Aline Deblois) de Montréal. Porteuse: Mme Jean-Guy Fiset.

DECES: VENDETTE — Le 27 décembre M. l'abbé R. Thibodeau chantait le service de Lucien Vendette époux de Emérentienne Chayer décédé à l'âge de 53 ans. Outre son épouse le défunt laisse dans le deuil ses enfants: Jean-Guy, Gilles, Marcel, de l'Epiphanie, Roger de l'Assomption, Lucien, Maurice, Julien, Nicole et Jeannine de l'Epiphanie; trois frères: Joseph de Toronto, Donat de Rivière des Prairies et Julien de l'Epiphanie; une soeur: Mme Joseph Chayer de l'Epiphanie.

CHALIFOUX — Le 27 décembre, Mgr Wilfrid Caillé, curé assisté des abbés Guilbeault et Thibodeau, chantait le service de M. Georges-Aurèle Chalifoux, bijoutier, époux de Anita DeVaux, décédé à l'âge de 56 ans. Outre son épouse le défunt laisse dans le deuil ses enfants: Yves de Montréal, Lise (Mme Yvon St-Jean) de l'Assomption, Serge, Monique et Micheline de l'Epiphanie; trois demi-frères: Lionel Lantier de St-Eustache, Aldéi Lantier de Montréal et Osias Lantier de Ste-Thérèse; une demi-soeur: Blanche (Mme Dagenais) de Montréal; un beau-frère: Adélard Coderre; une belle-soeur: Mme Léopold Lantier.

VINCENT — Almanzor Vincent, époux de Marie-Flore Contant, inhumé à St-Gérard Majella la semaine dernière. Il était le beau-frère de M. et Mme Euclide Contant, de M. et Mme Emile Riopel et frère de M. Gérard Vincent de l'Epiphanie. Sincères sympathies à toutes ces familles éprouvées.

ELECTIONS A LA CHORALE: — Lors d'une assemblée régulière tenue mardi soir 20 décembre, les membres de la Société Chorale de l'Epiphanie élisaient au scrutin secret, leur nouvel exécutif pour l'année 1961. Président: M. Gérard Bonenfant, succédant à M. Alphonse Brien, vice-président: M. Rosaire Roch succédant à M. Guy Fullum, trésorier: M. Jean-Guy Laurin réélu, organisateur: M. Gérard Fullum succédant à M. René Papineau, bibliothécaire: M. Denis Desroches réélu. Le secrétaire et le président sortant agissaient respectivement comme président et secrétaire d'élection. Communiqué: J.-G. Laurin, secrétaire.

BENEDICTION DU COLLEGE: — Dans une grande intimité, le 22 décembre au soir Mgr Wilfrid Caillé, curé, procédait à la bénédiction du nouveau collège de l'Epiphanie, devenu Ecole Secondaire St-Guillaume des Clercs de St-Viateur. Cette bénédiction avait lieu en présence des membres de la Commission Scolaire village. On remarquait: M. le maire J.-Hubert Roch et l'ex-président de la Commission Scolaire qui avait présidé à l'érection de ce beau collège. En même temps les religieux avaient préparé à l'adresse des parents une exposition des livres de classe nécessaires à leurs enfants indiquant ce qu'il en coûte pour chaque classe.

L'EQUIPE DU FOLKLORE DE LA J.O.C.: — Jeudi soir le 22 l'équipe du Folklore de la J.O.C. réunissait ses 20 membres au local pour fêter la Noel au pied d'un magnifique sapin décoré par la J.O.C.F. On pratique les danses déjà apprises. Chaque membre avait apporté un cadeau qui mis dans une même boite était tiré au sort. En présence de M. l'aumônier C.-E. Guilbeault, deux nouvelles recrues ont été initiées à la J.O.C.F. et reçues dans la section: Mlle Micheline Leblanc et Mlle Géraldine Paradis. Une cagnotte a valu à M. Jean-Maurice Robert, désigné par le sort, un prix de présence de $8.25 en argent. Toutes et tous ont goûté cette soirée intime qui s'est terminée à 10.30 par la prière folklorique.

ACTIVITES DU CENTRE PAROISSIAL

BOWLING: — Après deux semaines de vacances pour les Ligues de Quilles, les joutes ont repris dès la semaine du 8 janvier. Bon nombre de quilleurs en ont profité pour le bowling libre et même des gens des ligues ont pratiqué leur jeu préféré entr'autres l'équipe de St-Alexis qui a été régulière.

HOCKEY: — On sait que la patinoire de l'O.T.J. a été installée cette année sur le terrain en face du CENTRE et que là aussi les activités sont nombreuses. Une Ligue INTER-CENTRE a été formée par l'O.T.J. — LOISIRS DES JEUNES et comprend 6 clubs: 2 de l'Epiphanie, un de St-Roch et 3 de l'Assomption. Le comité de cette Ligue INTER-CENTRE s'est donné le comité suivant: président M. Gérard Bonenfant, tél.: 832-3311; secrétaire-trésorier: M. Roger Livernoche, tél.: 832-2521 ou 832-2498; marqueur: J.-G. Cusson, l'Assomption tél.: TE 7-3206; directeurs: sont deux membres de chaque club. 1er club: LES TIGRES (A. T. Canadian Shoes) l'Assomption: Claude Dupuis, Jacques Marsolais. 2e club: J.-W. Pronovost l'Assomption: Yves Bérard, André Venne. 3e club: LES AS de l'Ecole St-Louis l'Assomption: Claude Lefebvre, Gilles Ferland. 4e club: Bélanger Automobile Enrg. l'Epiphanie: Jacques Mélançon, Roger Bélanger. 5e club: Restaurant du CENTRE l'Epiphanie: Etienne Brien, Claude Pagé. 6e club: St-Roch de l'Achigan St-Roch: Guy Dumont, François Henri.

Voici les positions officielles des clubs en date du 26 décembre 1960.

	PJ	G	P	N	PP	PC	P
LES TIGRES (Shoes)	3	3	0	0	21	4	6
ST-ROCH	1	1	0	0	4	1	2
BELANGER AUTO	2	1	1	0	4	1	2
DAVID LORD	2	1	1	0	6	8	2
LES AS (Ec. St-Louis)	2	0	2	0	6	9	2
RESTAURANT PAGE	2	0	2	0	6	11	0

Punitions de mauvaises conduite: Denis Jobin de l'équipe des AS portant le no 9; 10 minutes pour avoir frappé l'arbitre à la cheville avec son baton — arbitre Michel Payette. Claude Lefebvre de l'équipe des AS: 10 minutes; portant le no 10 pour mauvaises paroles envers l'arbitre Léandre Poitras. Partie du 22 décembre: St-Roch vs Bélanger Auto: 10 punitions dont 7 pour St-Roch qui l'emporta par 1 à 0. L'unique but: François Henri. Partie du 20 décembre: Bélanger vs l'Ass. Shoes: Compteurs: André Lépine 4 pts Vianney, Morency et J.-G. Poitras 1 pt; A. Papineau 2 ass. 4 à 5 pour Bélanger-Auto

STATISTIQUES DE FIN D'ANNEE: DECES — Au cours de l'année 1960 il y a eu 36 sépultures dont 4 de l'extérieur; mais il y a eu 2 paroissiens qui ont été inhumés à l'extérieur; 2 ont été inhumés dans la crypte de l'église. Les décès: 20 hommes, 9 femmes, 7 à la naissance. La personne la plus âgée décédée dans la paroisse: Mlle Virginie Pimparée, célibataire 91 ans La personne la plus âgée inhumée dans la paroisse: Mme Gauthier 93 ans.Moyenne de vie des personnes décédées: hommes 57 ans, femmes 75 ans. Hommes et femmes: 66 ans excluant les morts-nés. Décédés entre 80 et 90 ans: 6 personnes dont 3 hommes; entre 70 et 80 ans: 7 personnes dont 6 hommes; 60 et 70 ans: 4 personnes dont 2 hommes. 30 et 60 ans: 8 personnes dont 6 hommes; un garçon de 10 ans.

MARIAGES — Sur les 31 mariages 5 garçons étaient mineurs et 11 filles. Total: 16 mineurs. Il garçons avaient suivi les cours du S.P.M. et 16 filles.

BAPTEMES — Sur 109 baptêmes il y eut: 58 garçons et 51 filles et deux couples de jumeaux survivants 90% des naissances ont eu lieu dans les hôpitaux: de St-Eusèbe et de St-Paul l'Ermite surtout.

PROGRAMME
DE LA SEMAINE PROCHAINE A
CBFT

Samedi le 14 janvier

9.00—Musique
10.00—Fon Fon
11.00—Le professeur Calculus
11.30—Coucou
12.00—Ivanhoe
12.30—Le golf et ses étoiles
1.30—Magazine international
2.00—Domino
3.00—Images en tête
5.00—Walt Disney
6.00—Tele 61
6.15—Nouvelles sportives
6.25—Ce soir
6.30—Histoire à suivre
6.45—Téléjournal
7.00—Orientations
7.30—Cinéfeuilleton
7.45—La politique provinciale
8.00—Le Club des autographes
8.30—Où chante l'alouette
8.45—Soirée du hockey
10.15—Mes chansons
10.30—Destination Danger
11.00—Téléjournal
11.15—Nouvelles sportives
11.22—Le siffleur
11.52—Long métrage
"La jeune Folle"

Dimanche le 15 janvier

10.15—La messe
11.00—Signes de vie
11.30—Musique
12.30—Regards sur la ville
1.00—Opinions
1.30—Les Travaux et les jours
2.00—Les apprentis
2.30—Les idées en marche
3.00—Concert
4.00—L'Heure des quilles
5.00—Bonne nouvelle
5.30—Aux frontières de la science
6.00—Camera 61
6.30—Robin des Bois
7.00—Papa a raison
7.30—Edition spéciale
8.00—Music-Hall
9.00—Passe d'armes
9.30—Théâtre du dimanche
10.30—Tribune libre
11.00—Téléjournal
11.10—Sport-éclair
11.30—Courrier du cinéma

Lundi le 16 janvier

1.00—Musique
1.55—Téléjournal
2.00—Long métrage
3.30—Bonjour madame
4.00—Bobino
4.30—La Boite à Surprise
5.00—Courrier du Roy
5.30—Opération mystère
6.00—Edition métropolitaine
6.15—Nouvelles sportives
6.26—Ce soir
6.30—Histoire à suivre
6.45—Téléjournal
7.00—Les uns et les autres
7.30—Cinéfeuilleton
7.45—Les Collégiens Troubadours
8.00—Les Belles Histoires des Pays d'en haut
8.30—La Paule aux oeufs d'or
9.00—Pension Velder
9.30—Reportage
10.00—Histoire d'amour
10.30—Premier plan
11.00—Téléjournal
11.15—Nouvelles sportives
11.22—Commentaires
11.30—Arts et lettres

Mardi le 17 janvier

1.00—Musique
1.55—Téléjournal
2.00—Connaissance du Monde
3.00—36 chansons
3.30—Bonjours Madame
4.00—Bobino
4.30—La Boite à Surprise
5.00—La vie qui bat
5.30—Ouragan
6.00—Edition métropolitaine
6.15—Nouvelles sportives
6.25—Ce soir
6.30—Histoire à suivre.
6.45—Téléjournal
7.00—Carrefour
7.30—Cinéfeuilleton
7.45—Par le trou de la serrure
8.00—Côte de sable
8.30—Joie de vivre
9.00—C'est la vie
9.30—Pays et merveilles
10.00—Ici Interpol
10.30—Récital
11.00—Téléjournal
11.15—Nouvelles sportives
11.22—Commentaire
11.30—Conférence

Mercredi le 18 janvier

1.00—Musique
1.55—Téléjournal
2.00—Long métrage
3.30—Bonjour madame
3.45—Votre cuisine, madame
4.00—Bobino
4.30—La Boite à Surprise
5.00—Roquet, belles oreilles
5.30—CF-RCK
6.00—Edition métropolitaine
6.15—Nouvelles sportives
6.25—Ce soir
6.30—Histoire à suivre
6.45—Téléjournal
7.00—Carrefour
7.30—Cinéfeuilleton
7.45—Du côté de chez Lise
8.00—Le Point d'interrogation
8.30—G.M. vous invite
9.00—En haut de la Pente douce
9.30—Joindre les deux bouts
10.00—Le monde du sport
10.30—La force de l'âge
11.00—Téléjournal
11.15—Nouvelles sportives
11.22—Commentaires
11.30—Long métrage
"Nord Atlantique"

Jeudi le 19 janvier

1.00—Musique
1.55—Téléjournal
2.00—Long métrage
3.30—Bonjour Madame
4.00—Bobino
4.30—La Boite à surprise
5.00—Le Grand Duc
5.30—L'Enfant du cirque
6.00—Edition métropolitaine
6.15—Nouvelles sportives
6.25—Ce soir
6.30—Histoire à suivre
6.45—Téléjournal
7.00—Carrefour
7.30—Cinéfeuilleton
7.45—Vu
8.00—Clé de sol
8.30—Les Filles d'Eve
9.00—Rendez-vous avec Michelle
9.30—Téléthéâtre
11.00—Téléjournal
11.15—Nouvelles sportives
11.22—Commentaires
11.30—Petit théâtre

Vendredi le 20 janvier

12.55—Téléjournal
1.00—Long métrage
2.30—Assermentation du Président des Etats-Unis
3.30—Bonjour Madame
4.00—Bobino
4.30—La Boite à Surprise
5.00—Sir Lancelot
5.30—Au bout du monde
6.00—Edition métropolitaine
6.15—Nouvelles sportives
6.25—Ce soir
6.30—Histoire à suivre
6.45—Téléjournal
7.00—Carrefour
7.30—Cinéfeuilleton
7.45—Pour elle
8.00—Sur demande
8.30—Jeunes visages
9.00—Cinéma international
10.45—Abat de rigueur
11.00—Téléjournal
11.15—Nouvelles sportives
11.22—Commentaires
11.30—Lutte
12.30—Cinéma
"Le fil du rasoir"

A L'ANTENNE DE ST-ZENON

D.N.C. — Quelques jours avant les fêtes, notre village respirait déjà la gaieté et la bonne humeur: plusieurs villageois ont décoré leur devant de maison de sapins et de lumières multicolores, et l'on entendait de la musique de Noel partout dans le village.

Cette année encore la construction de la crèche de Noel, que l'on peut admirer devant l'église, a été laissée aux bons soins de nos Chevaliers de Colomb. Ces derniers se sont bien acquittés de leur devoir en fournissant le matériel nécessaire et grâce au généreux dévouement des Chevaliers Florian Champagne, Réginald Lachapelle, et Luc Monette, nous sommes heureux (disons-le sans chauvinisme) de posséder une des plus belles crèches du diocèse.

Le chant des messes de Noel a été particulièrement soigné cette année. Sous la direction, successivement de M. Réginald Lachapelle, M. Florian Champagne, et de M. le vicaire B. Lefebvre, les hommes et les enfants de la chorale ont magnifiquement bien exécuté le chant grégorien et ont porté nos coeurs à la piété. Il y avait réellement union de coeur et d'esprit entre les fidèles et M. le curé qui célébrait la messe de la Nativité.

Pendant les 2e et 3e messes, c'est la chorale des jeunes filles, dirigée par le vicaire B. Lefebvre, qui exécuta les cantiques de Noel. Certains nouveaux cantiques ont été très bien goûtés, de même que les cantiques traditionnels. Mlle Rita Lachapelle, touchait l'orgue.

Il y a beaucoup de vie et d'activités à la patinoire municipale. Nous vous invitons tous à venir vous y amuser sainement. Déjà notre club local de hockey a reçu la visite de l'équipe de Ste-Emmélie. La partie fut chaudement disputée puisqu'après une période supplémentaire, la rencontre se terminait sans vainqueur, au compte de 6 à 6.

STE-JULIENNE

D.N.C. — Dimanche le 1er janvier, pendant le chant du Veni Creator a eu lieu le changement de marguillier. Après avoir prêté le serment d'Office M. Roger Côté occupa la banc des marguilliers qui se compose comme suit: Marguillier en charge: M. Floribert Boulanger, M. Florian Leclerc et M. Roger Côté. Nos félicitations à tous.

FIANCES DE NOEL 1960 — M. André Guilbeault avec Mlle Carmen Perreault fille de Mme Romuald Perreault.

Mlle Lise Daviau avec M. Yvan Varin, les fiançailles ont été bénites par M. l'abbé Lucien Melançon, oncle du fiancé.

Au réveillon de Noel 60 chez M. Edouard Mailhot, ont eu lieu les fiançailles de Mlle Lucille Mailhot avec M. André Lafrenière de Rawdon, fils de Mme Roger Lafrenière. Etaient présents: la famille Lafrenière, M. Patric Mailhot et sa famille, ainsi que la famille de M. Rosaire L'Anglais sans oublier la famille Auraldie Bertrand de St-Esprit grands-parents du fiancé. Nos plus sincères félicitations.

Prompt rétablissement à M. Jean Depairon, notre maître chantre, qui a été hospitalisé à l'Hôtel-Dieu de Montreal pendant 2 semaines.

Prompt rétablissement à Mme Denis Aumont de Ste-Julienne hospitalisée à l'Hôpital Maisonneuve pour quelques jours seulement.

Dimanche dernier à l'occasion de la fête de la Ste-Famille a eu lieu la cérémonie de la Bénédiction des petits enfants. M. le Curé après avoir lu les prières d'usage fit une courte allocution et bénit les enfants avec le Jésus de la crèche. L'assistance était nombreuse. Après la cérémonie plusieurs enfants visitèrent la crèche.

DECES — Dernièrement a été inhumée la dépouille mortelle de M. Irenée Beaudry autrefois citoyen de Ste-Julienne. Il était le père de M. Jacques Beaudry de Ste-Julienne, de l'avocat René Beaudry de Verdun, Jean Beaudry de Répentigny, Guy et Benoit Beaudry de Verdun. Mmes Joseph Cicariello (Cécile) de Ville St-Michel, Mme Fernand Duquette (Thérèse) de Montréal. Mlles Louise et Mariette Beaudry de Verdun. Il était le frère du notaire Georges Beaudry de St-Jacques, de Bernard Beaudry, de Belmar N.J., de l'agronome Maurice Beaudry de Montréal, autrefois de Joliette, Jean-Louis Beaudry de Ste-Julienne. Ses soeurs: Mmes Prosper Lévesque, (Marion) de Joliette, Noel Perreault (Jeanne) de l'Assomption, Maurice Perreault (Claire) de Montréal.

Le libera fut chanté par le Rév. Père Moisan, beau-frère du défunt. Dans le choeur: M. le curé Donat Caumartin et l'abbé Omer Lane et M. le vicaire Marcel Beauséjour. Les porteurs étaient M. le maire M. Paul Lévesque, M. Léonard Laflamme, M. Oscar Duquette, M. Arthur Patrie, M. Azarie Payette, M. Eugène Allard. Il était âgé de 66 ans.

A la famille en deuil, nos plus sincères condoléances.

ST-CUTHBERT

D.N.C. — EN VISITE — Durant les Fêtes, le Rév. Frère Pierre-Paul Fafard, c.s.v., de Montréal a rendu visite à sa famille.

A la fête de l'Epiphanie, des parents du R. P. Eugène Fafard, o.m.i., de Marieville sont venus rencontrer le cher missionnaire. Il s'agit de M. et de Mme Paul-Emile Guilmette (Marguerite Mc Graw) et leur fille, Marie-Reine.

Le 8 janvier dernier, M. l'abbé Damien Toupin, en visite chez son frère, M. Alfred Toupin, nous a fait l'honneur de célébrer la messe.

BAPTEME — Dimanche le 8 janvier, fut baptisé J., Gabriel, Richard, Sylvain, né le 4 courant, enfant de M. et de Mme Lucien Bélanger (Cécile Massé). Parrain et marraine: M. et Mme Ernest Frappier (Cécile Bélanger), de Dorval, oncle et tante. Porteuse: Solanges Bélanger, soeur de l'enfant.

SPORT — Depuis l'ouverture de la patinoire, il y a eu beaucoup d'activité. Les jeunes et les adultes fréquentent assidûment les lieux pour y patiner. Les joueurs du petit et du grand club ont visité et reçu la visite des paroisses environnantes, en particulier les joueurs de l'Ile St-Ignace, de St-Barthélemy, de St-Norbert, de Lavaltrie, de St-Damien, etc. L'important c'est de jouer en bon sportif et dans un but de saine détente.

NOMINATION — A notre couvent, chez les religieuses de Ste-Anne, il y eut un changement à la fin de l'année 1960. Il s'agit de la Rév. Soeur M.-François de Fatima qui nous a quittés pour Palmarole, Abitibi. Elle fut remplacée ici par la R. Soeur M.-Solangia, s.s.a.

Nous jouerons encore cette année au ballon-balai. Les dames qui veulent faire partie d'une équipe devront s'adresser à Mme Florian Champagne et Luc Monette. Les jeunes filles s'adresseront à Mlles Mariette Lachance et Marthe Monette et les hommes donneront leur nom à MM. Dionne St-Georges et Jean-Guy Rondeau.

STE-BEATRIX

D.N.C. — "LE COMITE DU CENTENAIRE DE STE-BEATRIX" vient de demander sa charte pour opérer légalement dans la province de Québec. Il sera donc incorporé légalement sous peu.

Nombreuses réunions au cours des dernières semaines.

Déjà nombreuses sont les souscriptions qui sont parvenues au bureau du secrétaire, M. Marcel Loyer. Ces souscriptions viennent de l'étranger et de la paroisse.

Ainsi, Joliette compte de nombreux souscripteurs, et à Ste-Beatrix, le Conseil municipal a voté $500.00 lors de sa réunion régulière de janvier 1961.

"LE COMITE DU CENTENAIRE DE STE-BEATRIX" A ST-LIGUORI — M. Louis-Philippe Hébert (Le Père Laloge) accompagné d'un certain nombre de membres du Comité s'est rendu à St-Liguori, dimanche le 8 courant, après les messes. La maquette du chalet du centenaire a été exposée, et de nombreux billets de tirage ont été vendus.

"Le Comité du Centenaire de Ste-Béatrix" remercie M. le curé et ses paroissiens du très bel accueil qui lui fut réservé.

D'autres paroisses seront visitées au cours de l'hiver et du printemps. On dit que le Père Laloge qui est président de l'exécutif de notre Comité désire rencontrer les gens des paroisses de la région.

SERVICE DE MME ADELARD BORDELEAU — Après une longue maladie s'éteignait paisiblement le 5 janvier, Mme Adélard Bordeleau, née Elizabeth Pelletier.

Son service eût lieu lundi le 9 janvier à l'église de Ste-Béatrix.

M. le curé D. Hénault chantait le service, accompagné de MM. Félicien Lasalle, aumônier à l'Hôpital St-Charles, à Joliette, et de Albert Laporte, curé à St-Alphonse, comme diacre et sous-diacre.

La chorale était sous la direction de M. Louis Grypinich de Joliette. Elle a exécuté la messe de M. Lapierre de Montréal.

L'entreprise funéraire était de Rawdon, M. Lévesque.

L'inhumation eût lieu au cimetière local.

Sympathies à son époux, M. Adélard Bordeleau et aux familles Pelletier.

REUNIONS DE LA SEMAINE — Mardi soir, les Jeunes Agriculteurs — Jeudi soir, l'A.C. pour adultes — Jeudi soir, les Dames fermières. — Le trio de l'A.C. aura sa préparation mardi soir.

PROMPT RETOUR — A Mme Azarias Beaudry qui est actuellement alitée à l'hôpital St-Eusèbe, Joliette.

ELECTIONS — On en parle... pour le municipal.

Ste-Mélanie

(SPECIAL) — Le 25 décembre est né à l'hôpital St-Eusèbe à M. et Mme J.-Géatan Nadeau (Germaine Girard) une fille baptisée le 29 décembre sous les noms de Marie, Noëlla, Renée, Louise. Parrain et marraine: M. et Mme René Michaud de Laval-des-Rapides. Porteuse: Mme Charles Nadeau, grand'mère de l'enfant.

ST-JOACHIM

D.N.C. — DECES — Le 15 décembre, est décédée après une longue maladie, soufferte avec esprit de foi et résignation à la volonté de Dieu, Mme Onésime Deslongchamps, née Everia Courcelles, à l'âge de 83 ans, 6 mois. Le service fut chanté par l'abbé G. Amireault, vic à St-Lin, assisté de M. l'abbé W. Bérard, vicaire de St-Roch et de M. l'abbé G. Lord, vicaire de St-Lin.

Au choeur, on remarquait M. l'abbé Forget, ptre. La dépouille était sous la direction de la Maison Joly, St-Lin.

La défunte était membre de la congrégation de Ste-Anne et en reçut les honneurs.

Nous donnerons de plus amples détails prochainement.

Profondes sympathies aux familles éprouvées.

MARGUILLIER — M. Joseph Brien fut nommé marguillier en remplacement de M. Hercule Bastien, sortant de charge. Remerciements à ce dernier et félicitations au nouvel élu.

FIANCAILLES — En cette belle nuit de Noel eurent lieu les fiançailles de Mlle Marie-Paule Simard, fille de M. et Mme Tancrède Simard, (Marie-Antoinette Perreault) avec M. Yvon Vaudry de Ste-Thérèse de Blainville, fils de M. et Mme Cyprien Vaudry.

Un copieux réveillon réunissait plus de 60 convives qui, après avoir échangé les souhaits d'usage, offrirent aux fiancés de nombreux cadeaux après quoi tous s'en donnèrent à coeur joie et ce n'est qu'à une heure tardive de la matinée que l'entrain devint au ralenti et c'est alors que sonna l'heure du départ, où chacun recueillit de cette chaleureuse réception le plus agréable souvenir.

Egalement Mlle Raymonde Gauthier, fille de M. et Mme Léo Gauthier (Germaine Therrien) se fiançait à M. Guy Robert, fils de M. et Mme Anatole Robert. Les parents de la fiancée réunirent plusieurs parents qui après avoir dégusté des mets succulents donnèrent chant et divertissement. Ce fut une agréable réception.

Aussi en cette même nuit de Noel, se fiançait Mlle Réjeanne Bock, fille de M. et Mme Georges Bock (Aurore Gauthier) à M. Jacques Leclerc, fils de M. et Mme J. Leclerc de St-Jérôme. A cette occasion les parents de la fiancée leur firent une très belle réception dont chacun garde un précieux souvenir.

Félicitations à ces heureux fiancés.

ST-HENRI DE MASCOUCHE

D.N.C. — DECES — Mercredi le 21 décembre, Mgr Martin Laprunesse, o.m.i., évêque titulaire de Bonnista, officiait aux funérailles de M. Joseph Forest, époux de feu Marie-Ange Lajeunesse, décédé à Marieville le 17 décembre à l'âge de 87 ans et 7 mois.

M. Forest était le père de M. Eugène Forest de Mascouche et le grand-père de MM. Denis, Gilles, Marcel et Jean Forest ainsi que de Mme Eugène Duval de Mascouche également.

A toutes ces personnes éprouvées par le deuil nous offrons nos plus sincères condoléances.

LIBERA — Samedi le 31 décembre, M. le Curé présidait le chant du libéra de M. Joseph Daignault, époux de Thérèse Savoie décédé à Montréal le 28 décembre à l'âge de 66 ans. M. Daignault était le beau-frère de Mme Alphonse Savoie, de Mascouche. Nos sympathies.

BAPTEMES — Le 23 décembre a été baptisée Marie, Hélène, Christiane, fille de M. et Mme Jean-Paul Ouellet (Fernande Quevillon) de cette paroisse. Le parrain et la marraine furent M. et Mme Généreux Quevillon (Delisca Robert) de Mascouche, grands-parents de l'enfant. Porteuse: Mlle Cécile Quevillon, tante du nouveau-né.

Le 26 décembre a été baptisé Joseph, Richard, Noel, Christian, fils de M. et Mme Guy Bordeleau (Diane Prud'homme) de cette paroisse. Le parrain et la marraine furent M. et Mme Henri-Louis Vincent (Thérèse Bordeleau), oncle et tante de l'enfant.

Le 2 janvier a été baptisée Marie, Claire, fille de M. et Mme André Duval (Françoise Aubin) de Mascouche. Le parrain et la marraine furent M. Yves Duval et Mlle Madeleine Duval, frère et soeur du nouveau-né.

Le 5 janvier a été baptisée Marie, Réjeanne, Ginette, fille de M. et Mme Marcel Gouger (Blanche Paquette) de cette paroisse. Le parrain a été M. Hermile Paquette et la marraine: Mlle Réjeanne Paquette, oncle et tante de l'enfant. Porteuse: Mme Maurice Lapierre, tante du nouveau-né.

FIANCAILLES — Le 25 décembre au soir à l'occasion d'une veillée chez M. Bernard Léveillé, M. l'abbé Gérard Guénette, bénissait les fiançailles de sa nièce Mlle Marguerite Léveillé à M. Maurice Bédard de Ville St-Michel. Une soixantaine de parents et d'amis étaient présents à cette fête de famille. Félicitations aux fiancés. (Communiqué)

FIANCAILLES — A l'église de Terrebonne, dimanche le 18 décembre M. Marcel Corbeil se fiançait à Mlle Pauline Guilbault. M. Corbeil est le fils de M. et Mme Zénon Corbeil de Mascouche et Mlle Guilbault, la fille de M. et Mme Albini Guilbault de Mascouche, également.

Le soir de Noel, M. Gaston Guilbault, fils de M. et Mme Albini Guilbault se fiançait à Mlle Dolorès Kay de l'Assomption.

Avant la messe de minuit, à l'église paroissiale, M. le vicaire bénissait les fiançailles de Mlle Blanche Bourgoin, fille de M. et Mme Henri Bourgoin à M. André Lefebvre de St-François de Sales.

A l'occasion du réveillon, à la maison familiale Mlle Agathe Allard, fille de Mme Antonio Allard de Mascouche se fiançait à M. André Rouillard, de Montréal.

A tous, nos félicitations et nos meilleurs voeux de bonheur.

Nous espérons que tous ces jeunes suivront les cours de préparation au mariage qui seront donnés dans différentes paroisses, à compter de cette semaine. Il est à noter qu'une série de ces cours commence cette semaine, à Terrebonne.

ENFANTS DE MARIE — Voici les noms de celles qui font partie du conseil des Enfants de Marie cette année. Elles ont toutes été élues à la dernière réunion tenue à la sacristie au mois de décembre.

Présidente: Mlle Cécile St-André. Vice-prés.: Mlle Marguerite Léveillé. Secrétaire: Mlle Hermance Léveillé. Trésorière: Mlle Lise Goyer. Conseillères: Mlle Jeannine Robert, Mlle Germaine Allard, Mlle Jacqueline Robert. Prés. de la Chorale: Mlle Aline Perreault. Directrice de la Chorale: Mlle Pierrette Moreau. Organiste: Mlle Lucille Sévigny.

SPECIAL — Au début de 1961, la Ligue d'Action Catholique, offre à tous ses meilleurs voeux de bonne et Sainte Année, et selon la tradition, le paradis à la fin de vos jours.

Pour Noel, quelques membres de l'A.C. ont participé, de concert avec les membres dévouées de l'UCFR, à l'organisation de paniers de Noel, qui consistaient en jouets et douceurs pour les petits et de la nourriture pour chaque famille afin que ce grand jour soit vraiment un jour de paix et de bonheur chrétien et familial.

A part ces beaux jouets et ces succulentes douceurs, quelques belles couvertures et de la lingerie ont aussi été offertes par des âmes généreuses afin de compléter les nombreux dons de toutes sortes, distribués depuis le début de l'automne à toutes les familles nécessiteuses, pour que personne ne souffre trop du froid et que les enfants puissent fréquenter les classes avec des habits convenables.

Nous aurions souhaité toutefois que beaucoup plus de nourriture soit offerte car l'hiver sera long, pour ceux qui n'ont pas grand chose à se mettre sous la dent. y avons-nous pensé? Il n'est peut-être pas trop tard. De même que pour les grands châles de laine qui dorment paisiblement dans les armoires. Quel beau réveil ce serait pour eux que de se retrouver dans un foyer sans feu... Ce serait une magnifique oeuvre sociale au nom de la charité chrétienne, que de relever le moral de ceux qui sont dans l'adversité. Essayez, vous verrez!

SUCCES AU COUVENT: mois de décembre. — 9e année: Ginette Dupras, 90.3. 8e année: Nicole Archambault, 90.7 et Ghisiaine Coutu, 91.9. 7e année: Danielle Mercier, 84. 6e année: Nicole Allard, 88. 5e: Cécile Longpré, 94.4. 4e: Noella Cadieux, 93.6. 3e: Carmen Beaudoin, 94. 2e: Christiane Croze, 97.4. 2e: Normand Trudel, 94. 1ère: Nicole Forest, 98. 1ère année: François Villemaire, 98.

COURS DE COUTURE — Des cours de couture sont présentement donnés à l'école des filles au village par une technicienne du Gouvernement provincial. Ces cours sont absolument gratuits et s'adressent à toutes les dames de la paroisse ainsi qu'à toutes les jeunes filles. On invite d'une façon particulière toutes les dames et demoiselles faisant partie du cercle de l'UCFR de Mascouche.

DONNEURS DE SANG — Une clinique de donneurs de sang se tiendra au Centre des Loisirs de Terrebonne vendredi soir le 13 janvier. Pour favoriser les donneurs, des automobiles partiront de l'église de Mascouche vendredi soir à 7 h. 30 pour se rendre au Centre des Loisirs à Terrebonne. N'oubliez pas qu'une chopine de votre sang peut sauver une vie, qui sera peut-être la vôtre ou celle d'un de vos amis.

Toute personne en bonne santé de 18 à 65 ans peut ainsi donner de son sang pour la Croix-Rouge.

Dieu aime ceux qui l'aiment; il se révèle à ceux qui le cherchent; il traite en enfants chéris ceux qui ne voient en lui qu'un Père; notre conduite envers Lui dicte la sienne envers nous.

x x x

Marie ne se laisse jamais vaincre en libéralité; pour un oeuf elle donne un boeuf. c'est-à-dire, que pour peu qu'on lui donne, elle end beaucoup.

NOUVELLES DE

32 nord, Place Bourget Tél. PL 3-3752

LUCIEN LECLERC, Ing. P. A.G.

INGENIEUR PROFESSIONNEL
ARPENTEUR GEOMETRE
Joliette, Qué.
ARPENTAGE, AQUEDUC, EGOUTS, PAVAGE, ETC

†

La famille de M. Réal Thibodeau

remercie sincèrement toutes les personnes qui ont témoigné de la sympathies de quelque manière que ce soit à l'occasion du décès de

M. REAL THIBODEAU

Crabtree Mills, nov. 1960.

Cours avancé de
Conversation anglaise
tous les lundis soirs à 7 h. 30
Vous réussirez mieux si vous êtes bilingues
Le premier cours commencera le 16 janvier au
Joliette Business College
599, NOTRE-DAME JOLIETTE TEL. PL. 3-3821

Soirée du Bon Vieux Temps
LE 14 JANVIER 1961
à la salle Locat St-Roch
Orchestre les Valley Boys
au profit de la Chorale de St-Alexis
PRIX DE PRESENCE BIENVENUE A TOUS

PHARMACIE ST-LIN
REXALL
R. Legrand, B.A., B. Ph., L. Ph.,
SPECIALITES: ANALYSES COSMETIQUES
ET PRESCRIPTIONS
Rue Principale Tél. 195 St-Lin

RECEPTIONS
Nous servons tous genres de réceptions à votre domicile ou à toute autre salle de votre choix; à St-Lin ou dans les villes environnantes.
Buffet Laurier
St-Lin-des-Laurentides
Tél. 44 — N. Choquette, prop.

NOS PAROISSES

ST-JACQUES

D.N.C. — FIANCAILLES — Lors du réveillon de Noel, eurent lieu les fiançailles de Mlle Louisette Marsolais avec M. Claude Bellemare de Charlemagne. Le Rév. Père Camille Nicoud, curé de Charlemagne et ami de la famille a béni les fiançailles.

Le 25 décembre Mlle Jeannine Desrochers, fille de M. et Mme Gaston Desrochers se fiançait à M. Gabriel Dupuis, fils de M. Médéric Dupuis.

EN VISITE — Durant les vacances du jour de l'An, nous avions le plaisir d'avoir parmi nous plusieurs enfants de la paroisse, en visite dans leur familles. Ce sont: Les Rév. Pères Alban et André Sincerny, o.s.m., le Rév. Père Joseph Gagnon, o.s.m., le Rév. Père Bernard Lajeunesse, O.S.M., le Rév. Père Donatient Bertrand, O.S.M.

NOEL — A l'ocasion de la fête de Noel, le Rév. Père Lemay, c.s.v., professeur au Séminaire, est venu aider au ministère et a donné le sermon de circonstance.

FIANCAILLES — A Holyoke Mass le 25 décembre ont eu lieu les fiançailles de René Contant, embaumeur, fils de M. et Mme Edouard Contant de St-Jacques, à Mlle Pauline Vincelette, infirmière, fille de M. et Mme Vincelette de Drummondville.

COURS DE PREPARATION AU MARIAGE — Les cours de préparation au mariage débuteront dans notre paroisse mardi soir le 17 janvier à 8 h. à l'Ecole Esther Blondin. Bienvenue aux paroisses de St-Alexis, St-Esprit, Ste-Julienne, Ste-Marie Salomé et St-Liguori.

ST-IGNACE DE LOYOLA

D.N.C. — BAPTEMES — Le 17 déc. Joseph, François, Louis, fils de M. et Mme Samuel St-Martin (Marie-Ange Bradley); parrrain et marraine: M. et Mme Gilles Massé (Lise St-Martin).

Le 17 déc. M., Pauline, Suzie, fille de M. et Mme Alcide Bergeron (Dolande Latour). Parrain et marraine: M. et Mme Elphège Bergeron (Pauline Guèvrement).

Le 27 déc. M., Blandine, Sylvie, fille de M. et Mme Raymond Boucher (Thérèse Champagne); parrain et marraine: M. et Mme Lucien Champagne (Blandine Soulière).

Le 4 janvier, J., Guy Marcel, fils de M. et Mme Joseph Moreau (Solange Brissette). Parrain et marraine: M. et Mme Guy Moreau (Thérèse Brissette).

LES FETES — Dans notre paroisse les fêtes ont revêtu leur cachet habituel de solennité.

A Noel la chorale sous l'habile direction de M. Jos. Guévrement a exécuté une messe harmonisée; comme d'habitude Mme Laurent Laforest était à l'orgue; durant les deux autres messes qui suivirent et auxquelles toute la foule assista, on chanta les Noels anciens. Les autels et le crèche étaient artistiquement décorés; ajoutez à cela une communion générale et un ordre parfait; ce furent des offices propres à laisser un bon souvenir aux assistants. Nos remerciements et nos félicitations aux intéressés.

Au jour de l'An il y eut aussi communion générale et assermentation de M. Jean-Marie Valois comme nouveau marguillier; le bureau de la Fabrique se compose maintenant de MM. Hermas Plante, Samuel St-Martin et Jean-Marie Valois.

LAVALTRIE

D.N.C. — ACTIVITES COLOMBIENNES — Dépouillement d'un arbre de Noel. — Le 18 décembre dernier, ce fut un événement sensationnel à caractère paroissial.

Les Chevaliers de Colomb sous l'habile direction de M. Aurèle Desmarais, président du sous-conseil local, avaient réalisé une souscription sur le plan paroissial et avaient préparé un arbre de Noel géant abritant au-delà de 500 cadeaux destinés aux enfants de 10 ans et moins.

Une parade de chars allégoriques comprenant la voiture de la police provinciale, celle du clergé conduite par le propriétaire. M. Viateur Juneau, la Fanfare de l'Ecole Supérieure St-Viateur d'Outremont comprenant au-delà de 50 membres, la voiture de M. et Mme Aurèle Desmarais, le char: La fée des Etoiles" offert par M. Aurèle Desmarais, la voiture de M. le préfet et maire de la Campagne, M. Albert Charland et le maire du village M. Roger Miron, le char: "La sortie de la messe de minuit" offert par la famille J.-A. Charbonneau, la voiture de MM. les présidents des Commissions scolaires, MM. Donat Robillard et Emile Jolicoeur, le char: "St-Nicolas" offert par M. Aimé Ostiguy, la voiture du Grand Chevalier du Conseil 2928 de Berthierville, M. Normand Champagne accompagné de M. Lionel Aubuchon, secrétaire-tr-sorier, le char: "Le petit Chaperon rouge", offert par crétaire-trésorier, le char: "Le pere Noel" offert par le sous-conseil des Chevaliers de Colomb de Lavaltrie.

Après avoir parcouru aller-retour le rue Notre-Dame, cette parade s'arrêtait au Collège J.-C. Chaussé, rue St-Antoine où un magnifique arbre de Noel au milieu d'un décor féérique attendait la foule. Les enfants étaient fous de joie.

Saint Nicholas et le père Noel distribuèrent les cadeaux à tous les petits enfants en présence des parents émerveillés.

M. E. Lafontaine de Berthierville assurait le service gratuit du Coca-Cola; Adams Chips de Berthierville distribuait 240 sacs de chips alors que la Cie Grenache de Berthier offrait 600 contenants de crème glacée.

Le tirage d'un magnifique appareil de télévision portatif présidé par Son Honneur le Maire Roger Miron favorisa Mme Claude de Martel de Lavaltrie. Sincères félicitations!

Grand merci et félicitations chaleureuses à tous les collaborateurs de cette inoubliable après-midi.

ENFANTS ET ADOLESCENTS — Les paroissiens bénéficiaires des substantielles boîtes de Noel réalisées par la jeunesse étudiante de notre village remercient cordialement les enfants pour leur beau geste de charité à l'occasion de Noel.

PATINOIRE — Vraiment, il y a de l'activité sur la glace; patins, joutes de balai-ballon, joutes de hockey. Nos jeunes profitent d'une belle température pour prendre des exercices en plein air. Bravo les jeunes!

ST-DAMIEN

D.N.C. — HOCKEY — Cet hiver, une équipe des mieux équilibrées nous représente. Elle est formée de: Bernard Grandchamp comme gardien de buts, Victor Bruneau, Robert Dubeau, Pierre Dubeau, Claude Dénommée à la défense; la première ligne d'avants étant formée de Claude Grenache, Marcel Grandchamp, Georges Gravel et la seconde ligne de Jacques Boucher, Pierre Grandchamp, Georges Grandchamp avec comme substitut Bernard Dénommée.

Des 3 joutes disputées jusqu'ici, 3 victoires se trouvent au crédit de nos porte-couleurs. D'abord 2 victoires faciles: 10 à 0 contre Ste-Emmélie, 11 à 2 contre un club de St-Gabriel. Enfin nos joueurs sont sortis victorieux par 5 à 2 au cours d'une joute disputée à St-Cuthbert.

La défense, avec a sa tête Victor Bruneau, se révéla un véritable mur pour faciliter la tâche du gardien de buts qui tout en étant assez peu occupé s'est montré à la hauteur de la situation.

Nos avants, à leur tour, ont affiché un jeu de passes et de position très amélioré. Ils n'ont cessé de batailler et de patiner avec le résultat que l'on sait: 2 buts étant crédités à Jacques Boucher, 2 autres à Pierre Grandchamp et le dernier à Georges Grandchamp.

Nos joueurs sont très satisfaits de leur début de saison et surtout de leur dernière victoire. La prochaine semaine les verra encore à l'oeuvre contre des clubs environnants.

Le pointeur officiel nous fait part de la liste des meilleurs pointeurs:

	B	A	P
Georges Grandchamp	5	5	10
Pierre Grandchamp	7	3	10
Marcel Grandchamp	3	6	9
Bernard Dénommée	2	4	6
Victor Bruneau	1	4	5
Georges Gravel	2	1	3
Claude Grenache	2	1	3
Robert Dubeau	1	2	3
Jacques Boucher	2	0	2

ST-THOMAS

D.N.C. — NOS VOEUX—Nous tenons tout d'abord à nous excuser auprès de nos lecteurs pour notre silence des deux dernières semaines. Il est parfois des circonstances qui nous obligent à omettre une chronique qui vous plaît, nous l'espérons.

Nous désirons donc vous offrir nos voeux bien sincères pour une nouvelle année merveilleuse. Nous formulons pour tous chers lecteurs, le souhait que le Noel 1960, répande dans vos coeurs de chrétien pour toute l'année 1961, une paix durable et une joie sans nuages.

BAPTEMES — Le 11 décembre, nous baptisions dans notre paroisse:

DE GRANDPRE Joseph, Léo, Luc, enfant de M. et Mme Grégoire Degrandpré (Alice Nantais). L'enfant, né le 1er décembre, avait comme parrain et marraine, M. et Mme Léo Nantais.

BERNIER — Le 11 décembre naissait à M. et Mme Jean Bernier (Denise Soulières). un fils baptisé le même jour sous les noms de Joseph, André, Roger. M. Claude Soulières, oncle de l'enfant agissait comme parrain et Mlle Madeleine Morel, agissait comme marraine.

LAFOND — Le 15 décembre dernier naissait à M., et Mme René Lafond (Lise Soulières) un fils baptisé le 18 décembre, sous les noms de Joseph, Alain. M. et Mme Léopold Lafond, oncle et tante de l'enfant étaient parrain et marraine.

GARCEAU — Le 24 décembre dernier, naissaient à M. et Mme Jean-Jacques Garceau (Marguerite Vincent), des jumelles, baptisées le 26 décembre. L'une porte les noms de Marie, Pierrette, Johanne et M. et Mme Jacques Dumulong, oncle et tante de l'enfant furent son parrain et sa marraine. L'autre, porte désormais les noms de Marie, Pauline, Jacinthe. Son parrain et sa marraine furent M. et Mme Roger Vincent, oncle et tante de l'enfant.

A tous ces heureux parents à qui le Bon Dieu a donné de si beaux cadeaux de Noel, nous offrons nos félicitations et nos meilleurs voeux.

DEPART POUR LA MAISON DU PERE — SAVIGNAC — Le 10 décembre décédait à sa demeure Mme Alexandre Harnois née Ovida Savignac. Les funérailles furent chantées dans notre église paroissiale le 13 décembre dernier,. Mme Harnois était âgée de 64 ans.

MASSE — Le 17 décembre, on chanta dans notre église les funérailles de Mme Eugène Olivier, née Angélina Masse, décédée à l'Hôpital St-Eusèbe, le 14 décembre. Mme Olivier était âgée de 77 ans.

A ces familles éprouvées par le deuil, vont nos sympathies qui se veulent encore plus vive à l'occasion de ce temps des fêtes.

U.C.F.R. — Lors de la dernière éunion des dames de l'U.C.F.R., celles-ci recevaient la visite de la président diocésaine, Mme Grégoire. A cette réunion, on offrit des hommages ainsi qu'un présent à une dame qui se dévoue pour le mouvement depuis 12 ans dans notre paroisse: Mme Jean-Baptiste Lasalle. Nous sommes heureux de joindre nos félicitations à toutes les marques d'affections reçues par Mme Lasalle ce soir-là. Nous souhaitons que d'autres personnes persévèrent aussi longtemps dans ces mouvements de service et de dévouement.

MESSE DE MINUIT — Cette année encore, notre messe de minuit prit un cachet vraiment magnifique. Une décoration exécutée par les doigts de fée de notre sacristine, du chant bien préparé et exécuté avec brio par notre chorale, tout servit à rendre hommage à l'Enfant-Dieu. Cette années, on voulut donner un aspect plus solennel à cette fête. Pour cela, on porta au début de la messe en procession, l'Enfant-Jésus dans la crèche, marquant bien par là, la naissance dans chacun de nos coeurs, de celui qui s'est fait notre frère.

SOIREE ETUDIANTE — Le 4 janvier, en notre salle paroissiale, la J.R.C. voulut réunir dans une farandole d'amitié, tous les étudiants de l'extérieur de notre paroisse. C'était la deuxième année consécutive qu'une telle initiative s'effectuait et tout comme *la réunion de l'an dernier*, celle du 4 janvier fut vraiment une belle réussite. Après des amusements de toutes sortes, et une partie sérieuse, un goûter fut servi par la section féminine du mouvement.

UN CADEAU — La J.R.C. constatant le manque d'entrain au rond de glace, décidait récemment d'y installer des appareils spéciaux pour y retransmettre de la musique. Ces appareils de haute fidélité, deviennent sa propriété mais la J.R.C. est heureuse de les mettre à la disposition pour le bonheur de tous.

NOUVEAU MARGUILLIER — L'année 1961 verra comme nouveau marguillier M. Narcisse Pelland, remplaçant M. Adrien Coutu qui termine son terme. Nous remerçions M. Coutu pour son dévouement et nous offrons à M. Pelland nos voeux, pour un séjour au service de la paroisse, des plus fructueux.

ST-LIGUORI

D.N.C. — La période des Fêtes est déjà chose du passé! Et quelles belles fêtes chrétiennes et familiales nous avons vécues. A Noel à la messe de minuit célébrée par M. le curé Hénault. L'église était littéralement remplie. Il y eut de nombreuses confessions et très nombreuses communions. Le Rév. Père Gauvreau du Séminaire de Joliette et M. l'abbé Gérard Forest aidèrent M. le curé dans l'exercice de son ministère. La crèche de l'Enfant-Jésus et la parure de nos autels étaient magnifiques grâce aux talents artistiques de nos bonnes religieuses. Notre chorale exécuta du beau chant harmonisé. A la 2e messe quelques voix enfantines se mêlèrent aux groupes de chantres si bien exercés et dirigés par M. Jean-Marie Forget. Mme Joseph Richard accompagnait à l'orgue.

Au jour de l'an, les communions furent aussi distribuées en grand nombre ainsi qu'en la fête de l'Epiphanie. L'on profita aussi de la saison des Fêtes pour faire revivre les belles traditions d'autrefois. Les repas de famille furent très nombreux et tout le monde semblait très heureux.

Depuis le 1er de l'an, M. Alphonse Grenier occupe une place dans le banc d'oeuvre. Il succède à M. Maurice Parent. Félicitations M. Grenier et nos voeux de succès.

Le soir de Noel, M. et Mme Joseph Richard (Adrienne Deschesnes) recevaient à l'occasion des fiançailles de leur fille Monique à M. André Pauzé de St-Jacques. M. le curé Hénault présida à la cérémonie des fiançailles et prit part au banquet offert en l'honneur des fiancés ainsi que les membres de la famille Pauzé.

Nos sincères félicitations et nos voeux de bonheur.

Nous sommes heureux d'annoncer que M. l'abbé Henri Gaudet, a.c. est de retour chez lui, après avoir été hospitalisé à Joliette. Il est en bonne voie de guérison. Nous lui souhaitons un prompt et complet rétablissement.

On nous apprend aussi que l'état de santé de M. l'abbé Antonio Richard, aumônier à Ste-Marcelline qui est hospitalisé s'améliore de jour en jour. Nous nous en réjouissons. Prompt rétablissement M. l'abbé et bonne santé.

Nous offrons nos voeux de prompt et complet rétablissement à Mme Henri Jetté, de cette paroisse, hospitalisée à Montréal, ainsi qu'à Mme Eusèbe Mélançon, hospitalisé à Joliette.

La vente des bancs eut lieu après la messe de 11 heures. L'encanteur était M. C.-R. Marin et le secrétaire M. Philibert Lachapelle.

Dimanche prochain à 2 h. 30 il y aura la bénédiction des enfants. Que tous les parents se fassent un devoir de conduire leurs enfants l'église pour cette belle et touchante cérémonie! L'Enfant-Dieu bénira petits et grands!

St-Théodore de Chertsey

D.N.C. — ACCIDENT — Vendredi le 23 décembre, M. Fernand Riopel revenait de Montréal avec sa soeur Monique, M. et Mme V. Labonté, Monique Bélair lorsque sa voiture vint en conflit avec une charrue à neige. Accident qui aurait pu avoir des suites graves. Après avoir passé par l'hôpital tous étaient dans leurs familles pour Noel avec quelques écorchures mais l'âme remplie d'actions de grâces.

NOCES D'ARGENT — Le 31 décembre de nombreux parents et amis se réunissaient à la salle municipale pour célébrer les noces d'argent de M. et Mme Donat Guilbeault. Il y eut banquet, bourse et danse le tout magnifiquement organisé par les enfants des jubilaires. Félicitations. Notons en passant que M. Donat Guilbeault vient d'être nommé marguillier pour l'année nouvelle.

CHARITE — Les Dames aspirantes de la St-Vincent de Paul organisent une soirée récréative pour le 14 janvier. Entrée libre, bienvenue à tous!

BAPTEMES — Joseph, Noé, Luc, enfant de M. et Mme Denis Foucher (Gertrude Fontaine). Parrain et marraine: M. et Mme Noé Fontaine de Montréal.

Marie, Gaétane, Dorice, enfant de M. et Mme Raymond Crépeau, Rolande Perreaudt). Parrain et marraine: M. et Mme Hébé Perreault.

Suzanne Ginette, enfant de M. et Mme Denis Grenier. Parrain et marraine: M. et Mme J.-Guy Foucher.

Le 20 décembre, était inhumé ici M. Alphonse Poudrier, époux de Elmire Poudrier et frère de M. Viateur Poudrier. Sympathies.

ST-NORBERT

D.N.C. — MESSE DE MINUIT — Presque tous les fidèles se rendirent aux douze coups de minuit en leur église paroissiale pour fêter dans le recueillement et l'allégresse la naissance de leur Sauveur. Toute l'atmosphère nous invitait à la joie du mystère de Dieu fait Homme; le sanctuaire splendidement décoré et le chant, magnifiquement interprété méritent d'être soulignés.

Souhaitons que la messe et la communion de Noel aient allumé dans tous les coeurs l'Amour de l'Enfant de la crèche pour que cet amour édifie un monde plus profondément chrétien.

MARIAGE — Le 26 décembre, M. le curé bénissait le mariage de Odette Sarrazin, fille de Roger Sarrazin de cette paroisse et de feu Hermine Majeau, avec Jacques Rocheleau, militaire, fils de feu Maurice Rocheleau et de Pauline Roy de St-Gabriel.

Nos meilleurs voeux de bonheur accompagnent ces jeunes époux.

FUNERAILLES — Le 29 décembre avaient lieu les funérailles de Mme veuve Théophile Boivin née Célanise Champagne, Mme Boivin, était âgée de 91 ans et 4 mois. Le service fut chanté par M. l'abbé Alcidas Allard assisté de M. Eugène Desrochers, curé de St-Edmond et M. Louis-Joseph Robert, vicaire de St-Félix. Assistaient au choeur M. Gérard Boisjoly, vicaire à St-Cuthbert et M. Jean-Robert Marcoux ecclésiastique.

La défunte laisse dans le deuil ses garçons et ses brus: M. et Mme Edmond Boivin, M. et Mme Thédécias Boivin, M. Alfred Boivin, un frère, M. Joseph Champagne, la famille Donatien Boivin et de nombreux parents.

LOUANGES — Le 3 janvier avait lieu la cérémonie des Anges de Sylvie dénommée décédée le 2 à l'âge de 3 mois. Sylvie était l'enfant bien-aimée de M. et Mme Maurice Dénommée.

Nos sympathies à ces familles éprouvées.

STATISTIQUES — La paroisse compte 220 familles et 1005 de population. Au cours de l'année 1960 il y eut 21 naissances, 10 mariages, 8 sépultures.

ST-MICHEL-DES-SAINTS

D.N.C. — FUNERAILLES DE MME THEODORE CHARETTE— Vendredi le 30 décembre 1960, avaient lieu les imposantes funérailles de Mme Théodore Charette, née Casaubon (Marie-Louise), décédée à l'âge de 72 ans, après seulement quelques jours de maladie.

M. l'abbé Paul Cantara, vicaire à Berthierville, fit la levé du corps. M. l'abbé Victor Amyot, curé chanta le service assisté de MM. les abbés Gaston Charbonneau et Gilles Desrosiers, vicaires. La chorale, sous la direction de M. Joseph Beauséjour, rendit la messe de Yon. Mlle Victoire Ferland était à l'orgue.

Les porteurs étaient: MM. Arthur et Jules Goulet, Paul et Pierre Charette, Daniel et René Ducharme, petit-fils de la défunte.

Elle laisse ses enfants: Mme Doria Goulet (Irène), M. et Mme Gabriel Charette (Aline Bellerose), M. et Mme Lionel Charette (Lucille Cantara), M. et Mme Viateur Ducharme (Albertine), M. et Mme Armand Hétu (Adrienne), M. et Mme Lucien Ferland (Françoise) de St-Michel, M. et Mme Henri Charette (Claire Dénommé) de Casey, M. et Mme René Charette (Georgette Tremblay) de Jonquière, M. le Docteur et Mme Jacques Laporte (Dianne) de Joliette et 45 petits-enfants. Elle laisse aussi 4 frères: MM. Henri et Léopold Casaubon de St-Justin, M. Camille Casaubon de Montréal et M. Damien Casaubon de Maskinongé, 4 soeurs, ses beaux-frères et belles-soeurs; Mme Oscar Brousseau (Anna) de Montréal, M. et Mme Rosario Lefebvre (Antoinette) de St-Zénon, M. et Mme Wilfrid Branchaud (Cécile) de Ste-Ursule, M. et Mme Joseph Lefrançois (Virginie) de Ste-Ursule, M. et Mme Olivier Rondeau de Joliette, M. et Mme Matthias Rivest de L'Assomption, M. et Mme Alexis Charette de St-Gabriel de Brandon. Lui survivent également un grand nombre de neveux et nieces, cousins et cousines. La défunte était Dame de Sainte-Anne et Tertiaire de St-François.

La direction des funérailles avait été confiée à la Maison J.-A. Coutu Enrg.

Nos sincères condoléances à toutes ces personnes en deuil.

BUREAU DE POSTE — Le Ministère des Travaux Publics a confié à M. Réginald St-Georges, entrepreneur local, la construction du Bureau de Poste.Les travaux employant une dizaine d'ouvrier ont débuté le 2 janvier. Le nouvel édifice est construit sur la rue principale, en face du presbytère.

ST-VIATEUR

D.N.C. — ACTION CATHOLIQUE — Le 6 décembre, après une courte récollection à l'église, les membres de l'Action Catholique se réunissent au presbytère.

Après la lecture de l'Evangile faite par M. l'aumônier. On se partage en 3 groupes pour l'étude du programme préparé par nos dirigeants diocésains. Durant la plénière chacun apporte sa collaboration. On prend comme mot d'ordre de servir des jus de fruits au temps des fêtes. La prière termine cette soirée.

Félicitations à M. Aimé Désy, étudiant de l'Ecole d'Agriculture, de St-Barthélemy, fils de M. et Mme Sylvestre Désy, du rang de Ste-Thérèse qui a été élu récemment l'un des directeurs de la Coopérative étudiante de cette Ecole.

MARGUILLIER — Nous offrons nos remerciements à M. J.-Paul Fafard, marguillier sortant de charge, et nos félicitations à M. Rosaire Plante qui le remplace.

DISTINGUE VISITEUR — Le 15 décembre le R. Frère Lamy, c.s.v. de la Maison Provinciale de Joliette, recruteur de vocations, nous fait l'honneur de visiter les élèves de l'école du village.

Le 15 décembre, à l'école du village, réunion des dames de l'U.C.F.R. Plusieurs répondent à l'invitation. Nous avons le plaisir d'avoir au milieu de nous Mme Vadnais de St-Cuthbert qui nous donne une démonstration de "Bûche de Noel". Nous la remercions, ainsi que Mme Rosaire Plante. M. l'aumônier donne ses conseils pour les fêtes.

SYMPATHIES — Nos offrons nos sympathies à Mme Gaston Ladouceur, à l'occasion du décès de sa grand'mère, Mme Henri Clément de Maskinongé.

FETE DE NOEL — Nous avons eu une belle fête de Noel. Les paroissiens ont manifesté beaucoup de piété, assistance et communions nombreuses à la messe de minuit.

Nous remerciements aux personnes qui ont aidé à la décoration de l'église et aux membres de la chorale sous la direction de M. Roland Laferrière et à l'organiste Mlle Marie-Alma Laferrière.

NOTES de classes à l'Ecole du Village — 7e année: Fernand Aubuchon, 70.4. 6e: Adèle Laferrière, 86. 5e: Hélène Aubuchon, 80. 3. 4e: Murielle Carpentier, 75.1. 3e: Monique Drainville, 90.4. 2e: Ginette Gaboury, 95.2. 1ère: Jeannine Aubuchon, 89.8.

STE-EMMELIE

D.N.C. — BAPTEME — Le 2 janvier à M. et Mme Gaston Boucher (Paulette Aumont) un fils baptisé Joseph, Michel, Robert. Parrain et marraine: M. et Mme Narcisse Boucher (Yvonne Tellier), grands-parents de l'enfant. Porteuse: Jocelyne Boucher.

MARGUILLIER — M. Emile Coutu fut élu marguillier en remplacement de M. Emile Thériault sortant de charge. Merci à celui-ci et félicitations au nouveau.

MESSE DE MINUIT — Les mots nous manquent pour exprimer tout ce qui s'est passé de beau et de grand à la Messe de Minuit. L'Eglise et la crèche magnifiquement décorées par nos religieuses se prêtaient très bien pour stimuler la piété des Assistants. Pas une seule place de libre dans l'église, plusieurs ont dû se contenter de se tasser dans les coins ou en arrière et demeurer debout, cependant le silence le plus religieux régnait à la perfection.

Le "Minuit Chrétien" fut chanté par M. Donatien Desrosiers, maintenant maître de Chapelle depuis novembre dernier. Sa réputation est connue de loin surtout de Joliette. Mlle Germaine Beaudry que tous connaissent, comme une excellente musicienne touche l'orgue depuis de nombreuses années et accompagnait le tout avec une perfection qui ne se dément pas.

Voici la procession qui s'avance, croix en tête suivie des Enfants de choeur, du petit Jésus porté par quatre enfants. Puis le sous-diacre, le diacre et le curé qui célébrait la messe de Minuit. Après avoir déposé le Divin-Enfant dans son bureau, tous entrent au choeur. C'est la messe de "Noyon" et le Credo de Batteman rendus avec les plus petites nuances.

Nous estimons que sept cents personnes se sont approchées de la sainte Table pour recevoir dans leur coeur ce Jésus de la crèche qui deviendra un jour leur Juge. C'était vraiment pieux et édifiant.

Félicitations et remerciement à tous. M. le curé offrit ses voeux d'abord en rendant gloire à Dieu et en souhaitant la paix aux hommes de bonne volonté; commentant les paroles de l'Ange à la Naissance de Jésus. Puis M. le Curé sollicita une aumône pour le petit Jésus et sa mère. Tout en répondu avec la générosité habituelle.

ST-GABRIEL

(D.N.C.) — MARIAGE: LAFRENIERE BOIVIN — A l'église de Notre-Dame de la Salette le 26 décembre M. Omer Lafrenière technicien diplômé fils de M. et Mme Alfred Lafrenière de St-Gabriel de Brandon a uni sa destinée à Mlle Aline Boivin garde-malade fille de M. et Mme Charles Boivin de St-Jérôme. Nos meilleurs voeux de bonheur vous accompagnent.

NAISSANCE ROBILLARD: — A Lachine le 16 décembre est née de M. et Mme Ludger Robillard (Rolande Lafrenière) une fille baptisée le 28 décembre sous les noms de Marie, Françoise Gabrielle et Nicole. Parrain et marraine: M. et Mme Gabriel Lafrenière (Madeleine Forest) oncle et tante de l'enfant. Porteuse: Mlle Germaine Lafrenière, tante de l'enfant. Nos félicitations.

—c'est maintenant que vous obtiendrez une plus grande valeur pour votre dollar, au temps où les ouvriers qualifiés et les matériaux sont disponibles. En plus de la rénovation de l'intérieur des logements, des usines et des établissements commerciaux, il y a une foule d'autres travaux qui peuvent être exécutés avec avantage durant l'hiver—entretien de l'outillage de parterres ou de jardins, des accessoires électriques, des moteurs hors-bord et des automobiles, nettoyage à sec des tentures et des tapis, recapitonnage et bien d'autres choses.

POUR OBTENIR AIDE ET CONSEILS, ADRESSEZ-VOUS À VOTRE BUREAU LOCAL DU SERVICE NATIONAL DE PLACEMENT

PUBLICATION AUTORISÉE PAR LE MINISTRE DU TRAVAIL, CANADA

Aimeriez-vous être en affaires à votre compte?

Si tel est le cas, cette annonce pourrait bien être la plus importante qui ait jamais sollicité votre attention.

Il faut la lire sans en sauter un mot.

CTC CANADIAN TIRE CORP'N

Canadian Tire Corporation Limited est le plus grand fournisseur au Canada d'accessoires pour véhicules-moteur, de pneus, batteries, pièces de rechange, articles de sport, bicyclettes, accessoires marins, fournitures de ferme et de jardinage.

A l'heure actuelle, on compte 192 magasins associés C.T.C. répartis par tout l'est du Canada:

25 dans le Québec
140 dans l'Ontario
27 dans les provinces de l'Atlantique

Nous venons de terminer nos projets pour une nouvelle extension dans le Québec et Canadian Tire Corporation attribuera de nouvelles concessions pour les endroits de la province de Québec où il n'y pas encore de magasins associés.

Canadian Tire Corporation fournit aux magasins associés: la marchandise, des directives pour l'administration et la mise en marché, la publicité, des catalogues en français et en anglais (publiés deux fois par année). En résumé, la compagnie fait tout en son pouvoir pour aider le propriétaire de chaque magasin à faire de l'argent.

Voici une merveilleuse occasion de vous lancer à votre compte dans un commerce profitable . . . un commerce aux possibilités illimitées d'accroissement . . . un commerce qui peut assurer votre aisance et celle de vos héritiers pour des générations à venir.

L'idée vous sourit? Ecrivez-nous dès aujourd'hui en nous donnant tous les détails personnels pertinents; on vous répondra sans délai

CTC CANADIAN TIRE CORP'N

Ecrire à: William Armstrong, Dept. DR.

CANADIAN TIRE CORPORATION LIMITED
837 YONGE ST., TORONTO 5, ONTARIO

A PRIX SPÉCIAUX
EN VENTE DE BLANC...

DRAPS Tex-made

DRAPS BLANCS, RAYÉS, IMPRIMÉS, À BORDURE DE FANTAISIE, DE TEINTES PASTEL

Faits ici même au Canada

LA COMPAGNIE DOMINION TEXTILE LTÉE, 1950 ouest, rue Sherbrooke, Montréal

ACTUALITES RELIGIEUSES

Ecarter les obstacles à l'Unité chrétienne

par Son Eminence le cardinal Agostino BEA
Président du Secrétariat pour l'Unité des chrétiens 1.

En ce mois de janvier, nous prions pour que la vérité et la charité du Christ écartent les obstacles qui s'opposent encore au rétablissement de l'unité de tous les chrétiens dans l'unique Eglise du Christ. C'est une grande intention que celle-là! Elle a des dimensions mondiales, les chrétiens étant répartis dans le monde entier. Elle est chère au Vicaire du Christ sur la terre. L'unité des chrétiens lui tient tellement à coeur qu'il en parle sans cesse. Il prie et nous exhorte à prier à cette fin. Désireux de montrer l'intérêt paternel qu'il *porte à cette intention*, il a institué un Secrétariat spécial dont le rôle est de promouvoir l'unité de tous les chrétiens et de soutenir efficacement les efforts que font tant de personnes pour arriver à ce but sublime. Ajoutons que l'union de tous ceux qui portent le nom du Christ est le plus grand désir de Notre-Seigneur lui-même. Dans les dernières heures de sa vie, il a prié pour ceux que le Père lui a donnés, c'est-à-dire pour tous ceux qui croient et qui croiront que le Père l'a envoyé: **Père saint, gardeles dans ton Nom que tu m'as donné, pour qu'ils soient un comme nous.** (Jean, XVII, 11.) Revenant encore sur cette même prière, il dit: **Que tous soient un... Comme Toi, Père, tu es en moi et moi en toi, qu'ils soient en nous eux aussi, qu'ils soient un comme nous sommes un, moi en eux et toi en moi, pour qu'ils soient parfaitement un.** (Jean, XVII, 21-22.)

Ce désir sublime du Seigneur est malheureusement bien loin encore d'être réalisé. Certes, dans les dernières décades, l'Eglise catholique s'est propagée dans le monde de façon admirable: elle compte aujourd'hui près de 500 millions d'hommes mais 400 millions d'autres, bien que baptisés, en sont séparés (238 millions de protestants répartis en divers groupes, et 165 millions d'"orthodoxes"). Tous les baptisés en tant que tels, sont constitués personnes dans l'Eglise du Christ, ayant tous les droits dont l'exercice peut être empêché par un obstacle, comme le Droit canonique le précise(canon 87): sur la base de la doctrine même de l'apôtre des Gentils (cf. I Cor., XII, 13; Gal., III, 26 ss.; Ephes., I, 5-6). En raison de leur baptême, selon l'affirmation explicite et catégorique de l'encyclique **Mediator Dei** sur la sainte Liturgie, les chrétiens sont dans le

Corps mystique et deviennent à titre commun membres du Christ prêtre 1. Si donc nous voulons être fidèles à la volonté du Christ, nous devons prier et travailler pour que, ces obstacles écartés, tous les baptisés jouissent des grands privilèges et des droits que le saint baptême leur confère, dans l'unique et sainte Eglise visible qui réunit tous les baptisés. Il est donc très important de considérer le nombre et la gravité des obstacles qui s'opposent encore à l'union de tous, non pour se décourager devant la difficulté de l'entreprise, *mais pour trouver un stimulant à* une prière instante, avec foi qui, comme l'a dit Jésus, transporte les montagnes. **Si vous avez la foi comme un grain de moutarde, vous direz à la montagne, déplacetoi d'ici là. Et elle se déplacera, et rien ne sera impossible.** (Matth., XVII, 19.)

Parlons de ces obstacles dans la vérité et la charité

Lorsqu'on parle des obstacles à l'unité chrétienne, il faut se garder d'appuyer ou d'exagérer les traits. La réalité déjà est assez grave sans cela. Il ne s'agit pas davantage de nier le bien, le très grand bien, qu'on trouve chez nos frères séparés, encore moins de se faire les juges de leurs responsabilités tant en ce qui concerne le fait historique des séparations qu'en ce qui regarde les situations personnelles. Les faits d'histoire sont trop complexes pour être l'objet d'un jugement purement humain. Dieu seul peut démêler les fils de cet écheveau historique embrouillé. Si on se place au point de vue des personnes, la grande majorité de nos frères séparés se trouvent en face d'un héritage qu'ils ont reçu de leurs ancêtres. Si pour nous, catholiques, il n'y a aucun mérite à être nés dans une famille appartenant à l'Eglise catholique, pour eux, il n'y a aucun démérite à descendre de parents séparés de notre Eglise. Acceptant sciemment l'héritage qui leur a été transmis, ces non-catholiques, en toute bonne foi, pensent être dans la voie droite. Quand nous parlons des obstacles à l'union, nous n'entendons pas pour autant méconnaître la profonde nostalgie de l'union qu'on rencontre en de nombreux cercles, chez nos frères séparés. Cette nostalgie est sans nul doute l'oeuvre du St-Esprit; pour nous tous, fils de l'Eglise, elle est un motif de joie très sainte, en même temps qu'une pressante invitation à venir en aide à tous ceux qui cherchent sincèrement la vérité 2. Nous savons aussi que chez ces frères séparés, divers groupes ont fait et font encore des efforts gigantesques pour se rapprocher du terme tant désiré de l'unité; notre coeur s'en réjouit. Mais il est d'autant plus nécessaire de connaître et d'évaluer avec sérénité les obstacles qui s'opposent encore à l'union, afin de mettre tout en oeuvre pour coopérer efficacement à la réalisation du grand dessein de Notre Seigneur.

Les obstacles du côté "orthodoxe"

Les obstacles ne sont pas partout les mêmes. Ils diffèrent en particulier selon l'origine historique et nationale des divers groupes. Parmi les chrétiens séparés du siège de Rome, le groupe le plus ancien est celui des Eglises orientales. Très tôt, dès la fin du IVe siècle, l'Eglise d'Orient a perdu son unité, principalement à la suite des nombreuses controverses christologiques. C'est ainsi qu'est née l'Eglise nestorienne; au moyen âge, elle s'est propagée jusqu'aux extrémités de la Chine, mais elle n'a plus aujourd'hui qu'une importance très réduite. En revanche, une autre grande hérésie, le monophysisme, est encore aujourd'hui représentée par les Coptes, les Jacobites et les Arméniens séparés. l'Eglise de Constantinople avait maintenu la vraie foi (d'où son nom Eglise "orthodoxe", c'est-à-dire Eglise de foi correcte) et malgré des conflits répétés, elle resta en communion avec l'Eglise romaine jusqu'au XIe siècle. Mais alors — en 1054 — se produisit une rupture notoire qui, malgré diverses tentatives d'union, dure encore aujourd'hui. A cette Eglise, plusieurs siècles avant la rupture avec Rome, s'étaient unies les chrétientés de divers pays slaves, de Bulgarie de Serbie, et surtout de ce pays qui s'appelait alors la Grande Russie. Constantinople exerçait, en effet, sur ces Eglises une certaine juridiction patriarcale. C'est ainsi que peu à peu ces chrétientés furent elles aussi entraînées loin de Rome, formant aujourd'hui le monde des Eglises qu'on appelle "orthodoxes".

Comparées aux groupes qui se sont séparés au XVIe siècle, ces Eglises ont certainement de grands avantages. Les Eglises "orthodoxes" possèdent une succession épiscopale qui les rattache aux apôtres, elles ont des sacrements valides, au premier chef la sainte Eucharistie. Dans leur doctrine, elles conservent l'antique tradition des apôtres et des Pères; leur foi ne diffère de celle de l'Eglise latine que sur un petit nombre de points. Elles nient en particulier certains dogmes définis par les conciles depuis la séparation, comme la primauté et l'infaillibilité du souverain pontife. Malgré leur grande dévotion mariale, elles n'acceptent pas les définitions dogmatiques de l'Immaculée Conception et de l'Assomption, non pas en tant que vérités doctrinales, puisqu'elles sont conservées dans leurs livres liturgiques et généralement admises de leurs fidèles, mais en tant que vérités définies et dont la définition est survenue après la rupture avec Rome.

Cependant, au cours des siècles, on a vu se modifier dans ces églises la conception de l'unité de l'Eglise. Selon la doctrine qui prévaut aujourd'hui chez les "orthodoxes", cette unité ne requiert pas la subordination et la soumission de toutes les Eglises particulières à un chef unique, successeur de Pierre, vicaire du Christ, pontife romain; elle est plutôt constituée par une réciprocité de communion des diverses Eglises locales, c'est à-dire par une communauté de foi et de mystères sacramentels, et par un certain sentiment de fraternité. Les Eglises particulières ne reconnaissent entre elles aucun chef qui aurait autorité sur elles. Au temps de l'empire byzantin, le patriarche de Constantinople avait une certaine prééminence, mais il l'a perdue avec la chute de l'empire, et les Eglises sont surtout groupées sur une base nationale. De ce fait, 165 millions d'"orthodoxes" sont pratiquement divisés en 16 patriarcats nationaux, indépendants les uns des autres, et entre lesquels les luttes intestines ne sont pas rares. Peu a peu, l'autorité des évêques et des patriarches s'est amenuisée; à leurs côtés se tient aujourd'hui, dans chaque groupe national, un saint synode, comprenant aussi des laics, et qui décide avec l'évêque des questions ecclésiastiques. On comprend sans peine que cette situation complexe soit un obstacle aux tentatives d'union avec le siège de Pierre.

Plus grands encore sont les obstacles nés de tristes souvenirs historiques, comme la prise de Constantinople lors de la IVe Croisade (1204), ou ceux qui proviennent de différence de mentalité entre l'Orient et l'Occident, diversité dont on ne saurait sous-estimer ni l'importance ni la portée. Il ne sera donc pas facile de triompher de toutes ces difficultés; pour guérir tant de blessures si nombreuses et si douloureuses, pour trouver une voie de réconciliation qui tienne compte de tous les éléments du problème, il faudra une grande lumière et une grâce puissante. Mais la grâce divine qui a inspiré déjà à tant de nos frères orthodoxes une profonde nostalgie de l'unité nous montrera le chemin, dût-il être lent et pénible, à condition d'implorer ardemment cette grâce avec ferveur et d'y coopérer comme il convient.

Obstacles du point de vue protestant

Plus difficile encore est la question de l'unité dans les nombreux groupes issus des malheureux événements qui, au XVIe siècle déchirèrent en deux l'Eglise latine, groupes qu'on désigne d'ordinaire, quoique de façon peu exacte, sous le nom de protestantisme. Même séparés de l'Eglise mère, et à des degrés divers, ils ont conservé plus d'un élément du patrimoine de vérité et de piété de cette Eglise; souvent ils n'en ont pas été détachés par un libre choix, mais par le despotisme d'un prince ou le mauvais exemple d'un prélat mondain. Ceux d'entre eux qui s'en tiennent fidèlement à la doctrine héritée des ancêtres, et cherchent à la mettre en pratique dans leur vie religieuse, reconnaissent facilement qu'ils ne possèdent pas la vérité intégrale et qu'il leur manque de nombreux secours promis par le Seigneur à ses fidèles. C'est par là que s'explique la nostagie, si fréquente chez les protestants d'aujourd'hui, d'une vie intérieure plus profonde et le désir de participer en s'unissant à eux, aux biens spirituels dont profitent les catholiques.

Combien vif, bien que mal défini, est ce désir de l'unité au coeur des protestants, cela apparait par l'essai d'unité que constitue le "Conseil oecuménique" des Eglises. Fondé en 1948 et siégant à Genève, ce Conseil compte environ 180 groupes parmi lesquels un certain nombre d'Eglises "orthodoxes". Du point de vue doctrinal, un point a été fixé comme base essentielle et commune: la reconnaissance de Jésus Christ comme Dieu et comme notre Sauveur. Cette base est trop étroite, mais jusqu'à ces derniers mois, on n'a pu obtenir encore de l'élargir jusqu'à admettre aussi, selon le désir des Eglises "orthodoxes", l'Incarnation, la révélation du Père dans le Fils, le témoignage de l'Esprit Saint qui nous guide en toute vérité, donc une formule trinitaire. En août dernier cependant, le comité central du même Conseil oecuménique a décidé qu'à la prochaine assemblée du Conseil, — qui se tiendra en 1961 à la Nouvelle Delhi — on proposerait à nouveau cette base plus large. Même à supposer que celle-ci soit admise, il n'y aurait pas encore, notons-le, pleine unité avec nous dans la foi. Cependant, reconnaissons-le, un grand pas a déjà été fait.

Il y a une autre et grave difficulté. Selon la doctrine protestante, il n'existe aucune autorité doctrinale. Chaque fidèle peut suivre l'inspiration reçue directement de l'Esprit Saint. Il n'y a donc chez les protestants aucune autorité avec laquelle, du côté catholique, on pourrait traiter officiellement des questions de foi et qui pourrait faire à ceux qui dépendent d'elle une obligation de conscience d'adhérer à des accords conclus éventuellement entre les chefs des divers groupes et l'Eglise catholique. D'autre part, si l'on songe que dans les seuls Etats-Unis il n'y a pas moins de 250 groupes religieux de dénominations diverses, les uns adhérant au Concile oecuménique, les autres non, on réalisera combien il est difficile, pour ne pas dire impossible, d'engager des tractations directes avec ces groupes protestants.

Obstacles plus généraux

Il est enfin des obstacles qui concernent à la fois tous nos frères séparés, "orthodoxes" et protestants. Le plus grand consiste dans une accumulation d'incompréhensions, de ressentiments, de malentendus, de souvenirs historiques douloureux. En de nombreux esprits, tant chez les non-catholiques que chez certains catholiques, cet ensemble crée une défiance réelle, pour ne pas dire une véritable aversion. Ajoutons encore que très souvent nos frères séparés ignorent la vérité catholique, ou n'en ont que des idées fausses, entretenues depuis des siècles par des préjugés transmis de génération en génération.

Un autre obstacle, hélas! est le mauvais exemple que donne la vie de nombreux catholiques. N'entend-on pas dire souvent: "pourquoi deviendrons-nous catholiques, si les catholiques ne sont pas meilleurs que nous"! Au sujet de ces catholiques si peu fidèles à leurs obligations religieuses et morales, on pourrait transposer ce que saint Paul disait de ses frères de race: **à cause de vous le nom de Dieu est blasphémé parmi les Gentils** (Rom., II, 24). Par contre, du bon exemple que donnent d'autres catholiques, vaut la parole de Jésus que les bonnes oeuvres sont une lumière qui resplendit aux yeux des hommes, afin que, la voyant, ils rendent gloire à notre Père des cieux (Matth., V, 16).

Attitude de charité

Ce qu'on a dit en général de la manière de vivre vaut particulièrement d'une attitude de charité, d'une charité vraie, profonde, efficace envers nos frères séparés. Trop souvent l'intransigeance catholique en matière de dogme — et elle est absolument nécessaire, — le souvenir des luttes engagées et des blessures reçues ont comme retréci et durci les coeurs; on ne va pas jusqu'à la haine, mais bien jusqu'à l'indifférence et l'insouciance. Or il faudrait non seulement en paroles mais en fait, considérer nos frères séparés comme des frères selon l'admirable parole de saint Augustin, que rappelle le Saint Père dans l'encyclique **Ad Petri cathedram:** "qu'ils le veuillent ou non, ils sont nos frères. Ils ne cesseront de l'être que lorsqu'ils ne diront plus: **Notre Père** 3."

Prier dans l'humilité et la foi

Sur le chemin de l'unité, on le voit, il se rencontre des obstacles nombreux et qui ne sont pas insignifiants. Parfois ce sont de vraies montagnes. Seuls en seront effrayés ceux qui se fient à leurs propres forces, et non à la toutepuissance de Dieu et à l'irrésistible efficacité de l'action du Christ et de son divin Esprit. A cette action irrésistible du Christ, Dieu requiert absolument notre faible coopération. Reconnaissons humblement notre profonde misère, mais éveillons et nourrisons en nos coeurs une foi profonde dans la toute puissance de Dieu et du Christ. Forts de cette humilité et de cette foi, adonnons- nous à la prière, aux sacrifices et à la charité.

La prière... en ce mois de janvier, on nous y invite spécialement, puisque tant chez,nous, catholiques, que chez de nombreux frères séparés, aura lieu l'octave de prière pour l'unité des chrétiens.

Le sacrifice. Nous y sommes poussés chaque jour par la contemplation du Coeur blessé de Jésus, à qui nous offrons quotidiennement nos prières, nos travaux, nos souffrances.

La charité. Nous y sommes stimulés par la charité de Celui qui nous a aimés et s'est donné pour nous (Gal., II, 20). Une charité vraie, effective envers nos frères séparés ne sera pas seulement un exemple de vrai christianisme, mais encore un moyen très puissant pour obtenir du Seigneur des grâces toujours plus abondantes, toujours plus efficaces pour l'oeuvre difficile de l'union ,et pour ceux auxquels le Vicaire du Christ a confié de manière particulière la tâche de promouvoir l'unité de tous les baptisés.

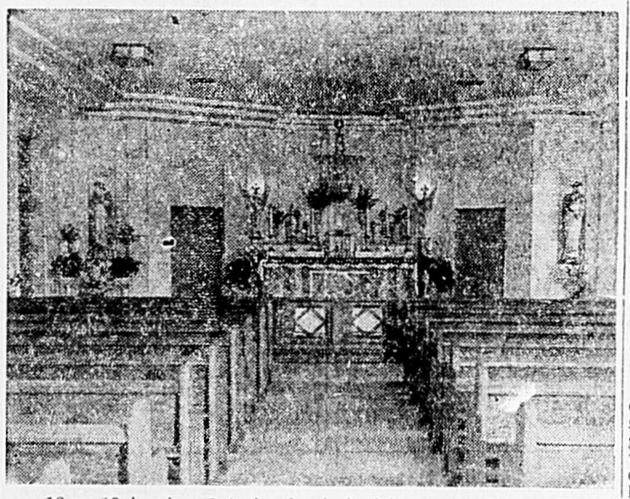
Que cette grande intention de l'unité chrétienne soit comme la respiration ininterrompue de nos âmes, l'éperon qui stimule avec force toute notre vie chrétienne vers une fidélité allant jusqu'au sacrifice de la vie. Nous ne saurons qu'au ciel l'immense valeur qu'aura eue, par ce moyen, notre vie tant pour nous que pour l'Eglise, pour l'humanité et pour Dieu.

Le Messager Canadien
janvier 1961

1. Traduit de l'italien par Henri Rondet, S.J.
1. Acta Apostolicae Sedis, 39, 1947, p. 555.
2. Cf. Instruction du Saint-Office, 20 décembre 1949, A.A.S., 42 1950 p. 142.
3. Aug. Enarrat, in Ps. 32 II, 29 (PL 36, 299). Acta Ap. Sedis, 51, 1959, p. 515.

Retraites Fermées 1961

LA CHAPELLE DE LA MAISON DE L'IMMACULEE-CONCEPTION



16 au 19 janvier: Retraite de vie intérieure pour les Auxiliaires du Clergé et les demoiselles âgées de plus de 30 ans. — R. P. Florian Larivière, s.j.

20 au 22 janvier: Dames. Paroisse St-Félix-de-Valois. R. P. L. Lapierre s.v.

27 au 29 janvier: Retraite conjugale pour les couples ayant de 1 à 15 ans de mariage. L'abbé Philippe Laramée.

3 février au 5: Retraite conjugale pour les couples ayant de 10 à 25 ans de mariage. R. P. A Alexandre Gauvreau, p.m.e.

Pour les deux dernières retraites, les inscriptions doivent se faire d'avance, car les places sont limitées.

FILCO

Châssis et portes en aluminium

- TROIS RAINURES
- MOUSTIQUAIRE
- PORTE DE 1¼" EPAIS

Nous vendons aussi les châssis et les portes en aluminium avec peinture cuite de la couleur désirée.

AGENT AUTORISE

Longpré & Frère

128, Précieux-Sang Joliette
Tél. PL 6-6812

VENDEURS:
Lomer Gouin, St-Gabriel de B.
Roland Brisson, Joliette
Tél. PL 6-6831

Téléphonez ou écrivez et nous irons vous montrer les échantillons immédiatement.

L'incomparable, le sensationnel

SKI-DOO

Bombardier

EST DE NOUVEAU A L'AFFICHE

Soyez prêt pour la neige:

ACHETEZ DES MAINTENANT:

c'est le cadeau idéal pour toute la famille

★ POUR LE SPORT
★ POUR LA CHASSE
★ POUR LES EXCURSIONS

Du plaisir pour tous, jeunes ou moins jeunes

Profitez du grand air en vous récréant d'une manière tout à fait nouvelle et des plus agréables. L'homme d'affaires y trouvera la détente qui lui est nécessaire dans ce nouveau sport excitant.

VENDEUR AUTORISE

J.-R. DUVAL & FILS ENRG.

VENTE ET SERVICE

"International Harvester" — "Viking" et "Beatty Bros"

ST-ROCH OUEST, CTE L'ASSOMPTION, P. QUE.
Tél. 832-3443

Lettre du Pérou

Iquitos, 20 décembre 1960

Chers bienfaiteurs et bienfaitrices,

La belle fête de Noel, qui commémore le grand don de Dieu aux hommes, nous invite à la reconnaissance. Notre Rédemption est le fruit de ce Don magnifique qu'est Jésus. Tous, en ce beau jour de Noel, nous irons nous agenouiller devant la crèche pour adorer et remercier. Cependant ce qui touche le plus Jésus en cette solennité, c'est l'importance que nous donnons à son message de Noel: "GLOIRE A DIEU AU PLUS HAUT DES CIEUX ET PAIX AUX HOMMES DE BONNE VOLONTE SUR TERRE". Donc, travailler à étendre le règne de Jésus dans les coeurs par la foi, par le sacrifice de soi-même.

C'est ce que vous avez fait encore cette année, dévoués bienfaiteurs et chères bienfaitrices. Chaque fois que vous avez prié, donné et que vous vous êtes offerts en sacrifice, vous vous êtes emparés du message de Jésus à Noel et vous l'avez transmis à travers le monde par les missionnaires que vous soutenez là-bas, au Pérou. Par exemple, que pourrai-je faire sans vous dans ma jungle? Sans doute je suis prêtre et ma présence est déjà le Christ vivant dans ce coin missionnaire; mais, reste toute la question matérielle du poste missionnaire.

Vous, chers bienfaiteurs, qui avez remis à neuf mon église en train de s'écrouler. Vous, qui avez donné une demeure convenable à Jésus de Bethléem. Vous, qui avez payé les 600 tôles du toit de cette église, les planches et les poutres, la peinture et les salaires. C'est encore vous, chers bienfaiteurs, qui m'avez nourri pendant cette année, qui m'avez vêtu, qui m'avez payé de la gazoline pour aller porter Jésus à tous ces pauvres gens qui m'ont présenté leurs enfants à baptiser, à confirmer; vous, aussi, qui avez permis, par l'action de votre missionnaire, de régulariser les mariages et de fermer les yeux des mourants.

En octobre dernier je vous lançais un S.O.S. pour mon bateau: vous avez répondu, je vous en suis très reconnaissant. Je puis vous dire que, en ce moment, mon futur bateau en fer est en chantier. Il coûtera S/200,000.00, ou en argent canadien, $7,800.00. J'ai reçu un don très substantiel et de nombreux dons qui me permettent de payer la moitié de son prix total, car il restera à faire toute la deuxième partie le pont, les cabines, le toit, etc...; qui seront faits en bois pour plus d'économie. Il reste donc l'autre moitié à payer, ce qui sera encore une hypothèque sur la Providence.

Comme vous le constatez, chers bienfaiteurs, j'ai raison d'être très reconnaissant envers la Divine Providence, dont vous êtes les administrateurs, C'est pourquoi, à NOEL tout spécialement, la messe solennelle sera ma messe d'actions de grâce à la Divine Providence pour tous les bienfaits de 1960. La liste de tous mes bienfaiteurs sera déposée et offerte sur l'autel de la crèche de Jésus naissant.

Mes voeux seront pour tous une possession toujours plus grande et plus profonde de Dieu pour pouvoir jouir dans le ciel d'un plus grand bonheur. Toute vie se termine par la rencontre avec Dieu. Que cette rencontre soit pour vous tous l'extase de la béatitude éternelle.

Je vous remercie avec toute la capacité de mon coeur missionnaire. Je vous confie à Dieu et je vous bénis.

De votre missionnaire dans la jungle du Pérou.

P. Euclide-M. Riopel, o.f.m.

N.D.R. — Le Père Riopel est originaire de St-Esprit de Montcalm.

Téléphones Bureau: 6-6442
Résidente: 6-4275
Boîte postale: 40

J.-A. BOISVERT

ASSURANCES GENERALES

Feu — Vie — Accidents — Maladies — Responsabilité

SPECIALITE:

Grêle — Entreposage — Séchoir à tabac jaune — Etc.

502, RUE NOTRE-DAME JOLIETTE, P. QUE.

HEURES DE BUREAU Tél. PL 3-9301

Clinique Chiropratique Montcalm

746, Manseau, Joliette

M. N. Le Scouarnec, D.C., chiropraticien

DU LUNDI AU VENDREDI: 9 h. à midi et 2 h. à 5 h. p.m.
LUNDI, MERCREDI ET VENDREDI SOIRS: 7 h. à 9 h.
SAMEDI, de 1 heure à 5 h. p.m.

PLOMBERIE

COUVERTURE

CHAUFFAGE

Brûleurs à l'huile

ENTRETIEN - REPARATION

Latendresse & Pauzé Enrg.

644, RUE ST-THOMAS — Tél. PL 6-6001

JOLIETTE, QUE.

POUR DES SPECIAUX EN AMEUBLEMENT DE TOUTE SORTE
VENEZ VOIR NOTRE GRANDE VENTE A 15c QUI SE POURSUIT

CHEZ F. RATELLE INC.

PLOMBERIE CHAUFFAGE

575, RUE ST-VIATEUR, TEL. PL. 6-4475

AMEUBLEMENT COMPLET

598, RUE ST-VIATEUR, TEL. PL. 6-4823

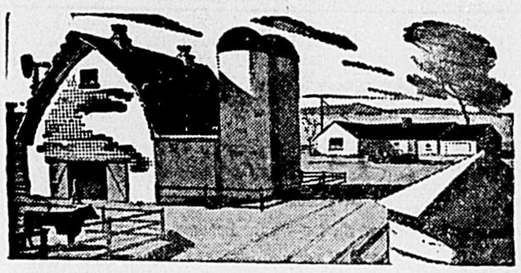
LE PLUS GRAND MAGASIN D'AMEUBLEMENT A JOLIETTE VENDANT LE MEILLEUR MARCHE

Mme LEON GAUDET - MEUBLES

Cherterfield, set de chambre set de cuisine chromé, rugtapis, coffres de cèdre, poêles, fournaises, réfrigérateurs McClary, moulins à laver Beatty, sommiers, matelats à ressorts, lampes, couchettes d'enfants en acier et bois, tables de salon, chaises berçantes, miroirs, chaises hautes, malaxeurs électriques, set de vaisselle et carosses "Gendron" etc.

(En face de l'école St-Jean-Baptiste, Joliette)

191, DE SALABERRY Tél. PL 6-4197



PAGE AGRICOLE

A PROPOS DE PESTE PORCINE

"Nouvelles agricoles" une publication du Ministère fédéral de l'agriculture se montre très optimiste relativement à l'éradication certaine de l'épidémie de peste porcine qui sévit dans des secteurs bien déterminés du Québec et de l'Ontario. Nous reproduisons cet article.

"On ne saurait entretenir le moindre doute sur la maitrise certaine de l'épidémie de peste porcine qui sévit en ce moment.

"Le mode de répression en vigueur au Canada i.e. l'abattage immédiat des pores malades ou exposés par contact à la maladie, est à la fois le plus sûr et le moins coûteux. Le plus sûr parce qu'il limite la durée des épidémies et prévient un état de permanence de la maladie au pays. Le moins onéreux, même si l'Etat compense l'abattage obligatoire par des indemnités. Les frais encourus à la longue sont de un pour cent par année par porc alors que ces frais atteignent un dollar par porc par année en d'autres pays où la lutte se fait à l'aide de méthodes préventives par nature et où la peste sévit en permanence chez les porcs.

On est donc certain de venir à bout de l'irruption actuelle. La seule question qui se pose: dans combien de temps? La réponse à cette question serait terminée dans une large mesure, par la collaboration des éleveurs dans le territoire atteint et à la périphérie.

En bref, voici les trois points vitaux de cette collaboration tels que décrits par le Dr K. F. Wells, chef vétérinaire au Ministère de l'agriculture du Canada: 1) éviter l'usage des restes ou déchets alimentaires comme nourriture à la porcherie; en cas de nécessité extrême, les cuire à fond; 2) rapporter au vétérinaire local tout symptôme de maladie dans son troupeau; 3) bannir le va-et-vient d'une porcherie à l'autre, mêmt si l'on a de bons motifs de croire les lieux exempts de toute maladie.

Bilan vers la mi-décembre: 76 foyers — 69 au Québec et 7 en Ontario; pores abattus: 11,592; indemnités versées, $285,000.

Soirée Holstein à Marieville

Le club Holstein du district de St-Jean propose à ses membres plusieurs concours en vue de stimuler le bon élevage. Au cours d'une soirée sociale qui groupait plus de 500 personnes à Marieville, au début du mois, avait lieu la proclamation des lauréats de ces concours de production laitière. Les membres dont les unités de troupeaux se sont particulièrement distinguées par de hauts records de production annuelle et à vie ont reçu des trophées et mentions honorables.

Dans la section des vaches ayant établi un haut record annuel figurent les inscriptions de M. Camille Barré, de St-Césaire, dont la vache "Senior Lisgor Expectation Laurel" (10 ans) a produit 19,325 livres de lait, 777 livres de gras, sous le régime de deux traites par jour.

Des mentions honorables ont été méritées par MM. Raymond Guillotte, d'Iberville; Ernest Gasser, de Pike River; Roger Normandin, de St-Césaire; Walter Khune, de St-Armand, les RR. PP. Prémontrés, de St-Bernard de Lacolle et les Clercs St-Viateur, de St-Rémi de Napierville.

Dans la section des vaches dont la production à vie a dépassé 100,000 livres de lait au cours de l'année, les titulaires de trophées sont les sujets de MM. Albert Bélanger, St-Sébastien (150,605 livres de lait en 8 lactations), Roger Normandin, St-Césaire (112,643, 8 lactations); Ferme Bleury, propriété des RR. FF. Maristes, Iberville (106,605 livres en 8 lactations); Ernest Gasser & fils, Pike-River (120,813 livres, 8 lactations); Gérard Audette, St-Césaire (103,372 livres, 7 lactations); Honoré Perras, St-Isidore, (101,607 livres, 7 lactations) et Réal Beaudry, Richelieu, 3 vaches de son troupeau ayant produit respectivement en 7 lactations, 114,706 et 109,605 livres et 152,695 livres en 10 lactations.

Parmi les invités d'honneur on remarquait M. Frs Boulais, m.a.l., M. Hermas Lajoie, secrétaire de l'Ass. Holstein, filiale du Québec; M. l'agronome Alpha Mondou (Rouville); Armand Laliberté, ex-président du Club Holstein de Québec; J.R. St-Arnaud agronome du comté de St-Jean et le secrétaire M. Jacques L. Tremblay, agronome, animateur de la soirée.

Prochain congrès des apiculteurs à Montréal

L'Association des Apiculteurs professionnels de la province de Québec tiendra son congrès annuel dans le Salon doré de l'Hôtel Queen's, à Montréal, les 23 et 24 janvier 1961.

Le Conseil d'administration a mis la dernière main au programme qui durera deux jours. Les membres auront l'avantage de visiter une exposition qui les tiendra au fait des plus récentes nouveautés en matériel apicole. Le 23 au soir, ce sera le grand banquet annuel suivi d'une soirée de famille où jeunes et vieux pourront s'amuser avec entrain.

Tous les apiculteurs sont priés de profiter de ces deux jours pour rencontrer leurs confrères et discuter des problèmes apicoles.

L'éclairage artificiel pour les pondeuses

L'usage de la lumière artificielle est une pratique commune dans les exploitations avicoles d'importance. Tandis que les troupeaux d'élevage sont éclairés faiblement pendant la nuit afin d'éviter l'entassement, les pondeuses doivent obligatoirement recevoir un supplément de lumière pour maintenir une production normale.

La méthode conventionnelle recommande à tous les mois de l'année, une période quotidienne d'éclairage artificiel, de manière à fournir quatorze heures d'activités. Le supplément du matin est plus profitable que celui du soir. M. Louis-Gérard Simard, agronome et instructeur avicole du Ministère de l'agriculture de Québec, précise qu'il faut une lumière de 100 watts pour 100 pondeuses. La lumière sera plus intense si l'ampoule est munie d'un abat-jour réflecteur disposé de façon à éclairer les perchoirs, les mangeoires et le centre du poulailler. Les ampoules sont disposées en rangées à intervalles de 10 pieds.

Certains aviculteurs préfèrent l'augmentation de l'éclairage au rythme de l'accroissement de la ponte. Cette méthode consiste à débuter avec six heures d'éclairage par jour au commencement de la ponte et augmenter la période quotidienne de dix-huit minutes par semaine jusqu'à la fin de la ponte.

Il est très important de maintenir les ampoules propres et de poursuivre une certaine régularité dans le mode d'éclairage. Les bâtiments sombres, surtout lorsque le soleil ne paraît pas, doivent être bien éclairés par un luminaire suffisant. C'est un moyen pratique d'accroître productivité et revenu.

LAVALTRIE

D.N.C. — NAISSANCES — Joseph, Marcel, Denis, fils de M. et Mme Richard Pelletier (Hélène Provost). Parrain et marraine: M. et Mme Marcel Provost, oncle et tante de l'enfant de Montréal.

Joseph, Bernard, Roger, fils de M. et Mme Claude Roy (Alice Ladouceur). Parrain et marraine: M. et Mme Jean-Luc Roy, oncle et tante de l'enfant de St-Barthélemy. La grand'maman Ladouceur présentait l'enfant à la cérémonie.

SEPULTURE — Le 19 décembre dernier, était inhumée Mme Ovila Jussaume née Eva Charbonneau, décédée à St-Philippe d'Argenteuil à l'âge re soixante et treize ans. La défunte était la mère d'une nombreuse famille dont Léo Jussaume, ancien paroissien. Nous offrons nos vives sympathies aux membres de la famille en deuil.

U.C.C. — Le 20 décembre dernier, les membres directeurs du Syndicat de l'U.C.C. tenaient l'assemblée annuelle. M. Aristide Pelland, président de la Fédération de Joliette, nous honorait de sa présence.

Après le mot de bienvenue de la part du président, M. Omer Giguère, secrétaire, lut les rapports social et financier de l'année.

M. Pelland dirigea l'étude de la soirée: résolutions adoptées par le Congrès 1960; il fit de la lumière sur la nouvelle assurance-accident de l'U.C.C. pour tous ses membres.

M. Cuthbert Brousseau, propagandiste diocésain anima les discussions soulevées par les différents sujets étudiés.

Les élections se sont passées sans cabale.

Les membres sortant de charge ont été réélus par acclamation.

Voici les noms du Conseil d'administration: MM. Maurice Mousseau, président, Victor Bourdelais, vice-président, Omer Giguère, secrétaire-trésorier, G.-Hector Pelletier, Georges-Guy Pelletier, directeurs.

Félicitations et meilleurs voeux de succès dans l'apostolat social qui vous incombe.

Il serait à souhaiter que tous tous les cultivateurs épaulent les officiers de leur association pour le bien de tous.

VOEUX — Le 21 décembre, au collège C. Chaussé, les élèves sous la direction de leur maître ou institutrice présentaient à M. le Curé les voeux d'usage avant Noel. Ce fut une heure suave de scènes délicieuses.

Le 22 décembre au Couvent St-Antoine, les élèves des religieuses n'en cédaient en rien aux garcons pour offrir à M. le Curé les hommages de leurs voeux.

NOEL — La fête de Noel avec une Messe de minuit harmonisée, exécutée avec brio par notre chorale sous la direction de M. Emile Robillard, une magnifique parure de fleurs naturelles, offrande des paroissiens, une foule dense, recueillie, magnifique travail d'ordre par les Chevaliers de Colomb, cantiques de Noel aux messes basses présentés par nos jeunes filles sous la direction de Mlle Louise Robitaille, tout a contribué à réaliser une des plus belles fêtes de Noel.

MESSE ANNIVERSAIRE pour le Père Ovide Mousseau — Samedi prochain le 14 janvier en notre église paroissiale une grand'messe sera célébrée pour le repos de l'âme du Père Ovide Mousseau, o.m.i., missionnaire au Basutoland, décédé il y a un an. Parents et amis et paroissiens sont invités.

ST-CUTHBERT

D.N.C. — MARGUILLIER — C'est M. Irénée Drainville qui a été choisi comme nouveau marguillier en remplacement de M. Philippe Destrempes sortant de charge. Nous remercions M. Destrempes de son grand dévouement et nous félicitons le nouvel élu.

DECES — Le 19 déc. nous avons inhumé Dame Vve Henri Clément, née Emma Lebeau, de Maskinongé, mais autrefois de cette paroisse. La défunte est décédée le 16 déc. dernier, âgée de 82 ans. Un neveu, l'abbé Jean-Paul Lebeau, vicaire à St-Philippe des Trois-Rivières a chanté ici un Libera. Il y avait au choeur M. le Curé; le Père Antonin de l'Assomption, o.ss.t., de Granby et M. le vicaire.

Le 20 décembre, furent chantées ici les funérailles de Mme Viateur Beaufort (Donate Beaufort), décédée le 17 déc. âgé de 47 ans et 8 mois. Le Père Eugène Fafard, o.m.i., officiait assisté de M. le Curé et de M. le vicaire. La défunte laisse outre son époux, sept enfants, ce sont: Denis, Jean-Réal, Albert, Marcel, Donat, Gaston, Normand; elle laisse également son père, M. Donat Beaufort, deux frères: MM. Théophile et Donatien Beaufort; des soeurs, Mlle Aline ,Mme Arthur St-Germain (Cécile) et Mme Arthur Lépine (Antoinette).

Maitre Wilfrid Desfonds, notaire, décédé et inhumé à Shawinigan. Il était le frère de Mme Noé Dubois de notre paroisse.

Mme Wilfrid Fiset, de St-Gabriel, belle-soeur de la R. Soeur Marie-Juliette, s.s.a. en mission actuellement à St-Cuthbert.

Feu Napoléon Bellerose, célibataire, décédé le 27 déc. et inhumé le 29 à St-Cuthbert. Il était âgé de 78 ans et résidait chez M. Edmond Bergeron depuis plusieurs années.

Nous offrons nos condoléances aux parents de ces familles éprouvées.

BAPTEMES — Le 21 déc. Joseph, Thomas, Clément, Yvan, né le 19 déc. enfant de M. et Mme Bertrand Turcotte (Marguerite Monfils) de St-Cuthbert. Parrain: M. Yvon Durand, de St-Edmond et marraine: Mlle Clemence Turcotte, tante de l'enfant de St-Edmond.

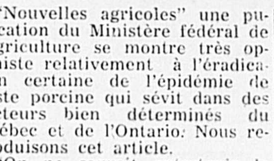
Le 22 déc., J., Martin, Clément, Paul, Olicier, né le 15 déc. enfant de M. et de Mme Paul-Emile Clément (Thérèse Magnan). Parrain et marraine: M. et Mme Emilien Sylvestre (Marie-Ange Clément), oncle et tante. Porteuse: Mlle Louise Clément, soeur de l'enfant.

FIANCAILLES — Le soir de Noel, M. le curé a béni les fiançailles de Mlle Rolande Destrempes et de M. Hector Champagne (de Lanoraie). Mlle Destrempes est la fille de M. et de Mme Philippe Destrempes de notre paroisse.

SPORT — Notre club de hockey avait joué en date du 26 décembre deux parties: la première contre St-Ignace, 3 à 0 pour les visiteurs et la seconde à St-Barthélemy, 4 à 2 pour l'adversaire. Les joueurs s'améliorent beaucoup et dans les joutes à venir, ils espèrent bien quelques victoires. L'important c'est de se récréer sainement.

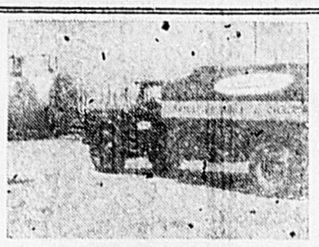
MESSE ANNIVERSAIRE pour le Père Ovide Mousseau — Samedi prochain le 14 janvier à 10 heures a.m. en l'église paroissiale de Lavaltrie une grand'messe solennelle anniversaire sera célébrée pour le repos de l'âme du R. Père Ovide Mousseau, o.m.i., missionnaire au Basutoland décédé il y a un an. Il était comme on le sait le frère de M. le curé de St-Cuthbert.

- LISEZ - L'ACTION POPULAIRE



PLYWOOD A VENDRE
DIVERSES QUALITES EN MAGASIN
SPECIAL
Acajou imitation de planche feuille de 48" x 96": $5.00

RENE CHAPUT
PLOMBERIE - CHAUFFAGE
MATERIAUX DE CONSTRUCTION
722, De Lanaudière Joliette, Qué.
PL. 6-4780



CULTIVATEURS,
Voulez-vous une gazoline de première qualité?
Voulez-vous un service de distribution parfait?
Voulez-vous aider à développer un commerce qui est le vôtre?

ACHETEZ LES PRODUITS PETROLIERS FEDEREE

VOTRE DISTRIBUTEUR LOCAL...
Pour la région de St-Gabriel
LA MEUNERIE COOPERATIVE DE ST-GABRIEL Tél. 711
Pour la région de St-Barthélemy
LA MEUNERIE COOPERATIVE DE ST-BARTHELEMY Tél. 71
Pour la région de Joliette
a) LA MEUNERIE COOPERATIVE DE JOLIETTE Tél. PL 3-7588
b) JEAN-LOUIS PERREAULT, Ste-Mélanie Tél. 181-W-12
Pour la région de St-Roch
GASTON-R. LAFORTUNE, ST-ROCH DE L'ACHIGAN Tél. 613 S 14
Pour la région de St-Jacques
MEUNERIE COOPERATIVE DE MONTCALM Tél. 839-3641

St-Damien de Brandon

Le Père Noël chez Grenache Inc.

Samedi après-midi, 17 décembre, les autorités de Grenache Inc. de St-Damien en coopération avec le comité des Employés invitaient tous leurs employés à se rendre avec leurs femmes et enfants au sous-sol de l'église pour la distribution annuelle de cadeaux à leurs petits. Faisaient aussi partie de la fête M. le Curé, M. le vicaire, M. le Maire, M. Gaston Grenache, gérant des ventes de crème glacée et M. Bernard Desaulniers, comptable en chef de la Maison.

Chacun se rend au rendez-vous et notre bon Père des années passées fait gentiment la distribution des étrennes. Chacun reçoit sa part et davantage puisque par gracieuseté de M. Hade chacun reçoit en plus une minuscule petite crèche. Il fallait voir la joie exprimée de manière plutôt bruyante de la part de ces petits.

Ensuite, M. le Président, M. Roch Grenache, nous fait part non sans une joie manifeste que la direction après avoir été forcée, pour fin d'économie de supprimer les cadeaux à ses employés l'an dernier nous réservait une surprise d'un genre différent car contrairement, à ce que la Cie donnait traditionnellement, dinde ou gâteaux, on accorderait à chacun cette année un boni proportionné à son salaire. Que demander de mieux! Inutile de dire que chacun acceptait avec joie.

Autres cadeaux maintenant. Il s'agit de superbes cadrans souvenirs qu'on remet à Bernard Desroches et Gaston Provost. Ces deux derniers font maintenant partie du Club de 15; ayant tous deux ce nombre d'années de loyaux services à leur crédit au sein de la Compagnie. Bravo! tous deux, puissiez-vous demeurer avec nous encore plusieurs "15 ans".

La fête se termine par une causerie de M. le Président au cour de laquelle il remercie chacun de ses employés et exprime aussi un rêve qu'il caresse dit-il depuis longtemps: Qu'un journal particulier à la Cie soit fondé relatant les faits et gestes pouvant intéresser tous les membres de la Grande Famille. Là est le grain de sénevé; aux membres de le faire croitre et justement M. Arthur Loyer, président du Comité des Employés de St-Damien répond qu'il se mettra de tout coeur à l'étude du sujet. Hola, les journalistes en herbe; une autre manière se présente à vous de cultiver un talent jusque-là inconnu!

Enfin, après des paroles aimables de M. le Curé qui se dit fier d'avoir au sein de sa paroisse, une usine prospère et bienfaisante et quelques mots de M. le Vicaire, chacun retourne à la maison enchanté de cette belle réunion qui nous a permis une de ces rencontres coutumières au sein de la grande famille de Grenache Inc.

Signé: Présent

Au programme "Joindre les deux Bouts"

18 janvier 1961

LA JEUNE FEMME MARIEE — AU TRAVAIL OU A LA MAISON?

(Budget du jeune ménage)

Ce soir, "Joindre les bouts" vous pose la question. Les éléments de la réponse seront fournis par trois jeunes ménages.

Le premier compte 3 ans de mariage. Durant la première année de ménage, l'épouse a travaillé à l'usine. Depuis deux ans, on a dû se réadapter à un seul salaire.

Le deuxième couple compte 5 ans de mariage. Après la naissance de quelques enfants, la femme a repris le travail à l'extérieur.

Le troisième cas est celui d'un jeune couple dont la femme n'a jamais travaillé même avant le mariage.

25 janvier 1961

MONTREAL FAIT-IL VIVRE LA PROVINCE?

"Montréal fait vivre la province de Québec!" "Montréal est la vache à lait du Québec!" on l'entend souvent dire.

Il est vrai qu'un citoyen de la province sur trois habite Montréal et sa région. "Montréal est le grand centre du commerce canadien. Ce qui vient de l'étranger doit être transbordé pour pouvoir remonter le canal de Lachine. Ce qui vient de l'intérieur doit aussi être chargé à cet endroit pour prendre la haute-mer". Ces quelques lignes d'un économiste canadien sont suffisantes pour démontrer l'importance économique de Montréal. Nous tenterons de la décrire.

CULTIVATEURS, ATTENTION!
Nous payons les plus hauts prix pour les chevaux d'abattoir à
L'ABATTOIR DE L'EPIPHANIE
et opérant sous la nouvelle raison sociale de
B. P. Packing Ltd
N'attendez pas que vos chevaux ou vos vaches soient morts pour appeler, vous aurez un meilleur prix s'ils vivent encore
Appelez L'Epiphanie 430
Nous irons chercher vos animaux malades ou morts sans frais.
Nous acceptons les frais interurbains
TEL. LE JOUR: 430 LA NUIT: 298

La FTQ tient un colloque des accidents du travail

MONTREAL — La Fédération des travailleurs du Québec tiendra un colloque de deux jours sur les accidents du travail, les 21 et 22 janvier prochain, au siège social de la Commission des accidents du travail, à Québec. C'est ce que viennent d'annoncer le président du Comité des accidents du travail de la FTQ, M. Robert Bouchard, et le directeur de ce service de la centrale syndicale, M. Julien Major, qui précisent que c'est la première fois qu'une manifestation semblable a lieu dans la province de Québec.

Les porte-parole de la FTQ ont souligné qu'après le chômage, les accidents du travail constituent la pire plaie sociale de notre société industrielle moderne. Rappelant que de 1948 à 1957 la Commission des accidents du travail du Québec a reçu en moyenne plus de 100,000 réclamations par année, MM. Major et Bouchard ont déclaré que l'un des buts du colloque de la FTQ est de susciter la création de comités syndicaux de sécurité au niveau de l'entreprise, afin d'amener une diminution du nombre des accidents.

Le colloque des accidents du travail sera présidé par le juge Philippe Ferland, président de la CAT, et par M. Roger Provost, président de la FTQ. Les spécialistes de la Commission donneront des conférences qui seront suivies de périodes de questions et de discussion libre. Il s'agit de cours de spécialisation qui porteront notamment sur la nature de l'accident du travail, sur le sort fait aux réclamations, sur la rééducation des accidentés et l'assistance médicale, ainsi que sur la prévention des accidents.

Le directeur du service des accidents du travail de la FTQ, M. Major, a déclaré que l'objet du colloque est évidemment de former des spécialistes parmi les dirigeants syndicaux, de manière qu'aucun accidenté ne se voie privé, par ignorance ou autrement, des indemnités auxquelles il a droit en vertu de la loi actuelle. Cependant, de souligner M. Major, la tâche de la Fédération des travailleurs ne s'arrête pas là.

Le porte-parole syndical a en effet annoncé que la FTQ prépare actuellement, à l'intention du gouvernement provincial, un mémoire exhaustif qui va révolutionner la philosophie dont s'inspire la loi existante. Selon M. Major, la loi des accidents du travail a été conçue de façon à protéger surtout le patronat. "Bien plus que d'un rafistolage rapide, a-t-il dit, cette loi a besoin d'une revision en profondeur qui en modifiera substantiellement l'économie."

Le président du Comité des accidents du travail de la FTQ, M. Bouchard, a précisé que les amendements proposés par cette centrale auraient notamment pour effet de conférer de plus larges responsabilités au mouvement syndical en ce qui a trait à la prévention des accidents. "C'est là, a-t-il dit, une responsabilité que le patronat cherche à assumer seul, mais dont il ne s'acquitte pas à la satisfaction des travailleurs du Québec."

La Bible vous parle

Qui ne s'attache pas fermement à la crainte de Dieu, sa maison sera bientôt détruite. (Eccli 27, 3)
(Texte choisi par la Société Catholique de la Bible).

1126, MANSEAU JOLIETTE, QUE.

LA LAITERIE DES PRODUCTEURS DE JOLIETTE

LAIT ET CREME PASTEURISES ET HOMOGENEISES
LAIT AU CHOCOLAT VI-CO

Depuis le 1er octobre, lait: 19c la pinte — 11c la chopine
Aucune augmentation depuis 1951

A. Bordeleau, directeur-gérant
TEL. BUREAU: PL 6-4111
RESIDENCE: PL 6-4471

CULTIVATEURS OU PRODUCTEURS DE LAIT
PROCUREZ-VOUS
"De Laval"
Refroidisseurs à lait, Trayeuses,
Ecrémeuses ou Nettoyeurs pour l'étable
chez le représentant "DE LAVAL"
VENTE ET SERVICE
Scies mécaniques "Pioneer"
Nous vendons les accessoires et donnons le service pour pièces de rechange
Rod. Deslongchamps
représentant autorisé "DE LAVAL" pour les comtés de L'Assomption-Montcalm
Tél. 50 St-Lin-des-Laurentides

698, St-Viateur
Joliette, Qué.

Bureau: 6-4434
Rés. 6-4227

ST-GEORGES & LALONDE

COMPTABLES PUBLICS

B. ST-GEORGES,
Comptable agréé

J.-L. LALONDE,
Comptable public enrg.

JEAN C. CARRIER

COURTIER EN IMMEUBLES

Achats, ventes ou échanges de propriétés, terres, etc.

582, RUE BORDELEAU TEL. PL 3-7354 JOLIETTE

AVIS

Jos. Sunsoucy, le plus grand magasin de tissus à la verge de tout le comté, est maintenant situé au coin des rues Notre-Dame et St-Charles avec les prix les plus bas de Joliette.

AU SERVICE DE VOTRE BONHEUR

Vous avez survécu aux excès des Fêtes reposez-vous maintenant

par le Dr Adrien Plouffe

Enfin! les Fêtes sont du passé... jusqu'à la fin de l'année! En avons-nous englouti des tourtières grasses, des rôtis de porc, des dindes dodues et dorées à souhait, des ragoûts de pattes, des ragoûts de boulettes! En avons-nous engouffré des gâteaux aux fruits, des tartes aux pommes, des tartes au sucre, des desserts à la crème, des beignes et compagnie!

Oui, nous avons eu de la joie à nous attarder autour des tables bien garnies. Nous avons festoyé à nous en sentir lourds, à nous en rendre malades. L'oncle Baptistin a failli crever! Excusez l'expression vulgaire, mais c'est la seule qui convienne à ce bonhomme qui après avoir mangé une demi-tourtière, deux assiettées de ragoût et trois fois de la dinde, s'est payé le luxe d'avaler neuf desserts! Quelle alerte ensuite. Il a frôlé la mort de près! Et la tante Séraphine qui après avoir pris trois repas en un seul a mangé toute une tarte à la farlouche! Elle en était si friande! Mais, hélas, tout le monde la pensait morte. Heureusement le médecin est arrivé à temps pour la sortir de son inconscience. Et le cousin Herménégilde qui, après un dîner de glouton et une indigestion carabinée, a rendu tout son repas. Et le comble, c'est qu'après cette attaque de gastrite aigue, il s'est remis à table et a mangé toute une énorme cuisse de la seconde dinde de vingt livres! Et des desserts bien entendu!

Voilà des gens qui ont survécu à leurs excès. Ne pensons pas aux malheureux qui ont succombé après leurs prouesses à table.

Mais ce qui précède ne devrait-il pas mettre la puce à l'oreille aux survivants. Oui, ceux qui ont survécu aux abus, aux réjouissances, soi-disant gastronomiques des Fêtes, ne doivent-ils pas avoir le bon esprit de se reposer un peu après tous leurs excès de la Noel, du Jour de l'An et des Rois!

Celà les regarde évidemment. Ils peuvent continuer, si ça leur chante, de se gaver tout le long de l'année, mais le simple et élémentaire gros bon sens devrait les inciter à manger maintenant **selon les règles d'une sobriété de bon aloi.**

Quand on est fatigué on se repose. Cela s'impose. Eh bien, quand on a abusé des délices de la table pendant une quinzaine de jours, il serait peut-être bon de se mettre un tantinet **au régime des repas raisonnables et moins riches!**

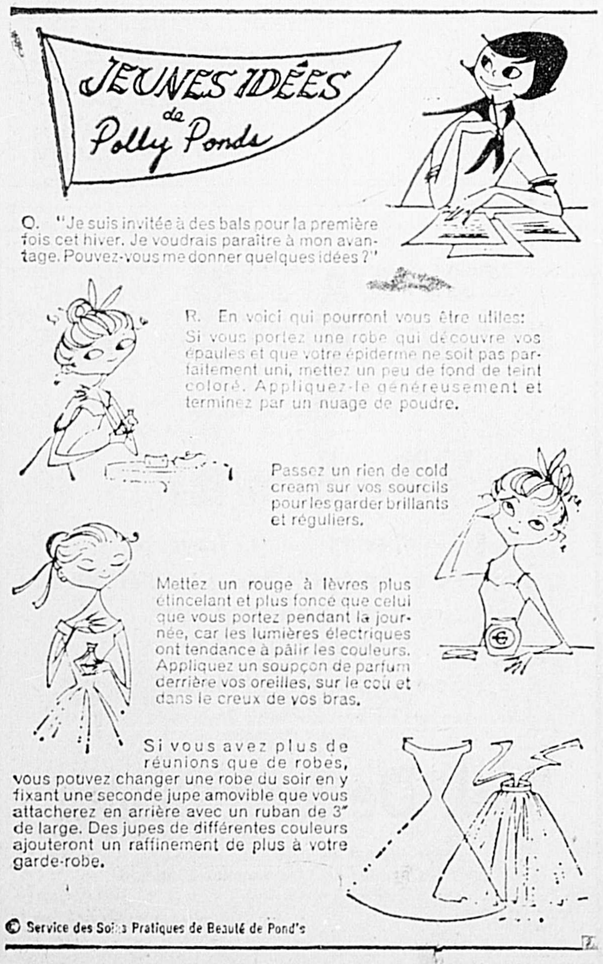
Le grand malheur, c'est qu'un bon nombre de Canadiens continuent de manger trop, beaucoup trop, infiniment trop après les Fêtes. Ils devraient pourtant savoir que l'homme ne peut pas manger indéfiniment comme l'animal aux larges oreilles, sans avoir à payer un jour tous ses abus! Napoléon 1er a dit à Ste-Hélène: "Tout se paye!" C'est une des paroles les plus sages qui aient été prononcées par un homme d'expérience.

Allons un geste de sens commun et ayons assez d'esprit pour nous reposer un peu après les Fêtes.

Au cours de ces journées consacrées à la goinfrerie chaque année, des centaines de Canadiens quittent le pays pour un monde meilleur où l'on ne mange plus!

Eh bien, si vous avez eu la chance de résister à tous les abus des Fêtes, de grâce accordez un peu de répit à votre estomac, traitez-le comme un frère. C'est la grâce que je vous souhaite, ainsi soit-il.

On est étonné de voir combien certaines âmes généreuses et recueillies sont encore sous l'empire de la nature: c'est qu'elles ne savent pas attendre et suivre le Saint-Esprit.



NOTRE SPECIALITE:

Draperies et Tapis

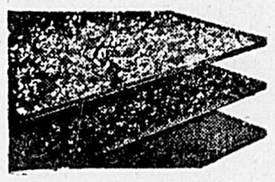
CHOIX DE COULEURS ET MOTIFS VARIES

Nous pouvons aussi vous fournir:

STORES DE TOILE: réguliers et sur mesures

STORES VENITIENS: réguliers et sur mesures

Draperies en bamboo
Poles à coulisse
Portes accordéon



Sur appel téléphonique, nous irons vous chercher et vous reconduire et cela, sans obligation de votre part.

Alfred Robitaille

743, Ladouceur Joliette Tél. 6-4263
(Paroisse Ste-Thérèse)

BERNARD BEAUDOIN

421, de Lanaudière PL. 3-9313 — Rés. 1095, St-Louis PL. 6-6664

JOLIETTE, QUE.

Agent des Mutuelles de l'U.C.C.
Vie - Incendie - Automobile - Divers

Joliette, Lanoraie, Lavaltrie, St-Thomas et St-Paul

Vision et accommodation des yeux

Pour obtenir la vision nette d'un objet, il faut entre autres choses que son image se forme exactement sur la rétine de l'oeil. Nous ne pouvons atteindre ce but que si le cristallin, petite lentille à l'intérieur de l'oeil, prend une courbure déterminée selon la distance de l'objet. Ce cristallin change de courbure sous l'action d'un muscle qui l'entoure. Quand ce muscle se contracte, nous voyons des objets de plus en plus proches. L'impulsion qui détermine l'activité de ce muscle, vient du cerveau.

Ces quelques explications démontrent à l'évidence l'extrême importance de bonnes habiletés accommodatives dans le domaine visuel. Sans la présence du cristallin, de l'activité du muscle et de l'impulsion des centres cérébraux, notre vision n'existe à peu près pas.

Les mécanismes visuels de l'accommodation peuvent être troublés par bien des facteurs. Une mauvaise posture, un mauvais éclairage, les malformations du globe oculaire, le durcissement du cristallin, les tensions visuelles sont quelques-unes des causes du mauvais fonctionnement de cette très importante habileté visuelle.

Pour corriger des habiletés accommodatives défectueuses, l'optométriste prescrira lunettes et entraînement visuel. Sans quoi, la vision sera sujette à toutes sortes d'embrouillement et produira différentes couleurs aux yeux ou à la tête. De plus le rendement à l'ouvrage de tout adulte ou de tout enfant deviendra inefficace et inconfortable.

Notre habileté accommodative est à son meilleur vers l'âge de 10 ans. Ensuite elle décroit graduellement selon l'âge. C'est pourquoi toute personne vers l'âge de 45 ans sent le besoin de lunettes pour bien voir de près. De plus à partir de 55 ans, une personne qui porte des bilentilles, constate une certaine zone d'embrouillement entre la vision de loin et la vision de près. L'optométriste doit prescrire des trilentilles pour suppléer à cette insuffisance.

Les exigences visuelles du monde moderne peuvent être une source de congestion des mécanismes de l'accommodation. Alors l'optométriste prescrira de l'entraînement visuel pour améliorer leur vitesse de réaction, leur flexibilité et leur souplesse.

Ainsi grâce à ces différents services optométriques, une personne pourra exécuter avec plus de puissance et de facilité sa tâche visuelle.

(Publié sous les auspices de la Ligue du Bien-Etre Visuel, Incorporée, de la Province de Québec)

St-Barthélemy

(D.N.C.) — DECES LACOURSE — Le 30 décembre eurent lieu les imposantes funérailles de M. Lucien Lacourse, 65 ans; époux en premières noces de feu Eva St-Germain et en secondes noces de Marie-Rose Bergeron. Outre son épouse, le défunt laisse dans le deuil, une fille et un fils Lucien et plusieurs petits-enfants.

DECES LINCOURT: — Le 29 décembre 1960, est décédé à Montréal, à l'âge de 39 ans, M. Robert Lincourt époux de Jeannette Lesage, et fils de feu Alphonse Lincourt et d'Agnès Laurendeau de cette paroisse. Ses funérailles eurent lieu le 31 décembre en l'église St-Vincent Ferrier de la Métropole. Le libera et l'inhumation à St-Barthélémy. Outre son épouse, M. Lincourt laisse dans le deuil: trois fils l'aîné de 10 ans. Le cadet, 7 ans et le bébé 2 ans. Sa mère: Mme Agnès Laurendeau. Deux frères: René, époux de Pauline Petit et Armand, époux d'Elodie Sylvestre. Deux soeurs: Cécile, Mme Vve Aquila St-Pierre et Luce, Mme Léo Lavigne tous de Montréal.

DECES SAVOIE: — Le 30 décembre est décédé accidentellement M. Jean-Guy Savoie, fils de M. et Mme Charles-Edouard Savoie (Chorinne Desrosiers) du Rang du Grand St-Jacques. Le défunt était âgé de 23 ans. Ses funérailles eurent lieu le 3 courant, en notre église paroissiale, au milieu d'un grand concours de parents et d'amis. M. René St-Louis avait la direction de toutes ces funérailles.

DECES TRUDEL: — Le 23 décembre, fut inhumée dans le cimetière paroissial Mme Wilfrid Cayer née Julie-Anna Trudel décédée à l'âge de 82 ans. La défunte demeurait à Montréal chez sa fille depuis quelques mois.

A toutes ces familles frappées par le deuil, nous leur présentons nos profondes sympathies.

NAISSANCES: FAFARD — Le 16 décembre, fut baptisé: Joseph, Clément, Normand, enfant de M. et Mme Fernand Fafard (Aline Lefebvre). Parrain et marraine: M. et Mme Clément Clément (Lucille Fafard). Le même jour, fut baptisé: Joseph- Gérard-Denis, enfant de M. et Mme Fernand Fafard (Aline Lefebvre). Parrain et marraine: M. et Mme Gérard Fafard (Jeannette Sylvestre) tous de cette paroisse.

MASSE — Le 25 décembre, fut baptisée: Marie, Ginette, Hélène, enfant de M. et Mme Célestin Massé de Ville d'Anjou. Parrain et marraine: M. et Mme Cyrille Massé de cette paroisse.

DESY — Le 25 décembre, fut baptisée: Marie, France, Christiane enfant de M. et Mme Etienne Désy (Suzanne Rochette) Parrain et marraine: M. Conrad Désy et Mlle Gertrude Désy, oncle et tante. A tous ces parents; nos félicitations!

FIANCAILLES: — Le 2 janvier, M. André Messier de Pointe-aux-Trembles à Mlle Thérèse Clément fille de M. et Mme Albert Clément (Marie-Ange Déziel) du rang de St-Joachim Nos félicitations!

LES CHANCES SONT A DEUX POUR UNE . . .

qu'il faille rajuster votre programme d'assurance, si celà n'a pas été fait récemment par un assureur-vie expert. Un changement de bénéficiaire peut-être . . . une garantie du remboursement de votre hypothèque . . . ou une conversion d'assurance-vie en pension de retraite. Permettez-moi d'étudier vos problèmes sans obligations de votre part.

SUN LIFE ASSURANCE COMPANY OF CANADA

J.-ALFRED TESSIER
Luc Tessier
448, rue St-Viateur. Joliette. Qué.
C. P. 117 Tél. PL 3-5595

Petites Annonces

● **REPARATION MACHINES A ECRIRE ET A CALCULER**
Achat, Vente, Location. Echange. Machines neuves et reconditionnées. Réparation à domicile, Henri Lucas, 370, Manseau, Tél. PL 3-7114, Joliette, Qué.

● **A LOUER**
Vaste entrepôt grandeur 36' x 90' avec montecharge situé rue Baby. S'adresser à Longpré et Frère, 128, Précieux-Sang, Tél. PL 6-6812, Joliette, Qué.

● **ATTENTION**
Nous réparons toutes marques de moteurs électriques de toutes forces, Drills électriques, Starteurs, générateurs. Service rapide jar des experts, Jolilette Motor Works Ltd, 232, St-Joseph, Tél. PL 6-4810.

Jeannette Laurin
Corsetière diplômée
NU BONE
Corsets et gaines élastiques, brassières sur mesure, ainsi que supports chirurgicaux.
Tél. PL 4-2466 Crebtree Mills
59, rue Ste-Marie

Hôpital Ste-Julienne
Accomodation privé et semi privé, convalescents, invalides, personnes âgées, très bonne cuisine, prix raisonnable.
GARDE LEGARE: TEL. 355

Antoine Fortin, D.C.
CHIROPRATICIEN
Etabli à Joliette depuis 1928
Tél. PL 3-5454
140, ST-CHS-BORROMEE SUD

N'oubliez pas nos aubaines du JEUDI A PRIX AFFICHES
Z. BELLEROSE INC.
451, Notre-Dame
Tél. PL 3-5103

LA LESSIVEUSE KING KOIN
PHILCO-BENDIX
TOUT EQUIPEE
en plus d'être commerciale vous permet double lavage et assèchage. Plus nettoyage à sec. Contrôle automatiquement.
Cette lessiveuse King Koin équipée philco-Bendix vous permet de gros profits, tout en prenant très peu de votre temps.
Des informations complètes sur la location, où tout mode de financement, promotion de la vente de cette lessiveuse King Koin peuvent être obtenues du chef distributeur de votre district.
Si c'est commercial c'est Philco-Bendix.
Ecrivez, télégraphiez ou téléphonez
KOIN LAUNDRY SALES LTD
Chambre 103-B,
7200, rue Hutchison,
Montréal, 15, Québec
Tél. CRescent 6-4923

A. GERARD
Landreville
Ferme d'élevage de visons
NOUS ACHETONS LES VACHES ET LES CHEVAUX MORTS OU MALADES
Nous acceptons tous frais d'appels téléphoniques
ST-JACQUES
163
19, rue Breault

MALO Monuments
Inscriptions et nettoyages
— S'adresser à —
411, St-PIERRE SUD
(près du cimetière)
Tél. PL 6-6980, Joliette

● **MACHINE A COUDRE**
Réparation de la machine à coudre SINGER et de toutes marques par Délisle et Fils, mécaniciens. — Machines à coudre neuves et reconditionnées. Toutes les pièces de rechange. — Remarquable assortiment de montures pour encadrements, 360, Notre-Dame. Tél. PL 6-6363.

● **A VOTRE SERVICE**
Nettoyage chemises, intérieur d'autos, réparage, teinture, entreposage et nettoyage de fourrures et tapis (mur à mur) reprisage invisible, mobilier de salon, etc. A. Maillhot, rue Baby, Joliette, Tél. PL 6-6504.

RAQUETTES
Raquetes de l'armée modèle PATTE D'OURS avec attelage, $3.00 la paire, deux paires pour $5. Câble de touage de l'armée, 12 pieds, garantie 100,000 livres, prix $2.50, deux pour $5.00.
L'Association des Trappeurs
La Baie, P.Q., Dept. 15

● **LOGEMENT A LOUER**
Logement chauffé de 4 apts, plus chambre de bain, eau chaude fournie. Situé boul. Manseau. S'adresser à PL 6-6541.

● **A VENDRE**
6 vaches laitières au choix sur le troupeau de 29 bêtes, passées à l'épreuve de la brucellose. Premier arrivé premier servi. S'adresser à Léon St-André, St-Esprit.

● **A VENDRE**
Télévision neuve, Admiral et Fleetwood, 21 pouces, de table $239.00, service par technicien pour trois mois inclus, Réfrigérateur 11 pds cubes Amiral, Norge, L'Islet, $269.00, aussi meubles neufs à prix très bas. Chez Gaston Daher Enrg., 112, St-Charles sud, Joliette, Tél. PL 6-4852, le soir PL 6-6614.

A qui la chance?
Buandières automatiques neuves au prix coûtant
Duomatic $375.00
Laveuse de vaisselle $190.00
René Chaput
722, DE LANAUDIERE
JOLIETTE TEL. PL. 6-4780

● **MAISON A VENDRE**
Une bonne construction à St-Gabriel de Brandon, près des institutions, église, manufactures, etc., 6 app., modernes, eau chaude, garage, jardin, terrain 50' x 110'. Prix bien en bas de la valeur. S'adresser à Clovis Dénommée, agent, St-Gabriel de Brandon, Qué., Tél. 228 J. C. P. 339.

● **A VENDRE**
1 Dodge Polara 1960, 4 portes tout équipé garantie d'un neuf. — 1 Nash Métropolitain 1955 H. Top, peinture neuve, pneus neufs, très propre. — 1 Ford 1953 express ½ tonne, très propre, peinture neuve, bon mécanique et pneus, $375.00. — 1 Plymouth 1951 coach, peinture neuve, pneus neufs, bon mécanique. Garage H. Lamarche Fils, St-Roch de l'Achigan, Co. de l'Assemption, Tél. Région 514 832-2606.

● **MAISON A LOUER**
Située à St-Ambroise, 8 appartements, très chaude, eau courante, sur la grande route, service d'autobus etc. S'adresser PL. 3-3447.

POSITIONS DISPONIBLES
Journaliers, Chauffeurs de camions et bulldozers, Bûcherons, Ouvriers, etc., etc.
GRATIS !
Liste de 175 compagnies forestières employant des milliers d'hommes et femmes chaque année, transport et dépenses payées expédiée sur demande
ADRESSE AU:
Centre d'Information pour emploi,
B.P. 41-34, La Baie, P. Q.

● **JOLIETTE TELEVISION SERVICE**
Répération générale sur toutes marques. Estimation sur demande tél PL 6-4852. le soir PL 6-6614.

Tél. PL 6-4050
Examen de la vue
DR G.-H. LAFONTAINE, O.D.
OPTOMETRISTE
Successeur du Dr Emile Prévost, O.D.
100, RUE ST-PAUL JOLIETTE, QUE.

RAWDON, Qué.
463, RUE QUEEN CO. MONTCALM
CENTRE + MEDICAL + CENTER
TEL. TE. 4-2304

Dr J.-A. Coupal, M.D.
Médecin - Chirurgien
Tél. TE. 4-2304

Dr J. Cantin, D.D.S.
Chirurgien - Dentiste
Tél. TE. 4-2375

Dr G. Bailey, M.D.
Médecin - Chirurgien
Tél. TE. 4-2404

PL 6-4606
Dr Gilles Hivon
DDS
Chirurgien-dentiste
345, MANSEAU JOLIETTE

Dr Claude Boyer
M. D.
MEDECIN - CHIRURGIEN
713, boul. Manseau PL 3-9862
(voisin du Bell Telephone)
(URGENCE: JOUR ET NUIT)

● **ATTENTION, ATTENTION ST-ALEXIS**
Je possède tout l'outillage nécessaire pour faire le dégel de l'aqueduc. Jean-Paul Dupuis, St-Alexis, Tél. 839-2851.

● **A VENDRE**
Erablière au bois franc, ainsi que chaudières en aluminium et vache Holstein vêlant prochainement. S'adresser à M. Donat Beaudoin, St-Jacques, Tél. 839-2228.

● **MEUBLES DE SECONDE MAIN ET NEUFS**
Comprenant set de cuisine chromé, bureaux, poêle à bois, poêle électrique 220 volts, set de chambre complet, télévisions, réfrigérateurs, laveuses, etc. Nous ne refusons pas d'offre raisonnable chez Gaston Daher Enrg. 112, St-Charles sud, Joliette. Tél. PL 6-4852.

● **HOMMES DEMANDES**
DESIREZ-VOUS UN TRAVAIL STABLE? — qui vous donnera la sécurité pour vous et votre famille, qui vous mettra à l'abri des inquiétudes d'une position incertaine? Nous pouvons vous établir dans votre propre commerce. Pas de capital nécessaire car nous offrons du crédit généreux aux personnes responsables. Ecrivez immédiatement à G. L'Heureux, Boîte Postale 21, Ville Mont-Royal 16, P. .

● **LOGEMENT DEMANDE**
Aurais besoin d'un logement de 7 appartements dans Joliette, entrée 220 w nécessaire, Tél. PL. 3-7034.

● **CAMION A VENDRE**
A vendre camion G.M.C. modèle 53 avec dompeuse permis de transport. Cause: mortalité. S'adresser à Marcel Ducharme (boulanger), St-Félix-de-Valois.

● **LOGEMENT A LOUER**
à 526, St-Viateur, électricité 220, 5 pièces et salle de bain. S'adresser à PL. 6-4171, Joliette.

● **SERVICE DE TELEVISION ET VENTE**
Des experts en technique à votre service, 30 jours de garantie sur ouvrage chez Gaston Daher, Enr., 112, St-Charles sud, Joliette, Tél. PL 6-4852, le soir PL 6-6614.

● **ON DEMANDE UN HOMME SERIEUX POUR NOUS REPRESENTER DANS UN BON TERRITOIRE**
Offre de commission de 45%; nos produits consistent dans des cosmétiques, remèdes de famille, culinaires, nécessités domestiques. Faciles à vendre; répétition assurée. Demandez catalogue et plan d'essai. JITO, Dépt. 4, 5130, St-Hubert, Montréal.

Dr Alf. Ducharme
Médecin - Chirurgien
Post Gradue de New-York et de Cook Country
Graduate School of Medecine de Chicago
366, Manseau, Joliette
Tél. PL 3-5555

Architectes
AUGUSTE MARTINEAU ET ASSOCIES
556, Manseau
Tél. PL 6-6253 Joliette, Qué.

NOUVELLE ADRESSE
Dr Joffre Pouliot
D.D.S.
occupe maintenant le local situé à
59 SUD, PLACE BOURGET JOLIETTE
Tél.s Bureau: PL 6-6603
Rés.: PL 3-3895

Dr Raymond Amyot, M.D.
Médecin - Chirurgien
564, BOULEVARD MANSEAU
(en face de l'hôpital)
Tél. PL 3-5562 JOLIETTE

DR
Marcel Harnois
M.D.
Médecin - Chirurgien
584, Manseau Tél. PL 3-9234
Joliette
(En face de l'hôpital St-Eusèbe)

Tél. 54
Dr L. GODIN
M. D.
Médecin - Chirurgien
Rayons X - Traitements électriques
Médecine générale
414, rue Queen, Rawdon, Que.

Tél. PL 6-2050
Bertrand Forget
Représentant
SOVEREIGN LIFE
Assurances générales
Ste-Elisabeth (Joliette), Qué.

René et Gérard CHARBONNEAU
Architectes
83, rue Ste-Anne, Tél. 6-6646
JOLIETTE, Qué.

SERVICES D'IMMEUBLES
LES PLUS COMPLETS DE LA REGION
★VENTE ★ACHAT
★HYPOTHEQUES ★ECHANGE
Roger Laplante, Rés. 581-3267
Jean Lalonde, Rés. 581-4627
LES ENTREPRISES REPENTIGNY INC.
215, NOTRE-DAME, REPENTIGNY
MISSION 5-8062 REPENTIGNY 8075